

Power Systems

*Instalando e Configurando o Hardware
Management Console*



Power Systems

*Instalando e Configurando o Hardware
Management Console*



Note

Antes de utilizar estas informações e o produto suportado por elas, leia as informações em “Avisos de Segurança” na página vii, “Avisos” na página 87, o manual *IBM Systems: Avisos de Segurança*, G517-7951, e o *IBM Environmental Notices and User Guide*, Z125-5823.

Índice

Avisos de Segurança	vii
----------------------------	------------

Instalando e Configurando o Hardware Management Console	1
--	----------

Tarefas de Instalação e Configuração	1
Instalando e Configurando um Novo HMC com um Novo Servidor	1
Atualizando e Fazendo Upgrade do Código do HMC	1
Migrando o Código do HMC Versão 6 para o Código do HMC Versão 7	2
Incluindo um Segundo HMC em uma Instalação Existente	2
Conexões de Rede do HMC	3
Tipos de Conexões de Rede do HMC	3
Redes Privas e Abertas no Ambiente do HMC	5
HMC como um Servidor DHCP	5
Decidindo qual Método de Conectividade Usar para o Servidor de Call Home	5
Usando SSL da Internet para Conectar ao Suporte Remoto	7
Escolhendo um Protocolo da Internet	7
Listas de Endereços SSL da Internet	7
Usando uma Rede Privada Virtual para Conectar ao Suporte Remoto	8
Lista de Endereços do Servidor VPN	9
Usando o Telefone e Modems para Conectar ao Suporte Remoto	9
Usando Vários Servidores de Call Home	10
Escolhendo Configurações de Rede no HMC	10
Conexões de Rede do HMC	10
Tipos de Conexões de Rede do HMC	11
Redes Privas e Abertas no Ambiente do HMC	12
HMC como um Servidor DHCP	13
Decidindo qual Método de Conectividade Usar para o Servidor de Call Home	13
Usando SSL da Internet para Conectar ao Suporte Remoto	14
Escolhendo um Protocolo da Internet	15
Listas de Endereços SSL da Internet	15
Usando uma Rede Privada Virtual para Conectar ao Suporte Remoto	16
Lista de Endereços do Servidor VPN	16
Usando o Telefone e Modems para Conectar ao Suporte Remoto	16
Usando Vários Servidores de Call Home	17
Preparando-se para a Configuração do HMC	17
Planilha de Configuração de Pré-instalação para o HMC	17
Configurando o HMC	24
Conectando Cabos ao HMC Independente	24
Instalando o HMC 7310-CR4 em um Rack	26
Concluindo um Inventário de Peças	27
Determinando o Local	27
Marcando a Localização sem Usar um Modelo de Montagem de Rack	28
Instalando os Trilhos Deslizantes no Rack	29
Instalando o HMC nos Trilhos Deslizantes	32
Instalando o Suporte para Organização de Cabos	35
Conectando Cabos do HMC Montado em Rack	35
Instalando o 7042-CR5, 7042-CR6 e 7042-CR7 em um Rack	36
Instalando o Monitor e o Teclado	42
Concluindo um Inventário de Peças	44
Marcando a Localização sem Usar um Modelo de Montagem de Rack	44
Instalando o Monitor e o Teclado em um Rack	44
Instalando o Computador de Console (Opcional)	49
Configurando o HMC	50
Configurando o HMC Usando o Atalho por meio do Assistente Guided Setup	50
Configurando o HMC Usando os Menus do HMC	51
Iniciando o HMC	51

Alterando a Data e Hora	51
Configurando os Tipos de Rede do HMC	52
Configurando as Definições do HMC para Usar uma Rede Aberta para Conectar ao Sistema Gerenciado	52
Configurando as Definições do HMC para Usar uma Rede Privada para Conectar ao Sistema Gerenciado	52
Configurando as Definições do HMC para Usar uma Rede Aberta para Conectar a Partições Lógicas . .	53
Configurando as Definições do HMC para Usar uma Rede Aberta para Conectar a Usuários Remotos . .	53
Configurando as Definições do Servidor de Call Home do HMC	54
Identificando a Porta Ethernet Definida como eth0	54
Determinando o Nome da Interface para um Adaptador Ethernet	55
Configurando a Velocidade de Mídia	56
Selecionando uma Rede Privada ou Aberta	56
Configurando o HMC como um Servidor DHCP	56
Configurando o Endereço IPv4	57
Configurando o Endereço IPv6	57
Usando Apenas Endereços IPv6	57
Alterando as Configurações de Firewall do HMC.	57
Ativando o Acesso ao Shell Restrito remoto	58
Ativando o Acesso à Web Remoto	58
Configurando uma Entrada de Roteamento como o Gateway Padrão	58
Configurando Serviços de Nomes de Domínio.	58
Configurando Sufixos de Domínio.	59
Configurando o HMC para que Use a Autenticação Remota LDAP.	59
Configurando o HMC para que Use os Servidores do Centro de Distribuição de Chaves para Autenticação Remota do Kerberos	60
Configurando o HMC para que Possa Contatar o Serviço e Suporte	60
Configurando o HMC para que Possa Conectar ao Serviço e Suporte Usando o Assistente de Configuração de Call Home	61
Configurando o Console Local para Relatar Erros para o Serviço e Suporte	61
Escolhendo Servidores de Call Home Existentes para Conectar ao Serviço e Suporte para este HMC . .	63
Verificando se sua Conexão com o Serviço e Suporte Está Funcionando	64
Autorizando os Usuários a Visualizar Dados do Sistema Coletados.	64
Transmitindo Informações do Serviço.	64
Configurando Senhas para o Sistema Gerenciado.	65
Atualizando sua Senha do Servidor	65
Atualizando sua Senha Geral do Advanced System Management (ASM)	65
Reconfigurando a Senha do Administrador do Advanced System Management (ASM)	65
Testando a Conexão entre o HMC e o Sistema Gerenciado.	66
Etapas de Pós-configuração	66
Fazendo Backup de Dados Críticos do HMC	66
Fazendo Backup da Unidade de Disco Rígido Inteira do HMC em um Sistema Remoto	67
Atualizando, Fazendo Upgrade e Migrando seu Código de Máquina do HMC	68
Determinando sua Versão e Liberação do Código de Máquina do HMC	68
Obtendo e Aplicando Atualizações de Código de Máquina para o HMC com uma Conexão de Internet . .	69
Etapa 1. Assegurar que Você Tenha uma Conexão de Internet	69
Etapa 2. Visualizar o Nível de Código de Máquina do HMC Existente.	69
Etapa 3. Visualizar os Níveis de Código de Máquina do HMC Disponíveis	69
Etapa 4. Aplicar a Atualização de Código de Máquina do HMC.	69
Etapa 5. Verificar se a Atualização do Código de Máquina do HMC Foi Instalada com Sucesso	70
Obtendo e Aplicando Atualizações de Código de Máquina para o HMC Usando o DVD ou um Servidor FTP	70
Etapa 1. Visualizar o Nível de Código de Máquina do HMC Existente.	70
Etapa 2. Visualizar os Níveis de Código de Máquina do HMC Disponíveis	70
Etapa 3. Obter a Atualização de Código de Máquina do HMC	70
Etapa 4. Aplicar a Atualização de Código de Máquina do HMC.	71
Etapa 5. Verificar se a Atualização do Código de Máquina do HMC Foi Instalada com Sucesso	71
Fazendo Upgrade de seu Software do HMC	72
Etapa 1. Obter o Upgrade	72
Etapa 2. Visualizar o Nível de Código de Máquina do HMC Existente.	72
Etapa 3. Fazer Backup dos Dados do Perfil do Sistema Gerenciado	72
Etapa 4. Fazer Backup dos Dados do HMC.	72
Etapa 5. Registrar as Informações de Configuração do HMC Atuais	73
Etapa 6. Registrar o Status do Comando Remoto	73

Etapa 7. Salvar Dados de Upgrade	74
Etapa 8. Fazer Upgrade do Software do HMC	74
Etapa 9. Verificar se o Upgrade do Código de Máquina do HMC Foi Instalado com Sucesso	75
Migrando o Código de Máquina em um HMC da Versão 6 para a Versão 7	75
Assegurar que os Requisitos Mínimos Tenham Sido Atendidos	75
Etapa 1. Obter o Upgrade	75
Etapa 2. Visualizar o Nível de Código de Máquina do HMC Existente.	76
Etapa 3. Fazer Backup dos Dados do Perfil do Sistema Gerenciado	76
Etapa 4. Fazer Backup de Informações Críticas do Console	76
Etapa 5. Registrar as Informações de Configuração do HMC Atuais	77
Etapa 6. Registrar o Status do Comando Remoto	77
Etapa 7. Salvar Dados de Upgrade	77
Etapa 8. Fazer Upgrade do Software do HMC da Versão 6 para a Versão 7	78
Etapa 9. Verificar se o Upgrade do Código de Máquina do HMC Foi Instalado com Sucesso	78
Etapa 10. Obter um Pacote de Atualização	79
Etapa 11. Reagendar Operações para este HMC	79
Fazendo Upgrade do HMC em Local Remoto Usando Imagens de Upgrade de Rede.	79
Locais das Portas do HMC	80
Avisos	87
Marcas Registradas	88
Avisos de Emissão Eletrônica	88
Notas de Classe A	89
Avisos da Classe B	92
Termos e Condições	95

Avisos de Segurança

O avisos de segurança podem estar impressos em todo este guia:

- Os avisos de **PERIGO** chamam a atenção a uma situação que é potencialmente letal ou extremamente danosa às pessoas.
- Os avisos de **CUIDADO** chamam a atenção a uma situação que é potencialmente danosa às pessoas devido a uma condição existente.
- Os avisos de **Atenção** chamam a atenção à possibilidade de danos a um programa, dispositivo, sistema ou aos dados.

Informações de Segurança de Intercâmbio Mundial

Vários países requerem que as informações de segurança contidas nas publicações do produto sejam apresentadas no idioma nacional. Se esse requisito se aplicar ao seu país, a documentação com as informações de segurança estará incluída no pacote de publicações (como em documentação impressa, em DVD ou como parte do produto) fornecido com o produto. A documentação contém as informações de segurança no idioma nacional com referências à origem em inglês dos EUA. Antes de usar uma publicação em inglês dos EUA para instalar, operar ou fazer manutenção neste produto, é necessário primeiro familiarizar-se com a documentação de informações de segurança relacionadas. Consulte também a documentação de informações de segurança sempre que você não entender claramente alguma informação de segurança nas publicações em inglês dos EUA.

Cópias de substituição ou adicionais da documentação de informações de segurança podem ser obtidas ligando para o IBM Hotline em 1-800-300-8751.

Informações de Segurança em Alemão

Das Produkt ist nicht für den Einsatz an Bildschirmarbeitsplätzen im Sinne § 2 der Bildschirmarbeitsverordnung geeignet.

Informações de Segurança do Laser

Os servidores IBM® podem utilizar placas de E/S ou recursos que são baseados em fibra ótica e que utilizam lasers ou LEDs.

Conformidade para Laser

Os servidores IBM podem ser instalados dentro ou fora de um rack de equipamento de TI.

PERIGO

Ao trabalhar no, ou próximo ao sistema, tome as seguintes precauções:

A tensão e a corrente elétrica dos cabos de alimentação, de telefone e de comunicação são perigosas.

Para evitar um risco de choque:

- conecte a energia a esta unidade apenas com o cabo de alimentação fornecido pela IBM. Não utilize o cabo de alimentação fornecido pela IBM para nenhum outro produto.
- Não abra nem execute serviço em nenhuma montagem da fonte de alimentação.
- Não conecte ou desconecte nenhum cabo nem execute instalação, manutenção ou reconfiguração deste produto durante uma tempestade com raios.
- O produto pode estar equipado com vários cabos de alimentação. Para remover todas as voltagens de risco, desconecte todos os cabos de alimentação.
- Conecte todos os cabos de alimentação a uma tomada aterrada e com conexão física adequada. Certifique-se de que a tomada forneça voltagem apropriada e rotação de fases de acordo com a placa de classificação do sistema.
- Conecte qualquer equipamento que será conectado a este produto a tomadas com conexão física adequada.
- Quando possível, utilize apenas uma mão para conectar ou desconectar os cabos de sinais.
- Nunca ligue qualquer equipamento quando houver suspeita de fogo, água ou dano estrutural.
- Desconecte os cabos de alimentação conectados, os sistemas de telecomunicações, as redes e os modems antes de abrir as tampas dos dispositivos, a menos que receba instruções contrárias nos procedimentos de instalação e configuração.
- Conecte e desconecte os cabos, conforme descrito a seguir, quando instalar, mover ou abrir as tampas deste produto ou de dispositivos conectados.

Para desconectar:

1. Desligue tudo (a menos que receba instruções contrárias).
2. Retire os cabos de alimentação das tomadas.
3. Retire os cabos de sinal dos conectores.
4. Remova todos os cabos dos dispositivos.

Para conectar:

1. Desligue tudo (a menos que receba instruções contrárias).
2. Conecte todos os cabos aos dispositivos.
3. Conecte os cabos de sinal aos conectores.
4. Conecte os cabos de alimentação às tomadas.
5. Ligue os dispositivos.

(D005)

PERIGO

Tome as seguintes precauções ao trabalhar no, ou próximo ao, sistema do rack TI:

- Se mal utilizado, pode resultar em acidentes pessoais ou em danos ao equipamento.
- Sempre abaixe os preenchimentos de nivelamento no gabinete do rack.
- Sempre instale os suportes estabilizadores no gabinete do rack.
- Para evitar condições de risco devido à falta de equilíbrio das cargas mecânicas, instale sempre os dispositivos mais pesados na parte inferior do gabinete do rack. Sempre instale os servidores e dispositivos opcionais começando da parte inferior do gabinete do rack.
- Os dispositivos montados em rack não devem ser utilizados como prateleira ou área de trabalho. Não coloque objetos sobre dispositivos montados em rack.



- Cada gabinete do rack pode ter mais de um cabo de alimentação. Certifique-se de desconectar todos os cabos de alimentação no gabinete do rack quando instruído a desconectar a energia durante a manutenção.
- Conecte todos os dispositivos instalados em um gabinete do rack aos dispositivos de alimentação instalados no mesmo gabinete. Não ligue um cabo de alimentação de um dispositivo instalado em um gabinete do rack em um dispositivo de alimentação instalado em um gabinete do rack diferente.
- Uma tomada que não esteja instalada de maneira correta pode transmitir voltagem perigosa às partes metálicas do sistema ou aos dispositivos conectados ao sistema. É responsabilidade do cliente garantir que a tomada esteja corretamente instalada e aterrada para evitar um choque elétrico.

CUIDADO

- Não instale uma unidade em um rack quando a temperatura ambiente interna do rack exceder a temperatura recomendada pelos fabricantes para todos os dispositivos montados em rack.
- Não instale a unidade em um rack onde o fluxo de ar esteja comprometido. Certifique-se de que o fluxo de ar não esteja bloqueado ou reduzido em qualquer lado, frontal ou traseiro da unidade utilizado para fluxo de ar pela unidade.
- Preste atenção na conexão do equipamento ao circuito de alimentação para que a sobrecarga dos circuitos não comprometa os fios de alimentação ou a proteção contra sobrecargas de corrente. Para fornecer a conexão de energia correta para o rack, consulte as etiquetas de classificação localizadas no equipamento no rack, para determinar o requisito de energia total do circuito de alimentação.
- *(Para gavetas deslizantes.)* Não retire nem instale nenhuma gaveta ou recurso se os suportes estabilizadores do rack não estiverem conectados ao rack. Não puxe mais do que uma gaveta ao mesmo tempo. O rack pode se tornar instável se você puxar mais de uma gaveta por vez.
- *(Para gavetas fixas.)* Esta gaveta é fixa e não deve ser retirada para manutenção, exceto se for especificado pelo fabricante. A tentativa de movimentar a gaveta parcial ou completamente do rack pode fazer com que o rack se torne instável ou com que a gaveta caia do rack.

(R001)

CUIDADO:

Remover componentes das posições superiores no gabinete do rack melhorará a sua estabilidade nos deslocamentos. Siga estas diretrizes gerais sempre que deslocar um gabinete do rack ocupado dentro de uma sala ou edifício:

- Reduza o peso do gabinete do rack, removendo equipamentos, começando pela parte superior do gabinete. Quando possível, restabeleça a configuração original do gabinete. Se essa configuração for desconhecida, observe as seguintes precauções:
 - Remova todos os dispositivos na posição 32U e acima.
 - Verifique se os dispositivos mais pesados estão instalados na parte inferior do gabinete do rack.
 - Verifique se não há nenhum nível U vazio entre os dispositivos instalados no gabinete, abaixo do nível 32U.
- Se o gabinete do rack que está sendo deslocado fizer parte de um conjunto de gabinetes, solte-o do conjunto.
- Examine a rota que será tomada para eliminar quaisquer riscos em potencial.
- Verifique se a rota escolhida comporta o peso do gabinete carregado. Consulte a documentação que acompanha o gabinete do rack para obter o peso de um gabinete carregado.
- Verifique se todos os vãos de porta têm, pelo menos, 760 x 2030 mm (30 x 80").
- Verifique se todos os dispositivos, prateleiras, gavetas, portas e cabos estão fixos.
- Verifique se os quatro calços de nivelamento estão na posição mais elevada.
- Verifique se não há nenhum suporte estabilizador instalado no gabinete do rack durante a movimentação.
- Não utilize rampas com mais de 10 graus de inclinação.
- Quando o gabinete do rack estiver no novo local, conclua as seguintes etapas:
 - Abaixe os quatro calços de nivelamento.
 - Instale os suportes estabilizadores no gabinete do rack.
 - Se tiver removido dispositivos do gabinete, instale-os novamente, da posição mais baixa à mais elevada.
- Se for necessária uma longa distância de deslocamento, restaure a configuração original do gabinete. Acondicione-o no material da embalagem original, ou equivalente. Diminua, também, os calços de nivelamento para levantar os rodízios para fora da paleta e parafuse o gabinete na paleta.

(R002)

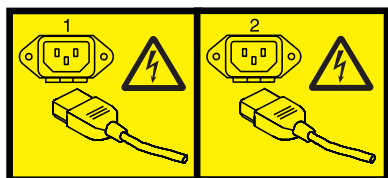
(L001)



(L002)



(L003)



ou



Todos os lasers são certificados nos EUA de acordo com os requisitos do DHHS 21 CFR Subcapítulo J para produtos de laser classe 1. Fora dos EUA, eles são certificados como em conformidade com o IEC 60825 como produto de laser classe 1. Consulte a etiqueta em cada parte dos números de certificação do laser e as informações de aprovação.

CUIDADO:

Este produto pode conter um ou mais dos seguintes dispositivos: unidade de CD-ROM, unidade de DVD-ROM, unidade de DVD-RAM ou módulo laser, que são considerados produtos a laser Classe 1. Observe as seguintes informações:

- Não remova as coberturas. Remover as coberturas do produto a laser pode resultar em exposição perigosa à radiação a laser. Não há nenhuma peça passível de manutenção dentro do dispositivo.
- A utilização de controles ou ajustes, ou a execução de procedimentos diferentes dos especificados aqui, pode resultar em exposição perigosa à radiação.

(C026)

CUIDADO:

Os ambientes de processamento de dados podem conter equipamento transmitindo nos links do sistema com módulos a laser que operam em níveis de potência maiores que a Classe 1. Por essa razão, nunca olhe na extremidade de um cabo de fibra ótica ou em um receptáculo aberto. (C027)

CUIDADO:

Este produto contém um laser Classe 1M. Não olhe diretamente com instrumentos óticos. (C028)

CUIDADO:

Alguns produtos a laser contém um diodo laser Classe 3A ou 3B incorporado. Note as seguintes informações: radiação a laser quando aberto. Não fite o feixe luminoso, não olhe diretamente com instrumentos óticos e evite a exposição direta a ele. (C030)

CUIDADO:

A bateria contém lítio. Para prevenir uma possível explosão, não queime ou aplique uma carga à bateria.

Não:

- ___ Jogue ou insira na água
- ___ Deixe aquecer acima de 100°C (212°F)
- ___ Faça reparos nem desmonte

Substitua apenas por peça autorizada pela IBM. Recicle ou descarte-a conforme instruído pelas regulamentações locais. Nos Estados Unidos, a IBM tem um sistema de coleta de baterias. Para informações, ligue 1-800-426-4333. Para obter informações adicionais, entre em contato com o seu representante IBM. (C003)

Informações Sobre Alimentação e Cabeamento do NEBS (Network Equipment-Building System) GR-1089-CORE

Os seguintes comentários se aplicam a servidores IBM que foram projetados em conformidade com o NEBS (Network Equipment-Building System) GR-1089-CORE:

O equipamento é adequado para instalação em:

- Instalações de telecomunicações de rede
- Locais em que o NEC (National Electrical Code) se aplica

As portas de construção interna desse equipamento são adequadas para conexão somente com fiação ou cabeamento não exposto ou de construção interna. As portas de construção interna desse equipamento *não devem* ser metalicamente conectadas às interfaces que se conectam à OSP (instalação externa) ou a sua fiação. Essas interfaces foram projetadas para serem utilizadas somente como interfaces de construção interna (portas Tipo 2 ou Tipo 4, como descritas em GR-1089-CORE) e exigem isolamento do cabeamento OSP exposto. A adição de protetores primários não é uma proteção suficiente para conectar essas interfaces metalicamente à fiação OSP.

Nota: Todos os cabos Ethernet devem ser blindados e aterrados em ambas as extremidades.

O sistema alimentado por AC não exige o uso de um SPD (Surge Protection Device) externo.

O sistema alimentado por DC utiliza um design de retorno de DC isolado (DC-I). O terminal de retorno da bateria DC *não deve* ser conectado ao chassi ou aterramento do gabinete.

Instalando e Configurando o Hardware Management Console

Descreve como instalar o hardware do HMC, conectá-lo a seu sistema gerenciado e configurá-lo para uso. É possível executar essas tarefas sozinho ou entrar em contato com um provedor de serviços para executá-las para você. Talvez seja cobrada uma taxa pelo provedor de serviços para esse serviço.

Tarefas de Instalação e Configuração

Aprenda sobre as tarefas associadas a diferentes tarefas de instalação e configuração do HMC.

Esta seção descreve, em um alto nível, as tarefas que devem ser executadas ao instalar e configurar o HMC. Há diferentes maneiras de instalar e configurar o HMC. Localize a situação que melhor corresponda à tarefa que você deseja executar.

Nota: Se você estiver gerenciando servidores baseados no processador POWER7, o HMC deverá estar na Versão 7.7.2 ou mais recente. Para obter informações adicionais, consulte “Determinando sua Versão e Liberação do Código de Máquina do HMC” na página 68.

Instalando e Configurando um Novo HMC com um Novo Servidor

Aprenda mais sobre as tarefas de alto nível que devem ser executadas ao instalar e configurar um novo HMC com um novo servidor.

Tabela 1. Tarefas que Precisam Ser Executadas ao Instalar e Configurar um Novo HMC com um Novo Servidor

Tarefa	Onde localizar informações relacionadas
1. Reúna informações e conclua a Planilha de Configuração de Pré-instalação.	“Planilha de Configuração de Pré-instalação para o HMC” na página 17 “Preparando-se para a Configuração do HMC” na página 17
2. Desempacote o hardware.	
3. Conecte os cabos do hardware do HMC.	“Conectando Cabos ao HMC Independente” na página 24 “Conectando Cabos do HMC Montado em Rack” na página 35
4. Ligue o HMC pressionando o botão de energia.	
5. Efetue login e ative o aplicativo da web do HMC.	
6. Acesse o assistente de configuração orientada ou use os menus do HMC para configurar o HMC.	“Configurando o HMC Usando o Atalho por meio do Assistente Guided Setup” na página 50 “Configurando o HMC Usando os Menus do HMC” na página 51
7. Conecte o servidor ao HMC.	

Atualizando e Fazendo Upgrade do Código do HMC

Aprenda mais sobre as tarefas de alto nível que devem ser executadas ao atualizar ou fazer upgrade do código do HMC.

Se você tiver um HMC existente e desejar atualizar ou fazer upgrade do código do HMC, deverá concluir as tarefas de alto nível a seguir:

Tabela 2. Tarefas que Precisam Ser Executadas ao Atualizar ou Fazer Upgrade do Código do HMC

Tarefa	Onde localizar informações relacionadas
1. Obtenha o upgrade.	“Fazendo Upgrade de seu Software do HMC” na página 72
2. Visualize o nível de código de máquina do HMC existente.	
3. Faça backup dos dados do perfil do sistema gerenciado.	
4. Faça backup dos dados do HMC.	
5. Registre as informações de configuração do HMC atuais.	
6. Registre o status do comando remoto.	
7. Salve dados de upgrade.	
8. Faça upgrade do software do HMC.	
9. Verifique se o upgrade do código de máquina do HMC foi instalado com sucesso	

Migrando o Código do HMC Versão 6 para o Código do HMC Versão 7

Aprenda mais sobre as tarefas de alto nível que devem ser executadas ao migrar de um HMC Versão 6 para um HMC Versão 7.

Se você tiver um HMC existente e desejar migrar da Versão 6 para a Versão 7, deverá concluir as tarefas de alto nível a seguir:

Tabela 3. Tarefas que Precisam Ser Executadas ao Migrar um HMC Versão 6 para um HMC Versão 7

Tarefa	Onde localizar informações relacionadas
1. Assegure-se de que o hardware do HMC suporte o código do HMC Versão 7.	
2. Assegure-se de que o nível de código do HMC seja 6.12 ou superior. Se não, você deverá fazer upgrade de seu código do HMC existente.	“Determinando sua Versão e Liberação do Código de Máquina do HMC” na página 68 “Fazendo Upgrade de seu Software do HMC” na página 72
3. Faça upgrade de seu HMC para a Versão 7.	“Fazendo Upgrade de seu Software do HMC” na página 72
4. Opcional: faça upgrade do nível de firmware de seu sistema gerenciado para o nível mais alto disponível.	2
5. Se você tiver um segundo HMC, execute as etapas de 1 a 4 para esse HMC.	

Incluindo um Segundo HMC em uma Instalação Existente

Aprenda mais sobre as tarefas de alto nível que devem ser executadas ao incluir um segundo HMC em seu sistema gerenciado.

Se você tiver um HMC existente e um sistema gerenciado e desejar incluir um segundo HMC nessa configuração, faça o seguinte:

Tabela 4. Tarefas que Precisam Ser Executadas ao Incluir um Segundo HMC em uma Instalação Existente

Tarefa	Onde localizar informações relacionadas
1. Assegure-se de que o hardware do HMC suporte o código do HMC Versão 7.	
2. Reúna informações e conclua a Planilha de Configuração de Pré-instalação.	“Planilha de Configuração de Pré-instalação para o HMC” na página 17
3. Desempacote o hardware.	
4. Conecte os cabos do hardware do HMC.	“Conectando Cabos ao HMC Independente” na página 24 “Conectando Cabos do HMC Montado em Rack” na página 35
5. Ligue o HMC pressionando o botão de energia.	
6. Efetue login no HMC.	
7. Os níveis de código do HMC devem corresponder. Altere o código em um dos HMCs para corresponder ao código no outro.	“Determinando sua Versão e Liberação do Código de Máquina do HMC” na página 68 “Fazendo Upgrade de seu Software do HMC” na página 72
8. Acesse o assistente de configuração orientada ou use os menus do HMC para configurar o HMC.	“Configurando o HMC Usando os Menus do HMC” na página 51
9. Configure este HMC para serviço usando o Call-Home Setup Wizard.	“Configurando o HMC para que Possa Contatar o Serviço e Suporte” na página 60
10. Conecte o servidor ao HMC.	

Conexões de Rede do HMC

É possível usar tipos diferentes de conexões de rede para conectar o HMC a sistemas gerenciados. Para obter mais informações sobre como configurar o HMC para conectar-se a uma rede, consulte “Configurando o HMC” na página 50. Para obter mais informações sobre como usar o HMC em uma rede, veja o seguinte:

Tipos de Conexões de Rede do HMC

Aprenda como usar as funções de serviço e gerenciamento remoto do HMC usando sua rede.

O HMC suporta os tipos de comunicações lógicas a seguir:

HMC para sistema gerenciado

Usado para executar a maioria das funções de gerenciamento de hardware em que o HMC emite solicitações de função de controle por meio do processador de serviços do sistema gerenciado. A conexão entre o HMC e o processador de serviços é às vezes referida como *rede de serviço*. Essa conexão é necessária para gerenciamento de sistemas gerenciado.

HMC para partição lógica

Usado para coletar informações relacionadas à plataforma (eventos de erro de hardware, inventário de hardware) dos sistemas operacionais em execução nas partições lógicas, bem como para coordenar determinadas atividades da plataforma (dynamic LPAR, reparo simultâneo) com esses sistemas operacionais. Se você deseja usar recursos de notificação de serviço e erro, deverá criar esta conexão.

HMC para usuários remotos

Fornece aos usuários remotos o acesso a funções do HMC. Os usuários remotos podem acessar o HMC das maneiras a seguir:

- Usando o Secure Socket Shell (SSH) para acessar funções de linha de comandos do HMC remotamente

HMC para serviço e suporte

Usado para transmitir dados, como relatórios de erro de hardware, dados do inventário e atualizações de microcódigo, para e a partir de seu provedor de serviços. É possível usar esse caminho de comunicações para fazer chamadas de serviço automáticas.

O HMC pode suportar até quatro interfaces físicas Ethernet separadas, dependendo do modelo. A versão independente do HMC suporta apenas três interfaces do HMC, usando um adaptador Ethernet integrado e até dois adaptadores de plug-in. Use cada uma dessas interfaces das maneiras a seguir:

- Mesmo que as interfaces de rede nos processadores de serviços sejam criptografadas para o Protocolo Secure Sockets Layer (SSL) e protegidas por senha, ter uma rede dedicada separada pode fornecer um nível mais alto de segurança para essas interfaces.
- Uma interface de rede aberta seria normalmente usada para a conexão de rede entre o HMC e as partições lógicas nos sistemas gerenciados, para as comunicações do HMC-para-partição lógica. Também é possível usar essa interface de rede aberta para gerenciar o HMC remotamente.
- Opcionalmente, é possível usar uma terceira interface para conectar a partições lógicas e gerenciar o HMC remotamente. Essa interface também pode ser usada como uma conexão do HMC separada para diferentes grupos de partições lógicas. Por exemplo, você pode ter uma LAN administrativa que esteja separada da LAN na qual todas as transações de negócios usuais estão em execução. Os administradores remotos podem acessar os HMCs e outras unidades gerenciadas usando esse método. Às vezes, as partições lógicas estão em domínios de segurança de rede diferentes, talvez atrás de um firewall, e você pode querer ter conexões de rede do HMC diferentes em cada um desses dois domínios.

Requisitos do Navegador da Web para HMC

O Hardware Management Console (HMC) é suportado pelo Microsoft Internet Explorer (IE) versão 6.0 e 7.0, Firefox versão 1.5.0.7 e 2.0.

Se seu navegador estiver configurado para usar um proxy de Internet, um endereço IP local deverá ser incluído na lista de exceções. Consulte seu administrador da rede para obter mais informações sobre a lista de exceções. Se ainda for necessário usar o proxy para chegar ao HMC, ative Usar HTTP 1.1 por meio de conexões proxy sob a guia Avançado em sua janela Opções de Internet.

Nota: Para o Firefox versão 2.0, assegure-se de ativar as opções de JavaScript para levantar ou abaixar janelas e mover ou redimensionar janelas existentes. Esse recurso permite alternar facilmente entre as tarefas do HMC. Execute as etapas para ativar as opções de Javascript:

1. Selecione Ferramentas e clique em Opções
2. Selecione Conteúdo e clique em Avançado
3. Selecione Mover ou redimensionar janelas existentes ou Levantar ou abaixar janelas
4. Clique em OK

Os cookies de sessão devem ser ativados para que o ASMI trabalhe quando conectado remotamente ao HMC. O código de proxy asm salva as informações da sessão e as utiliza. Siga as etapas para ativar os cookies de sessão.

Ativando cookies de sessão no Internet Explorer.

1. Selecione Ferramentas e clique em Opções da Internet
2. Selecione Privacidade e clique em Avançado
3. Assegure-se de que Sempre permitir cookies por sessão esteja marcado. Se não, selecione Ignorar manipulação automática de cookies e selecione Sempre permitir cookies por sessão.
4. Selecione Avisar sob Cookies Primários e Cookies Secundários

5. Clique em OK.

Ativando cookies de sessão no Firefox.

1. Selecione Ferramentas e clique em Opções
2. Clique em Cookies
3. Selecione Permitir que os sites configurem cookies.
4. Selecione Exceções e inclua HMC.
5. Clique em OK.

Redes Privas e Abertas no Ambiente do HMC:

O HMC pode ser configurado para usar redes abertas e privadas. As redes privadas permitem o uso de um intervalo selecionado de endereços IP não roteáveis. Uma rede *pública* ou "aberta" descreve uma conexão de rede entre o HMC para quaisquer partições e para outros sistemas em sua rede regular.

Redes Privadas

Os únicos dispositivos na rede privada do HMC são o próprio HMC e cada um dos sistemas gerenciados aos quais esse HMC está conectado. O HMC é conectado ao FSP (Processador de Serviços Flexível) de cada sistema gerenciado.

Na maioria dos sistemas, o FSP fornece duas portas Ethernet identificadas como **HMC1** e **HMC2**. Isso permite conectar até dois HMCs.

Alguns sistemas possuem uma opção FSP dual. Nesta situação, o segundo FSP age como um backup "redundante". Os requisitos de configuração básica para um sistema com dois FSPs são essencialmente iguais àqueles sem um segundo FSP. O HMC deve ser conectado a cada FSP, portanto, hardware de rede adicional é necessário (por exemplo, um comutador ou hub LAN) quando há mais de um FSP ou há vários sistemas gerenciados.

Nota: Cada porta FSP no sistema gerenciado deve ser conectado a apenas um HMC.

Redes Públicas

A rede aberta pode ser conectada a um firewall ou roteador para conectar à Internet. A conexão com a Internet permite que o HMC efetue "call home" quando houver quaisquer erros de hardware que precisarem ser relatados.

O próprio HMC fornece seu próprio firewall em cada uma de suas interfaces de rede. Um firewall básico é configurado automaticamente ao executar o assistente Guided Setup do HMC, mas você customiza suas configurações de firewall após a instalação e configuração iniciais do HMC.

HMC como um Servidor DHCP:

É possível usar o HMC como um servidor de Protocolo de Configuração de Host Dinâmico (DHCP).

Nota: Se você estiver usando IPv6, o processo de descoberta deverá ser feito manualmente. Para IPv6, não há descoberta automática.

Decidindo qual Método de Conectividade Usar para o Servidor de Call Home

Aprenda mais sobre as opções de conectividade que você tem ao usar o servidor de call home.

É possível configurar o HMC para enviar informações relacionadas ao serviço de hardware à IBM usando uma conexão de Internet baseada em LAN ou uma conexão de discagem por meio de um modem.

Você tem duas opções de comunicação ao configurar a conexão de Internet baseada em LAN. A primeira opção é usar o Secure Sockets Layer (SSL) padrão. A comunicação de SSL pode ser ativada para conectar à Internet por meio de seu servidor proxy. A conectividade SSL tem mais probabilidade de ser compatível com as diretrizes de segurança corporativa. Sua segunda opção é usar uma conexão VPN.

Nota: Se sua conexão de interface de rede aberta usar apenas o Internet Protocol Version 6 (IPv6), não será possível usar a VPN da Internet para conectar-se ao suporte. Para obter mais informações sobre os Protocolos usados, consulte “Escolhendo um Protocolo da Internet” na página 7.

As vantagens de usar uma conexão de Internet podem incluir:

- Velocidade de transmissão significativamente mais rápida
- Despesa reduzida do cliente (por exemplo, o custo de uma linha de telefone analógica dedicada)
- Maior confiabilidade

As características de segurança a seguir estão em vigor, independentemente do método de conectividade escolhido:

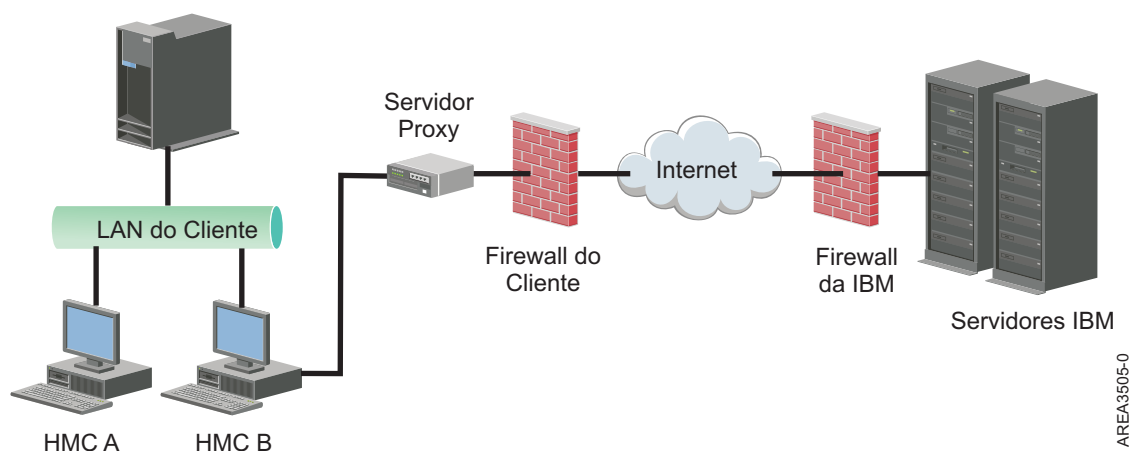
- As solicitações de Remote Support Facility são sempre iniciadas do HMC para a IBM. Uma conexão de entrada nunca é iniciada a partir do IBM Service Support System.
- Todos os dados transferidos entre o HMC e o IBM Service Support System são criptografados usando uma criptografia de alto grau. Dependendo do método de conectividade escolhido, eles são criptografados usando SSL ou IPSec Encapsulating Security Payload (ESP).
- Ao inicializar a conexão criptografada, o HMC autentica o destino previsto como aquele do IBM Service Support System.

Os dados enviados ao IBM Service Support System consistem unicamente de informações sobre problemas de hardware e configuração. Os dados do aplicativo ou do cliente não são transmitidos à IBM.

Usando uma Conexão de Internet Indireta com um Servidor Proxy

Se sua instalação requer que o HMC esteja em uma rede privada, você talvez consiga se conectar indiretamente à Internet usando um proxy SSL, que pode encaminhar solicitações para a Internet. Uma das outras potenciais vantagens de usar um proxy SSL é que o proxy pode suportar os recursos de criação de log e auditoria.

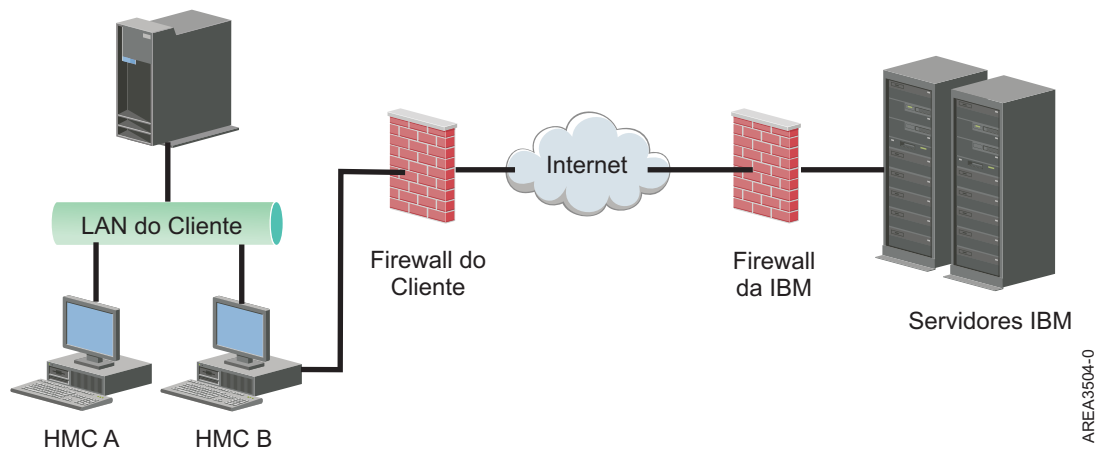
Para encaminhar soquetes SSL, o servidor proxy deve suportar as funções básicas de cabeçalho do proxy (conforme descrito no RFC 2616) e o método CONNECT. Opcionalmente, a autenticação básica de proxy (RFC 2617) pode ser configurada de modo que o HMC seja autenticado antes de tentar encaminhar soquetes por meio do servidor proxy.



Para que o HMC se comunique com êxito, o servidor proxy do cliente deve permitir conexões com a porta 443. É possível configurar seu servidor proxy para limitar os endereços IP específicos aos quais o HMC pode se conectar. Consulte “Listas de Endereços SSL da Internet” para obter uma lista de endereços IP.

Usando uma Conexão SSL da Internet Direta

Se o seu HMC puder ser conectado à Internet e o firewall externo puder ser configurado para permitir que pacotes TCP estabelecidos transmitam o fluxo de saída para os destinos descritos em “Listas de Endereços SSL da Internet”, será possível usar uma conexão de Internet direta.



Usando SSL da Internet para Conectar ao Suporte Remoto

Todas as comunicações são manipuladas por meio de soquetes TCP iniciados pelo HMC e usam um SSL de alto grau para criptografar os dados que são transmitidos. Os endereços TCP/IP de destino são publicados (consulte “Listas de Endereços SSL da Internet”) para que firewalls externos possam ser configurados para permitir essas conexões.

Nota: A porta HTTPS padrão 443 é usada para todas as comunicações.

O HMC pode ser ativado para conectar diretamente à Internet ou para conectar indiretamente de um servidor proxy fornecido pelo cliente. A decisão sobre qual dessas abordagens funciona melhor para sua instalação depende dos requisitos de segurança e rede de sua empresa. O HMC (diretamente ou por meio do proxy SSL) usa os endereços a seguir quando ele é configurado para usar conectividade SSL da Internet.

Escolhendo um Protocolo da Internet

Determine a versão do endereço IP usada quando o HMC se conecta a seu provedor de serviços.

A maioria dos usuários usam o Internet Protocol Version 4 (IPv4) para se conectar a um provedor de serviços. Os endereços IPv4 aparecem no formato que representa os quatro bytes do endereço IPv4, separados por pontos (por exemplo, 9.60.12.123) para acessar a Internet. Também é possível usar o Internet Protocol Version 6 (IPv6) para se conectar a um provedor de serviços. O IPv6 é geralmente usado por administradores de rede para assegurar espaço de endereço exclusivo. Se você não tiver certeza do protocolo da Internet usado por sua instalação, entre em contato com seu administrador da rede. Para obter mais informações sobre como usar cada versão, consulte “Configurando o Endereço IPv4” na página 57 e “Configurando o Endereço IPv6” na página 57.

Listas de Endereços SSL da Internet

Aprenda sobre os endereços que o HMC usa quando ele está usando conectividade SSL da Internet.

O HMC usa os endereços IPv4 a seguir para entrar em contato com o serviço e suporte IBM quando ele é configurado para usar conectividade SSL da Internet.

Os endereços IPv4 a seguir são para todos os locais:

- 129.42.26.224
- 129.42.34.224
- 129.42.42.224
- 170.225.15.41
- 129.42.56.216
- 129.42.58.216
- 129.42.60.216

Os endereços IPv4 a seguir são para as Américas:

- 129.42.160.48
- 129.42.160.49
- 207.25.252.200
- 207.25.252.204

Os endereços IPv4 a seguir são para todos os locais diferentes das Américas:

- 129.42.160.48
- 129.42.160.50
- 207.25.252.200
- 207.25.252.205

Nota: Ao configurar um firewall para permitir que um HMC se conecte a esses servidores, apenas os endereços IP específicos para a região geográfica são necessários.

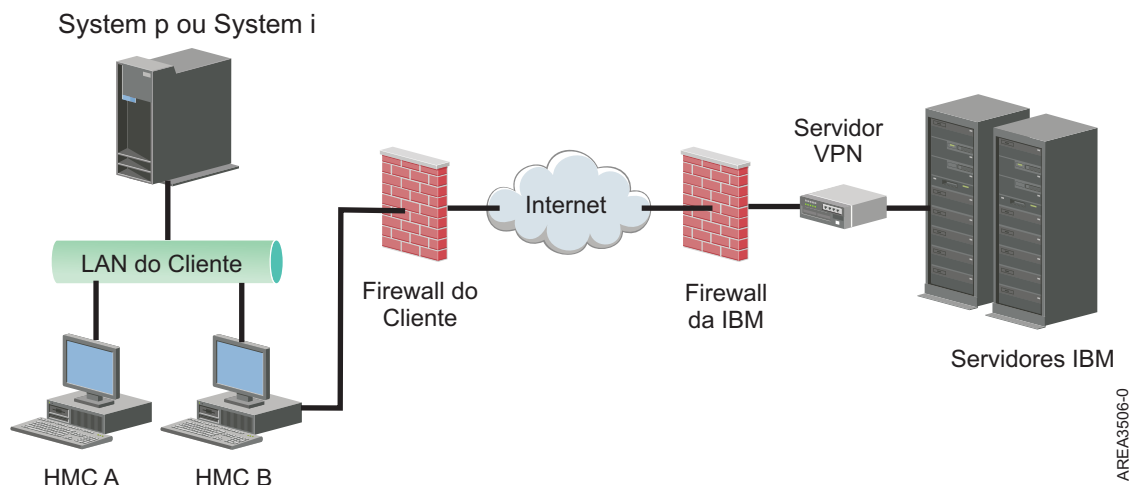
O HMC usa os endereços IPv6 a seguir para entrar em contato com o serviço e suporte IBM quando ele é configurado para usar conectividade SSL da Internet:

- 2620:0:6C0:1::1000
- 2620:0:6C1:1::1000
- 2620:0:6C2:1::1000

Usando uma Rede Privada Virtual para Conectar ao Suporte Remoto

Uma rede privada virtual (VPN) fornece segurança ao conectar ao suporte remoto.

Uma VPN fornece aos usuários a privacidade de uma rede separada sobre linhas públicas, substituindo a criptografia e outras medidas de segurança para as linhas de rede fisicamente separadas de redes privadas tradicionais. Além de poder ser usada para conectividade de saída, uma conexão VPN também pode ser configurada em uma base conforme a necessidade para suportar solicitações de serviço remoto.



É responsabilidade do administrador do sistema fornecer uma conexão de Internet. O firewall também pode limitar os endereços IP específicos aos quais o HMC pode se conectar. Se for necessário configurar o firewall para limitar os endereços IP, consulte “Lista de Endereços do Servidor VPN” para obter uma lista de endereços que podem ser usados.

Para obter mais informações sobre como conectar à Internet usando uma VPN baseada em LAN, consulte “Configurando os Tipos de Rede do HMC” na página 52.

Lista de Endereços do Servidor VPN

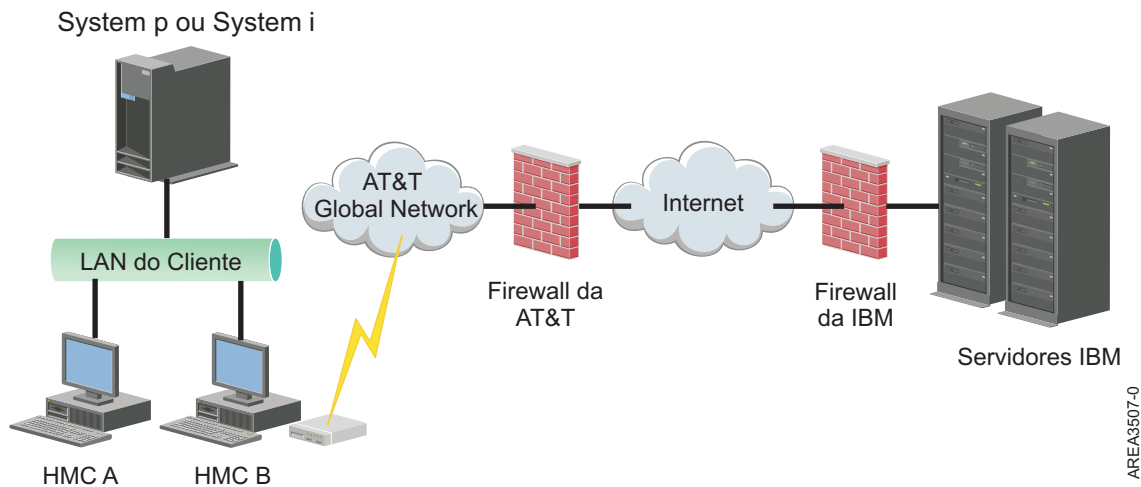
Lista os servidores usados por um HMC quando o HMC está configurado para usar conectividade de VPN da Internet.

Os servidores a seguir são usados por um HMC quando ele está configurado para usar conectividade de VPN da Internet. Todas as conexões usam ESP e UDP na porta 500 e porta 4500 quando um firewall de Conversão de Endereço de Rede (NAT) está sendo usado.

- 129.42.160.16 Servidor VPN IBM
- 207.25.252.196 Servidor VPN IBM

Usando o Telefone e Modems para Conectar ao Suporte Remoto

Se você deseja usar um modem para conectar ao suporte remoto, deverá fornecer uma linha analógica dedicada para conectar ao modem do HMC. O HMC usa o modem para discar a rede global e para conectar ao serviço e suporte IBM.



Para obter mais informações sobre como conectar ao suporte remoto usando o telefone e modems, consulte “Configurando os Tipos de Rede do HMC” na página 52.

Usando Vários Servidores de Call Home

Este tópico descreve o que é necessário saber ao decidir usar mais de um servidor de call home.

Para evitar um ponto único de falha, configure o HMC para usar vários servidores de call home. O primeiro servidor de call home disponível tenta manipular cada evento de serviço. Se a conexão ou transmissão falhar com esse servidor de call home, a solicitação de serviço será tentada novamente usando os outros servidores de call home disponíveis até que um seja bem-sucedido ou todos tenham sido tentados.

O HMC conectado que foi identificado pela análise de problemas como primário ao analisar o console para um determinado sistema gerenciado relatará o problema. Esse console primário também replicará o relatório de problemas para qualquer HMC secundário. Esse HMC deve ser reconhecido na rede pelo HMC primário. Um HMC secundário é reconhecido pelo HMC primário como um servidor de call home adicional quando:

- O HMC primário está configurado para usar servidores de call home "descobertos" e o servidor de call home está na mesma sub-rede que o HMC primário ou ele gerencia o mesmo sistema
- O servidor de call home foi incluído manualmente na lista de consoles do servidor de call home disponíveis para conectividade de saída

Escolhendo Configurações de Rede no HMC

Aprenda sobre as configurações de rede que podem ser usadas no HMC.

Conexões de Rede do HMC

É possível usar tipos diferentes de conexões de rede para conectar o HMC a sistemas gerenciados. Para obter mais informações sobre como configurar o HMC para conectar-se a uma rede, consulte “Configurando o HMC” na página 50. Para obter mais informações sobre como usar o HMC em uma rede, veja o seguinte:

Tipos de Conexões de Rede do HMC

Aprenda como usar as funções de serviço e gerenciamento remoto do HMC usando sua rede.

O HMC suporta os tipos de comunicações lógicas a seguir:

HMC para sistema gerenciado

Usado para executar a maioria das funções de gerenciamento de hardware em que o HMC emite solicitações de função de controle por meio do processador de serviços do sistema gerenciado. A conexão entre o HMC e o processador de serviços é às vezes referida como *rede de serviço*. Essa conexão é necessária para gerenciamento de sistemas gerenciado.

HMC para partição lógica

Usado para coletar informações relacionadas à plataforma (eventos de erro de hardware, inventário de hardware) dos sistemas operacionais em execução nas partições lógicas, bem como para coordenar determinadas atividades da plataforma (dynamic LPAR, reparo simultâneo) com esses sistemas operacionais. Se você deseja usar recursos de notificação de serviço e erro, deverá criar esta conexão.

HMC para usuários remotos

Fornece aos usuários remotos o acesso a funções do HMC. Os usuários remotos podem acessar o HMC das maneiras a seguir:

- Usando o Secure Socket Shell (SSH) para acessar funções de linha de comandos do HMC remotamente

HMC para serviço e suporte

Usado para transmitir dados, como relatórios de erro de hardware, dados do inventário e atualizações de microcódigo, para e a partir de seu provedor de serviços. É possível usar esse caminho de comunicações para fazer chamadas de serviço automáticas.

O HMC pode suportar até quatro interfaces físicas Ethernet separadas, dependendo do modelo. A versão independente do HMC suporta apenas três interfaces do HMC, usando um adaptador Ethernet integrado e até dois adaptadores de plug-in. Use cada uma dessas interfaces das maneiras a seguir:

- Mesmo que as interfaces de rede nos processadores de serviços sejam criptografadas para o Protocolo Secure Sockets Layer (SSL) e protegidas por senha, ter uma rede dedicada separada pode fornecer um nível mais alto de segurança para essas interfaces.
- Uma interface de rede aberta seria normalmente usada para a conexão de rede entre o HMC e as partições lógicas nos sistemas gerenciados, para as comunicações do HMC-para-partição lógica. Também é possível usar essa interface de rede aberta para gerenciar o HMC remotamente.
- Opcionalmente, é possível usar uma terceira interface para conectar a partições lógicas e gerenciar o HMC remotamente. Essa interface também pode ser usada como uma conexão do HMC separada para diferentes grupos de partições lógicas. Por exemplo, você pode ter uma LAN administrativa que esteja separada da LAN na qual todas as transações de negócios usuais estão em execução. Os administradores remotos podem acessar os HMCs e outras unidades gerenciadas usando esse método. Às vezes, as partições lógicas estão em domínios de segurança de rede diferentes, talvez atrás de um firewall, e você pode querer ter conexões de rede do HMC diferentes em cada um desses dois domínios.

Requisitos do Navegador da Web para HMC

O Hardware Management Console (HMC) é suportado pelo Microsoft Internet Explorer (IE) versão 6.0 e 7.0, Firefox versão 1.5.0.7 e 2.0.

Se seu navegador estiver configurado para usar um proxy de Internet, um endereço IP local deverá ser incluído na lista de exceções. Consulte seu administrador da rede para obter mais informações sobre a lista de exceções. Se ainda for necessário usar o proxy para chegar ao HMC, ative Usar HTTP 1.1 por meio de conexões proxy sob a guia Avançado em sua janela Opções de Internet.

Nota: Para o Firefox versão 2.0, assegure-se de ativar as opções de JavaScript para levantar ou abaixar janelas e mover ou redimensionar janelas existentes. Esse recurso permite alternar facilmente entre as tarefas do HMC. Execute as etapas para ativar as opções de Javascript:

1. Selecione Ferramentas e clique em Opções
2. Selecione Conteúdo e clique em Avançado
3. Selecione Mover ou redimensionar janelas existentes ou Levantar ou abaixar janelas
4. Clique em OK

Os cookies de sessão devem ser ativados para que o ASMI trabalhe quando conectado remotamente ao HMC. O código de proxy asm salva as informações da sessão e as utiliza. Siga as etapas para ativar os cookies de sessão.

Ativando cookies de sessão no Internet Explorer.

1. Selecione Ferramentas e clique em Opções da Internet
2. Selecione Privacidade e clique em Avançado
3. Assegure-se de que Sempre permitir cookies por sessão esteja marcado. Se não, selecione Ignorar manipulação automática de cookies e selecione Sempre permitir cookies por sessão.
4. Selecione Avisar sob Cookies Primários e Cookies Secundários
5. Clique em OK.

Ativando cookies de sessão no Firefox.

1. Selecione Ferramentas e clique em Opções
2. Clique em Cookies
3. Selecione Permitir que os sites configurem cookies.
4. Selecione Exceções e inclua HMC.
5. Clique em OK.

Redes Privas e Abertas no Ambiente do HMC:

O HMC pode ser configurado para usar redes abertas e privadas. As redes privadas permitem o uso de um intervalo selecionado de endereços IP não roteáveis. Uma rede *pública* ou "aberta" descreve uma conexão de rede entre o HMC para quaisquer partições e para outros sistemas em sua rede regular.

Redes Privadas

Os únicos dispositivos na rede privada do HMC são o próprio HMC e cada um dos sistemas gerenciados aos quais esse HMC está conectado. O HMC é conectado ao FSP (Processador de Serviços Flexível) de cada sistema gerenciado.

Na maioria dos sistemas, o FSP fornece duas portas Ethernet identificadas como **HMC1** e **HMC2**. Isso permite conectar até dois HMCs.

Alguns sistemas possuem uma opção FSP dual. Nesta situação, o segundo FSP age como um backup "redundante". Os requisitos de configuração básica para um sistema com dois FSPs são essencialmente iguais àqueles sem um segundo FSP. O HMC deve ser conectado a cada FSP, portanto, hardware de rede adicional é necessário (por exemplo, um comutador ou hub LAN) quando há mais de um FSP ou há vários sistemas gerenciados.

Nota: Cada porta FSP no sistema gerenciado deve ser conectado a apenas um HMC.

Redes Públicas

A rede aberta pode ser conectada a um firewall ou roteador para conectar à Internet. A conexão com a Internet permite que o HMC efetue "call home" quando houver quaisquer erros de hardware que precisarem ser relatados.

O próprio HMC fornece seu próprio firewall em cada uma de suas interfaces de rede. Um firewall básico é configurado automaticamente ao executar o assistente Guided Setup do HMC, mas você customiza suas configurações de firewall após a instalação e configuração iniciais do HMC.

HMC como um Servidor DHCP:

É possível usar o HMC como um servidor de Protocolo de Configuração de Host Dinâmico (DHCP).

Nota: Se você estiver usando IPv6, o processo de descoberta deverá ser feito manualmente. Para IPv6, não há descoberta automática.

Decidindo qual Método de Conectividade Usar para o Servidor de Call Home

Aprenda mais sobre as opções de conectividade que você tem ao usar o servidor de call home.

É possível configurar o HMC para enviar informações relacionadas ao serviço de hardware à IBM usando uma conexão de Internet baseada em LAN ou uma conexão de discagem por meio de um modem.

Você tem duas opções de comunicação ao configurar a conexão de Internet baseada em LAN. A primeira opção é usar o Secure Sockets Layer (SSL) padrão. A comunicação de SSL pode ser ativada para conectar à Internet por meio de seu servidor proxy. A conectividade SSL tem mais probabilidade de ser compatível com as diretrizes de segurança corporativa. Sua segunda opção é usar uma conexão VPN.

Nota: Se sua conexão de interface de rede aberta usar apenas o Internet Protocol Version 6 (IPv6), não será possível usar a VPN da Internet para conectar-se ao suporte. Para obter mais informações sobre os Protocolos usados, consulte "Escolhendo um Protocolo da Internet" na página 7.

As vantagens de usar uma conexão de Internet podem incluir:

- Velocidade de transmissão significativamente mais rápida
- Despesa reduzida do cliente (por exemplo, o custo de uma linha de telefone analógica dedicada)
- Maior confiabilidade

As características de segurança a seguir estão em vigor, independentemente do método de conectividade escolhido:

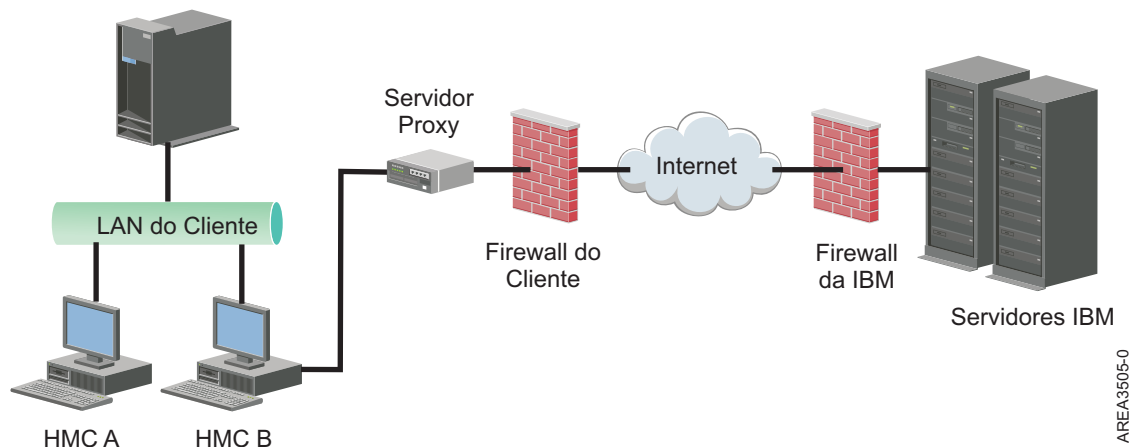
- As solicitações de Remote Support Facility são sempre iniciadas do HMC para a IBM. Uma conexão de entrada nunca é iniciada a partir do IBM Service Support System.
- Todos os dados transferidos entre o HMC e o IBM Service Support System são criptografados usando uma criptografia de alto grau. Dependendo do método de conectividade escolhido, eles são criptografados usando SSL ou IPSec Encapsulating Security Payload (ESP).
- Ao inicializar a conexão criptografada, o HMC autentica o destino previsto como aquele do IBM Service Support System.

Os dados enviados ao IBM Service Support System consistem unicamente de informações sobre problemas de hardware e configuração. Os dados do aplicativo ou do cliente não são transmitidos à IBM.

Usando uma Conexão de Internet Indireta com um Servidor Proxy

Se sua instalação requer que o HMC esteja em uma rede privada, você talvez consiga se conectar indiretamente à Internet usando um proxy SSL, que pode encaminhar solicitações para a Internet. Uma das outras potenciais vantagens de usar um proxy SSL é que o proxy pode suportar os recursos de criação de log e auditoria.

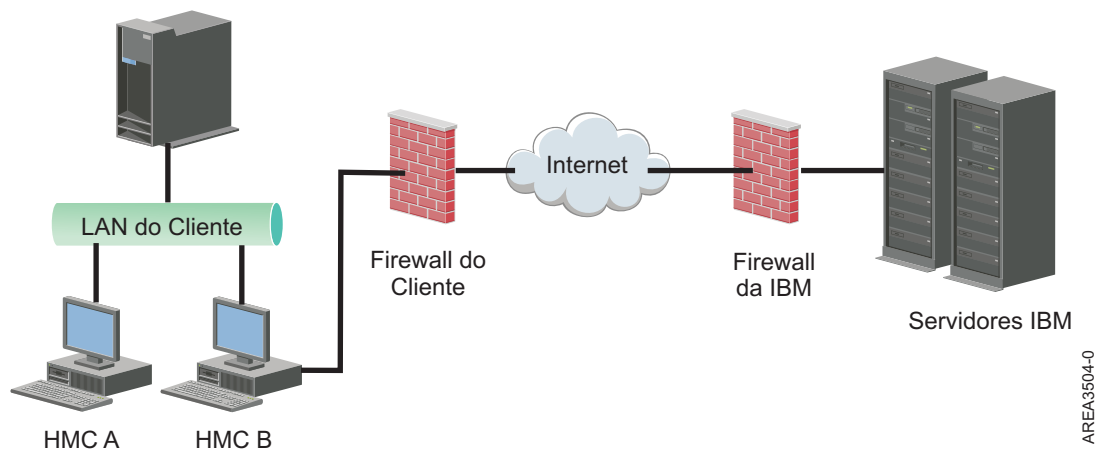
Para encaminhar soquetes SSL, o servidor proxy deve suportar as funções básicas de cabeçalho do proxy (conforme descrito no RFC 2616) e o método CONNECT. Opcionalmente, a autenticação básica de proxy (RFC 2617) pode ser configurada de modo que o HMC seja autenticado antes de tentar encaminhar soquetes por meio do servidor proxy.



Para que o HMC se comunique com êxito, o servidor proxy do cliente deve permitir conexões com a porta 443. É possível configurar seu servidor proxy para limitar os endereços IP específicos aos quais o HMC pode se conectar. Consulte “Listas de Endereços SSL da Internet” na página 7 para obter uma lista de endereços IP.

Usando uma Conexão SSL da Internet Direta

Se o seu HMC puder ser conectado à Internet e o firewall externo puder ser configurado para permitir que pacotes TCP estabelecidos transmitam o fluxo de saída para os destinos descritos em “Listas de Endereços SSL da Internet” na página 7, será possível usar uma conexão de Internet direta.



Usando SSL da Internet para Conectar ao Suporte Remoto

Todas as comunicações são manipuladas por meio de soquetes TCP iniciados pelo HMC e usam um SSL de alto grau para criptografar os dados que são transmitidos. Os endereços TCP/IP de destino são

publicados (consulte “Listas de Endereços SSL da Internet” na página 7) para que firewalls externos possam ser configurados para permitir essas conexões.

Nota: A porta HTTPS padrão 443 é usada para todas as comunicações.

O HMC pode ser ativado para conectar diretamente à Internet ou para conectar indiretamente de um servidor proxy fornecido pelo cliente. A decisão sobre qual dessas abordagens funciona melhor para sua instalação depende dos requisitos de segurança e rede de sua empresa. O HMC (diretamente ou por meio do proxy SSL) usa os endereços a seguir quando ele é configurado para usar conectividade SSL da Internet.

Escolhendo um Protocolo da Internet

Determine a versão do endereço IP usada quando o HMC se conecta a seu provedor de serviços.

A maioria dos usuários usam o Internet Protocol Version 4 (IPv4) para se conectar a um provedor de serviços. Os endereços IPv4 aparecem no formato que representa os quatro bytes do endereço IPv4, separados por pontos (por exemplo, 9.60.12.123) para acessar a Internet. Também é possível usar o Internet Protocol Version 6 (IPv6) para se conectar a um provedor de serviços. O IPv6 é geralmente usado por administradores de rede para assegurar espaço de endereço exclusivo. Se você não tiver certeza do protocolo da Internet usado por sua instalação, entre em contato com seu administrador da rede. Para obter mais informações sobre como usar cada versão, consulte “Configurando o Endereço IPv4” na página 57 e “Configurando o Endereço IPv6” na página 57.

Listas de Endereços SSL da Internet

Aprenda sobre os endereços que o HMC usa quando ele está usando conectividade SSL da Internet.

O HMC usa os endereços IPv4 a seguir para entrar em contato com o serviço e suporte IBM quando ele é configurado para usar conectividade SSL da Internet.

Os endereços IPv4 a seguir são para todos os locais:

- 129.42.26.224
- 129.42.34.224
- 129.42.42.224
- 170.225.15.41
- 129.42.56.216
- 129.42.58.216
- 129.42.60.216

Os endereços IPv4 a seguir são para as Américas:

- 129.42.160.48
- 129.42.160.49
- 207.25.252.200
- 207.25.252.204

Os endereços IPv4 a seguir são para todos os locais diferentes das Américas:

- 129.42.160.48
- 129.42.160.50
- 207.25.252.200
- 207.25.252.205

Nota: Ao configurar um firewall para permitir que um HMC se conecte a esses servidores, apenas os endereços IP específicos para a região geográfica são necessários.

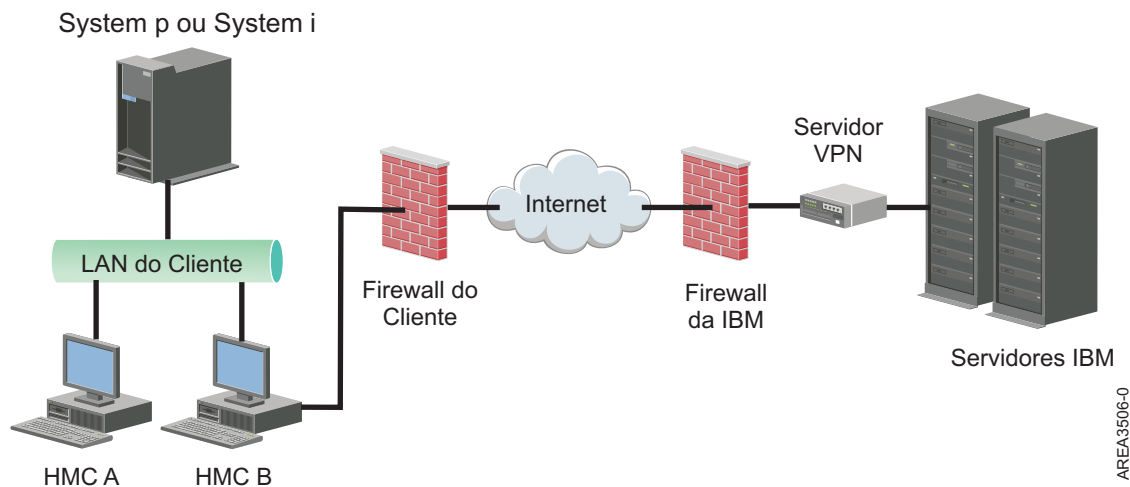
O HMC usa os endereços IPv6 a seguir para entrar em contato com o serviço e suporte IBM quando ele é configurado para usar conectividade SSL da Internet:

- 2620:0:6C0:1::1000
- 2620:0:6C1:1::1000
- 2620:0:6C2:1::1000

Usando uma Rede Privada Virtual para Conectar ao Suporte Remoto

Uma rede privada virtual (VPN) fornece segurança ao conectar ao suporte remoto.

Uma VPN fornece aos usuários a privacidade de uma rede separada sobre linhas públicas, substituindo a criptografia e outras medidas de segurança para as linhas de rede fisicamente separadas de redes privadas tradicionais. Além de poder ser usada para conectividade de saída, uma conexão VPN também pode ser configurada em uma base conforme a necessidade para suportar solicitações de serviço remoto.



É responsabilidade do administrador do sistema fornecer uma conexão de Internet. O firewall também pode limitar os endereços IP específicos aos quais o HMC pode se conectar. Se for necessário configurar o firewall para limitar os endereços IP, consulte “Lista de Endereços do Servidor VPN” na página 9 para obter uma lista de endereços que podem ser usados.

Para obter mais informações sobre como conectar à Internet usando uma VPN baseada em LAN, consulte “Configurando os Tipos de Rede do HMC” na página 52.

Lista de Endereços do Servidor VPN

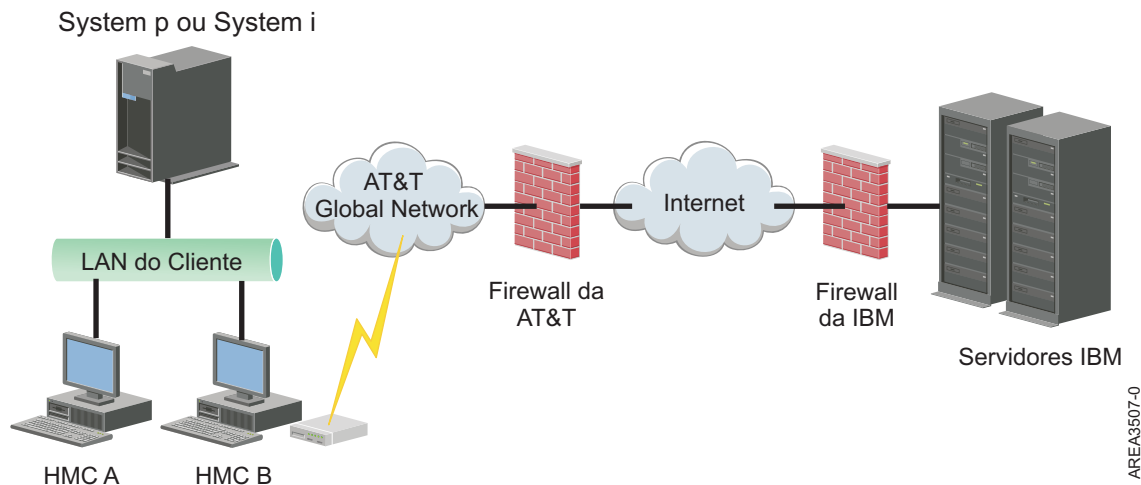
Lista os servidores usados por um HMC quando o HMC está configurado para usar conectividade de VPN da Internet.

Os servidores a seguir são usados por um HMC quando ele está configurado para usar conectividade de VPN da Internet. Todas as conexões usam ESP e UDP na porta 500 e porta 4500 quando um firewall de Conversão de Endereço de Rede (NAT) está sendo usado.

- 129.42.160.16 Servidor VPN IBM
- 207.25.252.196 Servidor VPN IBM

Usando o Telefone e Modems para Conectar ao Suporte Remoto

Se você desejar usar um modem para conectar ao suporte remoto, deverá fornecer uma linha analógica dedicada para conectar ao modem do HMC. O HMC usa o modem para discar a rede global e para conectar ao serviço e suporte IBM.



Para obter mais informações sobre como conectar ao suporte remoto usando o telefone e modems, consulte "Configurando os Tipos de Rede do HMC" na página 52.

Usando Vários Servidores de Call Home

Este tópico descreve o que é necessário saber ao decidir usar mais de um servidor de call home.

Para evitar um ponto único de falha, configure o HMC para usar vários servidores de call home. O primeiro servidor de call home disponível tenta manipular cada evento de serviço. Se a conexão ou transmissão falhar com esse servidor de call home, a solicitação de serviço será tentada novamente usando os outros servidores de call home disponíveis até que um seja bem-sucedido ou todos tenham sido tentados.

O HMC conectado que foi identificado pela análise de problemas como primário ao analisar o console para um determinado sistema gerenciado relatará o problema. Esse console primário também replicará o relatório de problemas para qualquer HMC secundário. Esse HMC deve ser reconhecido na rede pelo HMC primário. Um HMC secundário é reconhecido pelo HMC primário como um servidor de call home adicional quando:

- O HMC primário está configurado para usar servidores de call home "descobertos" e o servidor de call home está na mesma sub-rede que o HMC primário ou ele gerencia o mesmo sistema
- O servidor de call home foi incluído manualmente na lista de consoles do servidor de call home disponíveis para conectividade de saída

Preparando-se para a Configuração do HMC

Use esta seção para reunir as definições de configuração necessárias que você precisa saber antes de iniciar as etapas de configuração.

Nota: Informações de conectividade e segurança adicionais estão disponíveis. Para obter mais informações, consulte HMC Connectivity Security

Planilha de Configuração de Pré-instalação para o HMC

Use esta planilha para deixar as informações de instalação necessárias prontas para a instalação.

Configurações de Rede

Interface de LAN: Escolha os adaptadores disponíveis (como eth0, eth1) que serão usados por este HMC para conectar a sistemas gerenciados, partições lógicas, serviço e suporte e usuários remotos. Consulte “Conexões de Rede do HMC” na página 3 para obter informações adicionais. A conectividade do HMC pode ser em uma rede privada ou aberta.

Ethernet Adapter Speed and Duplex

Insira a velocidade do adaptador Ethernet e o modo duplex. A opção de detecção automática determina qual opção é ideal se você não tiver certeza de qual velocidade e duplex produziram resultados para seu hardware. A velocidade Default = Autodetection Media especifica a velocidade no modo duplex do adaptador Ethernet. Selecione Autodetection a menos que você tenha um requisito para especificar uma velocidade de mídia fixa. Qualquer dispositivo conectado ao FSP (comutadores/HMC) deve ser configurado para o modo Auto (Speed) / Auto (Duplex), uma vez que é a configuração padrão do FSP e não pode ser alterada.

	eth0	eth1	eth2	eth3
Selecione a velocidade e o modo duplex				
Velocidade da mídia (Detecção automática, 10/100/1000 Full/Half Duplex)				

Para obter mais informações sobre redes privadas e abertas, consulte “Redes Privadas e Abertas no Ambiente do HMC” na página 5.

	eth0	eth1	eth2	eth3
Especifique rede Private ou Open para cada adaptador				

O Protocolo de Configuração de Host Dinâmico (DHCP) fornece um método automatizado para configuração dinâmica do cliente. É possível especificar este HMC como um servidor DHCP. Se este for o primeiro ou o único HMC na rede privada, ative o HMC como um servidor DHCP. Quando você fizer isso, os sistemas gerenciados na rede serão configurados e descobertos automaticamente pelo HMC.

Para adaptadores Ethernet especificados como redes privadas, complete a tabela a seguir:

	eth0	eth1
Deseja especificar este HMC como um servidor DHCP? (sim/não)		
Se "sim", registre a variação de endereços IP que você deseja usar		

Para adaptadores Ethernet especificados como redes *abertas*, complete as tabelas a seguir. Para obter mais informações sobre as diferentes versões de Internet Protocol, consulte “Escolhendo um Protocolo da Internet” na página 7.

Usando IPv6

Se você estiver usando IPv6, converse com seu administrador da rede e decida como deseja obter endereços IP. Em seguida, complete as tabelas a seguir:

	eth0	eth1	eth2	eth3
Você está usando um endereço IP estaticamente designado? Se sim, registre o endereço aqui.				

	eth0	eth1	eth2	eth3
Você está obtendo endereços IP de um servidor DHCP? (Sim/Não)				

	eth0	eth1	eth2	eth3
Você está obtendo endereços IP de um roteador IPv6?				

Para obter mais informações sobre como configurar endereços IPv6, consulte “Configurando o Endereço IPv6” na página 57. Para obter mais informações sobre como usar apenas endereços IPv6, consulte “Usando Apenas Endereços IPv6” na página 57.

Usando IPv4

Complete as tabelas a seguir para adaptadores Ethernet especificados como redes abertas usando IPv4.

	eth0	eth1	eth2	eth3
Deseja obter um endereço IP automaticamente? (sim/não)				
Se não, liste o endereço especificado abaixo:				
Endereço da Interface TCP/IP:				
Máscara de Rede da Interface TCP/IP:				
Configurações de Firewall:				
Deseja configurar as definições de firewall do HMC? (sim/não)				
Se sim, liste os aplicativos e endereços IP que devem ser permitidos por meio do firewall:				

Informações de TCP/IP

Um endereço TCP/IP exclusivo é necessário para cada nó, tanto para Elemento de Suporte (SE) como para Hardware Management Console (HMC). A máscara de rede designada é usada para gerar um endereço exclusivo, por padrão, para a LAN privada local. Se os nós serão conectados a uma rede maior com um endereço TCP/IP administrado, será possível especificar o endereço TCP/IP a ser usado. O padrão é gerado pelo sistema.

Configurações de Firewall

As configurações de firewall do HMC criam uma barreira de segurança que permite ou nega acesso a aplicativos de rede específicos no HMC. É possível especificar essas configurações de controle individualmente para cada interface de rede física, permitindo controle sobre quais aplicativos de rede do HMC podem ser acessados em cada rede.

Se você configurou pelo menos um adaptador como um adaptador de rede aberta, deverá fornecer as informações adicionais a seguir para permitir que o HMC acesse a LAN:

Informações do host local	
Nome do host do HMC:	
Nome de domínio:	
Descrição do HMC:	
Informações do gateway	
Endereço do gateway: (nnn.nnn.nnn.nnn)	
Dispositivo de gateway:	
Ativação de DNS	
Deseja usar o DNS? (sim/não)	
Se "sim", especifique a Ordem de Procura de Servidores do Sistema de Nomes de Domínio:	
1.	
2.	
Ordem de procura de sufixos de domínio:	
1.	
2.	

Informações do Host Local

Para identificar o Hardware Management Console (HMC) na rede insira o nome do host e nome de domínio do HMC. A menos que você esteja usando apenas nomes abreviados de host em sua rede, insira um nome completo de host. Exemplo de nome de domínio: nome.suaempresa.com

Informações do Gateway

Para definir um gateway padrão, preencha o endereço TCP/IP a ser usado para rotear pacotes de IP. O endereço do gateway informa a cada computador ou dispositivo de rede quando enviar dados se a estação de destino não estiver localizada na mesma sub-rede que a origem.

Ativação de DNS

O Sistema de Nomes de Domínio (DNS) é usado para fornecer uma convenção de nomenclatura padrão para localizar computadores baseados em IP. Definindo servidores DNS, é possível usar nomes de hosts para identificar servidores e Hardware Management Consoles (HMCs) em vez de endereços IP.

Ordem de Procura de Servidores do Sistema de Nomes de Domínio

Insira os endereços IP dos servidores do Sistema de Nomes de Domínio a serem procurados para mapear os nomes de hosts e endereços IP. Esta ordem de procura está disponível apenas quando o DNS está ativado.

Ordem de Procura de Sufixos de Domínio

Insira os sufixos de domínio que você está usando. O HMC usa sufixos de domínio para anexar a nomes não qualificados para procuras de DNS. Os sufixos são procurados na ordem em que são listados. Esta ordem de procura está disponível apenas quando o DNS está ativado.

Notificação por Email

Liste as informações de contato de email se você desejar ser notificado por email quando eventos de problema de hardware ocorrerem em seu sistema.

Endereços de Email:	
Servidor SMTP:	
Porta:	
Erros a serem notificados:	
Apenas eventos de problemas de call home	
Todos os eventos de problemas	

Servidor SMTP

Digite o endereço de Protocolo Simples de Transporte de Correio (SMTP) do servidor a ser notificado de um evento do sistema. Um exemplo de nome de servidor SMTP é `relay.us.ibm.com`.

SMTP é o Protocolo usado para enviar email. Ao usar SMTP, um cliente envia uma mensagem e se comunica com o servidor SMTP usando o Protocolo SMTP.

Se você não souber o endereço SMTP de seu servidor ou não tiver certeza, entre em contato com seu administrador da rede.

Porta Digite o número da porta do servidor a ser notificado de um evento do sistema ou use a porta padrão.

Endereços de email a serem notificados

Insira os endereços de email configurados a serem notificados quando um evento do sistema ocorrer.

- Selecione **Only call-home problem events** para receber notificação apenas quando ocorrerem eventos que criam uma função de call home.
- Selecione **All problem events** para receber notificação quando quaisquer eventos ocorrerem.

Informações de Contato do Serviço

Nome da Empresa	
Nome do administrador	
Endereço de email	
Número do telefone	
Número de telefone alternativo	
Número do fax	

Número do fax alternativo	
Endereço	
Endereço 2	
Cidade ou localidade	
Estado	
Código de endereçamento postal	
País ou região	
Local do HMC (se mesmo que o endereço do administrador acima, especifique "same"):	
Endereço	
Endereço 2	
Cidade da localidade	
Estado	
Código de endereçamento postal	
País ou região	

Autorização e Conectividade de Serviço

Selecione o tipo de conexão para entrar em contato com seu provedor de serviços. Para uma descrição desses métodos, incluindo características de segurança e requisitos de configuração, consulte "Decidindo qual Método de Conectividade Usar para o Servidor de Call Home" na página 5.

- ☐ Secure Sockets Layer (SSL) por meio da Internet
☐ Discagem a partir do HMC local
☐ Rede privada virtual (VPN) por meio da Internet

Secure Sockets Layer (SSL) por meio da Internet:

Se você tiver um conexão de Internet existente a partir de seu HMC, será possível usá-la para chamar seu provedor de serviços. É possível conectar diretamente a seu provedor de serviços usando Secure Sockets Layer (SSL) criptografado que usa a conexão de Internet existente. Selecione **Use SSL Proxy** se você deseja configurar o uso de SSL criptografado usando uma conexão indireta que usa um Proxy SSL.

Usar proxy SSL? (sim/não)	
Se sim, liste as informações abaixo:	
Endereço:	
Porta:	
Autenticar com o Proxy SSL?	
Se sim, liste as informações abaixo:	
Usuário:	
Senha:	

Protocolo de conexão de Internet usado

Para obter mais informações sobre os diferentes Protocolos da Internet, consulte “Escolhendo um Protocolo da Internet” na página 7.

- ☐ IPv4
- ☐ IPv6
- ☐ IPv4 e IPv6

Discagem a partir do HMC local

Insira as informações de discagem para configurar seu modem local. Especifique quais números de telefone usar para discar para seu provedor de serviços. Quando você estiver se conectando, os números de telefone serão discados na ordem em que estiverem listados.

Prefixo de discagem: _____
Sinal: _____
Pulso: _____
Aguardar sinal de discagem? _____
Ativar alto-falante? _____

Rede Privada Virtual (VPN)

Se você tiver um conexão de Internet existente a partir de seu HMC, será possível usá-la para chamar seu provedor de serviços. É possível conectar diretamente a seu provedor de serviços por rede privada virtual (VPN) usando a conexão de Internet existente.

Nota: Se selecionar Rede Privada Virtual (VPN) por meio da Internet, você não será direcionado para selecionar quaisquer outras opções.

Servidores de Call Home

Determine quais HMCs você deseja configurar para conectar ao serviço e suporte como servidores de call home. Para obter mais informações sobre como usar vários servidores de call home, consulte “Usando Vários Servidores de Call Home” na página 10.

- ☐ Este HMC
- ☐ Outro HMC

Se você marcou **Another HMC**, liste os outros HMCs que foram configurados como servidores de call home aqui:

Tabela 5. Outros HMCs que Foram Configurados como Servidores de Call Home

Lista de nomes de hosts ou endereços IP do HMC que foram configurados como servidores de call home

Benefícios do Suporte Adicional

My Systems and Premium Search

Liste seu ID IBM _____

Liste quaisquer IDs IBM _____
adicionais

Para acessar informações de suporte customizadas e de valor nas seções My Systems and Premium Search do website do Electronic Services, o Clientes devem registrar seu ID IBM com este sistema. Se você ainda não tiver, será possível registrar um ID IBM em: www.ibm.com/account/profile.

Nota: A IBM fornece funções da web personalizadas que usam as informações coletadas pelo aplicativo IBM Electronic Service Agent. Para usar essas funções, você deve primeiro registrar-se no website de Registro IBM em <http://www.ibm.com/account/profile>.

Para autorizar os usuários a usarem as informações do Electronic Service Agent para personalizar as funções da web, insira seu ID IBM que você registrou no website de Registro IBM. Acesse <http://www.ibm.com/support/electronic> para ver as informações de suporte de valor disponíveis para os clientes que registrarem um ID IBM com seus sistemas.

Configurando o HMC

Você deve configurar o hardware do HMC antes de configurar o software do HMC. Aprenda mais sobre como configurar um HMC de desk-side ou um HMC montado em rack.

Conectando Cabos ao HMC Independente

Posicione o HMC e conecte o cabo de cada um dos componentes de hardware.

Se um HMC for usado para gerenciar qualquer sistema baseado no processador POWER7, o HMC deverá ser um HMC independente C05 ou mais recente.

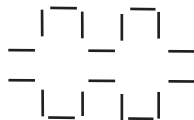
1. Certifique-se de posicionar o HMC no local correto.
2. Conecte o cabo do monitor ao conector do monitor e aperte os parafusos.
3. Conecte o cabo de alimentação ao monitor.
4. Certifique-se de que o comutador de seleção de voltagem no HMC esteja configurado para a voltagem usada em sua região. O comutador de seleção de voltagem é vermelho e está localizado próximo ao conector de energia. Mova o comutador de forma que a voltagem usada em seu local seja exibida.
5. Conecte o cabo de alimentação ao HMC.
6. Conecte o teclado e o mouse ao HMC.
7. Conecte o modem opcional:

Nota: Durante a instalação e configuração do HMC, o modem pode discar automaticamente enquanto o HMC segue os procedimentos de callout de rotina. Este é o comportamento normal.

Se você estiver conectando um modem externo opcional, faça o seguinte:

Nota: É possível usar outros métodos de conectividade para enviar informações de erro para a IBM.

- a. Se ainda não tiver feito isso, conecte o cabo de dados do modem ao modem externo do HMC.
- b. Conecte o cabo de dados do modem à porta do sistema no HMC que está identificada com o seguinte símbolo:



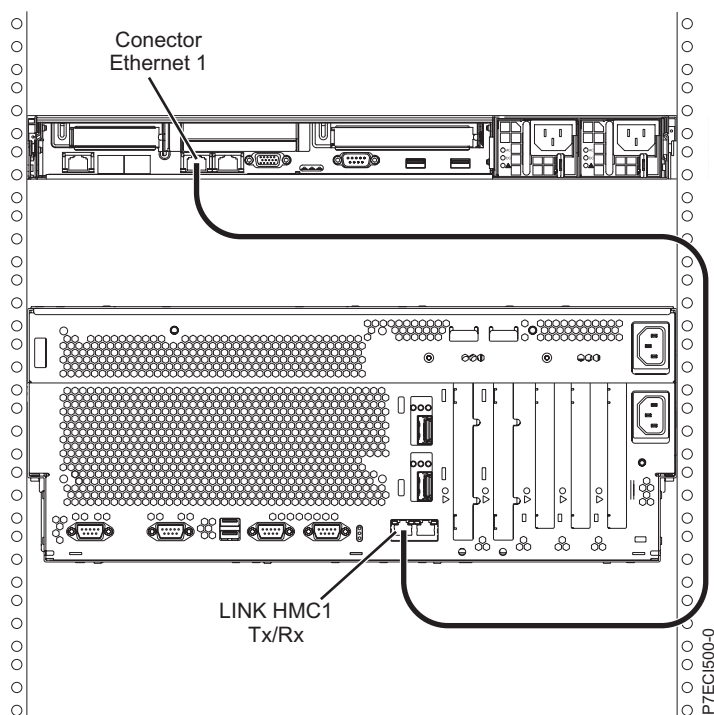
IPHA1522-0

- c. Use o cabo de telefone para conectar a porta de linha do modem externo à tomada de telefone analógica na parede.

Se você estiver se conectando a um modem integrado opcional, use o cabo de dados para conectar o modem integrado do HMC à origem de dados apropriada. Por exemplo, use o cabo do telefone para conectar a porta de linha do modem do HMC à tomada analógica na parede.

Nota: É possível usar outros métodos de conectividade para enviar informações de erro para a IBM.

8. Se o sistema gerenciado já estiver instalado, será possível verificar se a conexão do cabo Ethernet está ativa observando as luzes verdes de status nas portas Ethernet do HMC e do sistema gerenciado à medida que a instalação progride.
9. Conecte **Ethernet Connector 1** no HMC à porta **LINK HMC1** no sistema gerenciado.



10. Se você estiver conectando um segundo HMC ao servidor gerenciado, conecte-se à porta Ethernet identificada como **LINK HMC2** no servidor gerenciado.
11. Se um modem externo for usado, conecte o cabo da fonte de alimentação do modem ao modem do HMC.
12. Conecte os cabos de energia para o monitor, o HMC e o modem externo do HMC às tomadas elétricas. Se estiver conectando esse HMC a um novo sistema gerenciado, não conecte o sistema gerenciado a uma fonte de alimentação neste momento.

A seguir, o software do HMC precisará ser configurado. Continue com “Configurando o HMC” na página 50.

Conceitos relacionados:

“Decidindo qual Método de Conectividade Usar para o Servidor de Call Home” na página 5
Aprenda mais sobre as opções de conectividade que você tem ao usar o servidor de call home.

“Conexões de Rede do HMC” na página 3

Instalando o HMC 7310-CR4 em um Rack

Esta seção descreve como instalar o HMC 7310-CR4 em um rack. Essa é uma tarefa do cliente.

Se um HMC for usado para gerenciar qualquer sistema baseado no processador POWER7, o HMC deverá ser um HMC montado em rack modelo CR3 ou mais recente.

A seguir está uma vista posterior do 7310-CR4:

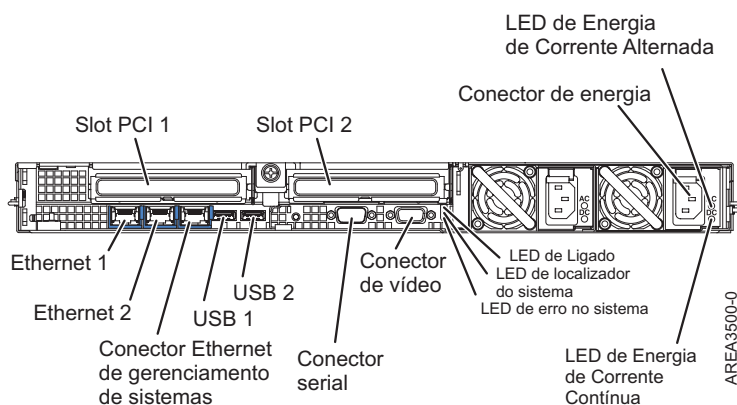


Figura 1. Vista Posterior do 7310-CR4

Para instalar o HMC 7310-CR4 em um rack, conclua as etapas a seguir:

1. Conclua um inventário das peças. Consulte Concluindo um Inventário de Peças.
2. Localize o kit do hardware de montagem no rack e as montagens do trilho do sistema incluídas com a unidade de sistema.

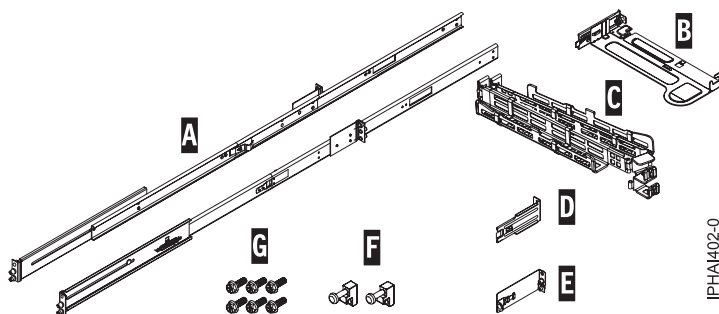


Figura 2. Kit de Trilhos

Tabela 6. Peças do Kit de Trilhos

Peças do kit de trilhos deslizantes

A Trilhos deslizantes

B Placa de montagem do suporte para organização de cabos

Tabela 6. Peças do Kit de Trilhos (continuação)

Peças do kit de trilhos deslizantes

C Suporte para organização de cabos

D Braçadeira para organização de cabos

E Braçadeira do suporte para organização de cabos e guia de segurança

F Contratestas (2)

G Parafusos (6)

Importante: Esta unidade de sistema é 1 unidade EIA alta; essa informação será necessária para concluir a instalação.

Concluindo um Inventário de Peças

Talvez seja necessário concluir um inventário de peças. Use o procedimento nesta seção para executar essa tarefa.

Caso ainda não tenha feito isso, conclua um inventário de peças antes de continuar com a instalação:

1. Localize o relatório kitting em uma caixa de acessórios.
2. Assegure-se de que você tenha recebido todas as peças pedidas.

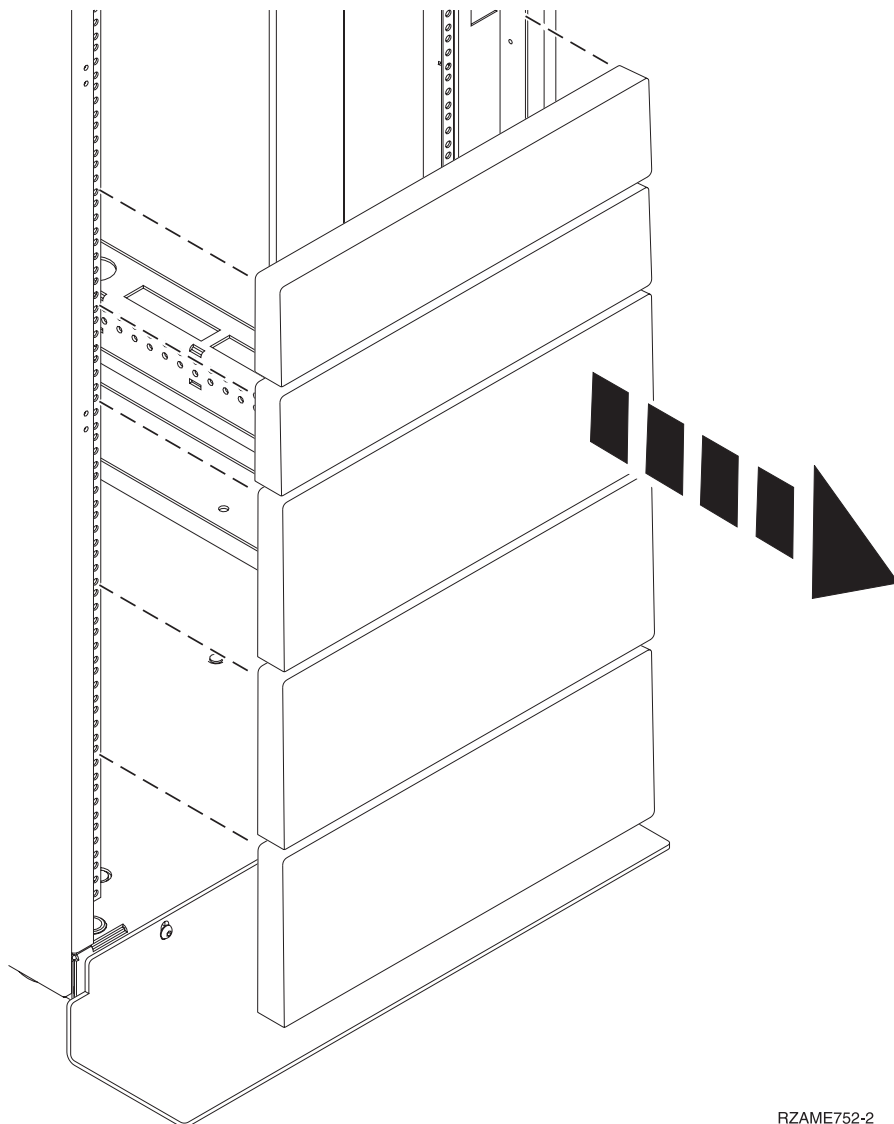
Se houver peças incorretas, ausentes ou danificadas, entre em contato com seu revendedor IBM ou vendas e suporte IBM.

Determinando o Local

Talvez seja necessário determinar onde instalar o sistema no rack. Esta seção inclui procedimentos para que seja possível executar estas tarefas.

Antes de instalar o HMC em um rack, conclua as etapas a seguir:

1. Planeje onde você colocará as unidades. Coloque as unidades maiores e mais pesadas na parte inferior do rack.
2. Se o rack contiver painéis de preenchimento, remova-os para permitir acesso à parte interna do gabinete do rack no qual a unidade será colocada.



RZAME752-2

Figura 3. Removendo os Painéis de Preenchimento.

3. Remova as portas do rack frontal e posterior, se necessário.
4. Siga as instruções para marcar o local sem um modelo, consulte Marcando o Local sem um Modelo de Montagem em Rack.

Marcando a Localização sem Usar um Modelo de Montagem de Rack.:

É possível marcar a localização sem usar um modelo.

Não há um modelo de montagem em rack incluído com este sistema. Estes sistemas são 1 unidade EIA alta.

Para determinar o local de montagem, conclua as etapas a seguir:

1. Determine o local adequado para colocar o sistema no rack. Anote o local de EIA.

Nota: Uma unidade EIA em seu rack consiste em um agrupamento de três buracos.

2. Voltado para a parte frontal do rack e trabalhando do lado direito, coloque um ponto autoadesivo fornecido próximo ao buraco superior da unidade EIA.

Nota: Os pontos autoadesivos são usados para ajudar a identificar locais no rack. Se você não tiver mais quaisquer pontos, use alguma outra forma de ferramenta de marcação para ajudar a identificar locais de buracos (por exemplo, fita, um marcador ou lápis). Se você estiver instalando trilhos deslizantes, coloque uma marca ou ponto autoadesivo nos buracos inferior e central de cada unidade EIA.

3. Coloque um outro ponto auto-adesivo próximo ao orifício inferior da unidade EIA acima.

Nota: Se você estiver contando os buracos, comece com o buraco identificado pelo primeiro ponto e conte até dois buracos. Coloque o segundo ponto próximo ao terceiro buraco.

4. Repita a etapa 1 na página 28 para os buracos correspondentes localizados no lado esquerdo do rack.
5. Acesse para a parte traseira do rack.
6. No lado direito, localize a unidade EIA que corresponde à unidade EIA inferior marcada na parte frontal do rack.
7. Coloque um ponto autoadesivo na unidade EIA inferior.
8. Coloque um ponto autoadesivo no buraco superior da unidade EIA.
9. Marque os orifícios correspondentes no lado esquerdo do rack.

Instalando os Trilhos Deslizantes no Rack

Para instalar trilhos deslizantes no rack, use este procedimento.

Para instalar os trilhos deslizantes no rack, conclua as etapas a seguir:

1. Insira o trilho deslizante direito (A), que está marcado como right, nos locais do flange de montagem do rack (B), no lado direito posterior do rack. Os dois pinos de trilho se projetam através dos buracos inferior e central (B) na unidade EIA.

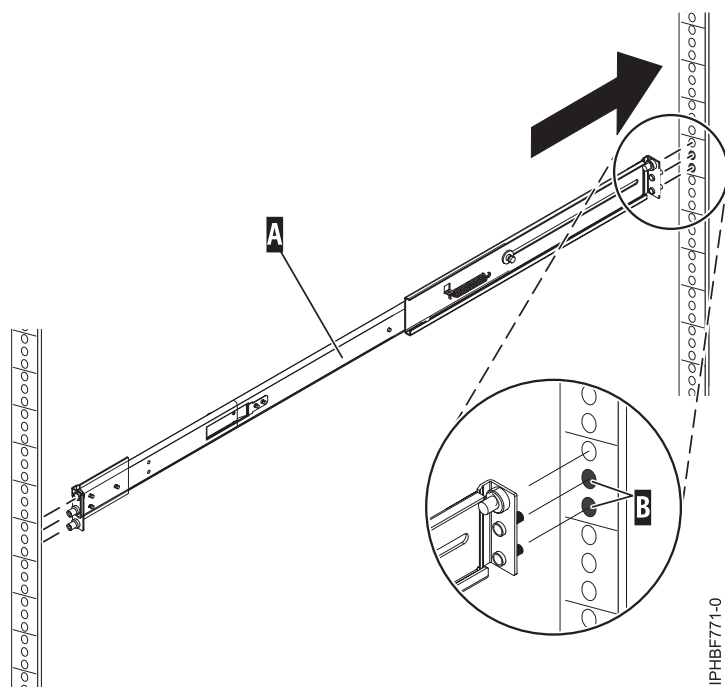


Figura 4. Instalando o Trilho Deslizante Direito na Parte Traseira do Rack

2. Empurre a extremidade do trilho (A) para comprimir o mecanismo carregado por mola do trilho e insira o trilho nos locais do flange de montagem (B), no lado direito do rack. O trilho se descomprimirá e os dois pinos de trilho se projetarão através dos buracos inferior e central (B) na unidade EIA.

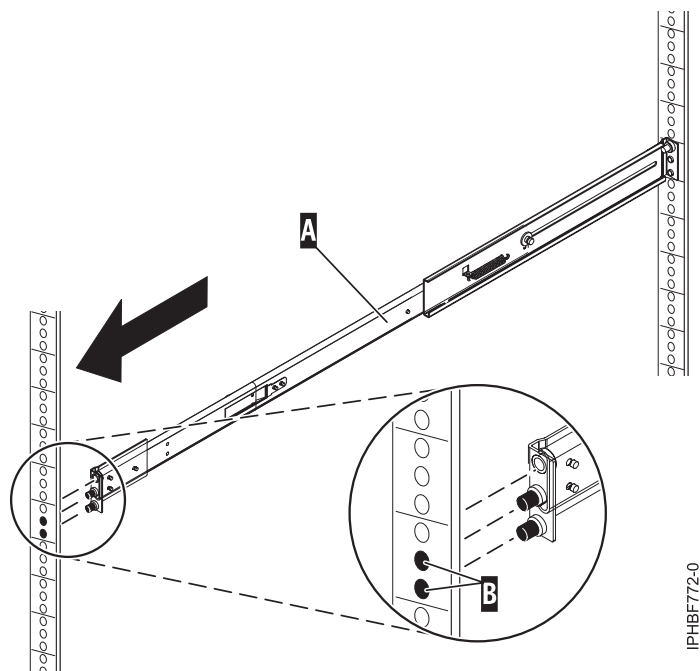


Figura 5. Instalando o Trilho Deslizante Direito na Parte Frontal do Rack

3. Repita a etapa 1 na página 29-2 para instalar o trilho deslizante esquerdo, que está marcado como *left*, no rack.
4. Na parte frontal do rack, coloque a contratesta (C) sobre os pinos. Aperte manualmente o parafuso prisioneiro (D) no pino superior na parte frontal do trilho deslizante direito (A).

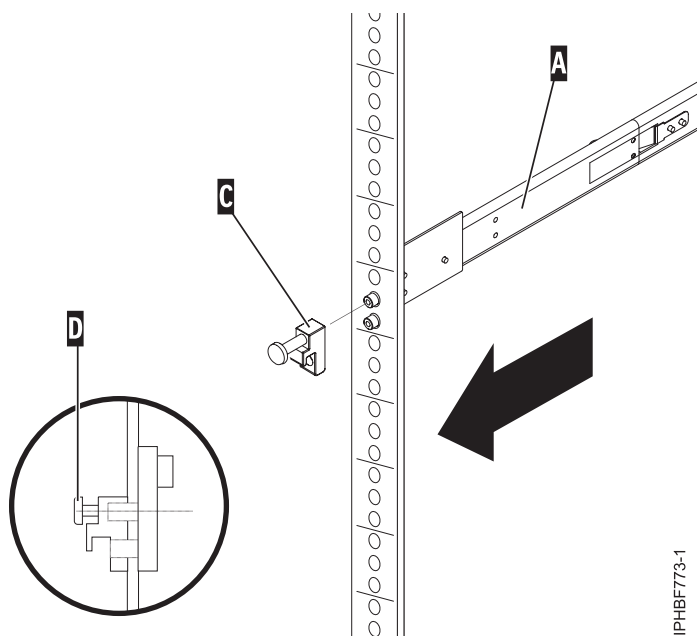


Figura 6. Instalando a Contratesta na Parte Frontal dos Trilhos

5. Repita a etapa anterior para instalar a contratesta na parte frontal do trilho deslizante esquerdo.
6. Mova para a parte traseira do rack. Aperte manualmente o parafuso (F) para conectar a braçadeira de montagem do suporte para organização de cabos (E) à parte posterior do trilho esquerdo (G).

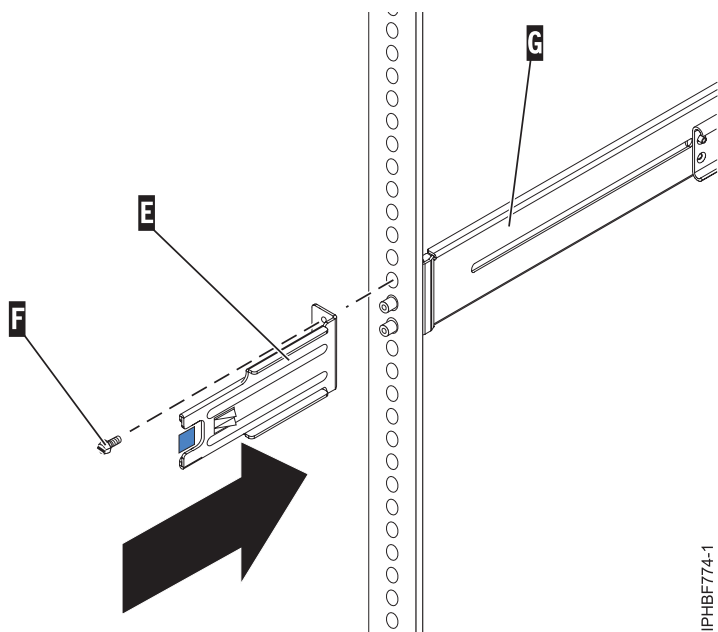


Figura 7. Conectando a Braçadeira para Organização de Cabos ao Trilho Esquerdo Posterior

- Se você não planeja transportar este sistema, continue com “Instalando o HMC nos Trilhos Deslizantes”. Se você planeja transportar este sistema, insira o parafuso (I) para conectar a braçadeira do suporte para organização de cabos (H) ao lado direito posterior do trilho (A). Aperte manualmente o parafuso.

A braçadeira do suporte para organização de cabos pode ser usada para fixar o suporte para organização de cabos durante o transporte. Se o mecanismo for engatado após a instalação do suporte para organização de cabos, não será possível deslizar o sistema a partir do rack.

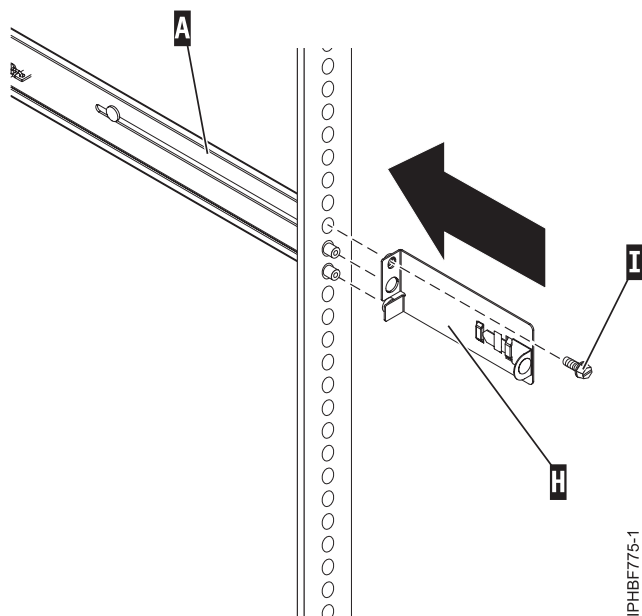


Figura 8. Conectando a Braçadeira do Suporte para Organização de Cabos ao Trilho Direito Posterior.

Instalando o HMC nos Trilhos Deslizantes

Talvez seja necessário instalar o HMC nos trilhos deslizantes. Use o procedimento nesta seção para executar essa tarefa.

Antes de instalar o HMC nos trilhos deslizantes, assegure-se de que os estabilizadores estejam estendidos e o suporte do estabilizador de rack esteja conectado à parte inferior frontal do rack, para evitar que o rack caia para frente quando os trilhos forem puxados para fora dele.

Para instalar o HMC no conjunto de trilho deslizante, conclua as etapas a seguir:

- Remova o suporte da remessa que cobre as fontes de alimentação da parte traseira direita do HMC. Para remover o suporte da remessa, empurre o suporte para a direita e gire o suporte da remessa para fora do HMC.
- Na parte frontal do rack, estenda completamente os trilhos deslizantes até que os trilhos travem no local na posição estendida (A).

Atenção: As contratestas na parte frontal do trilho e as braçadeiras do suporte para organização de cabos devem ser instaladas *antes* da instalação de um HMC nos trilhos. Se essas peças não estiverem instaladas, a instalação poderá causar compressão nos trilhos e o HMC poderá soltar-se do rack.

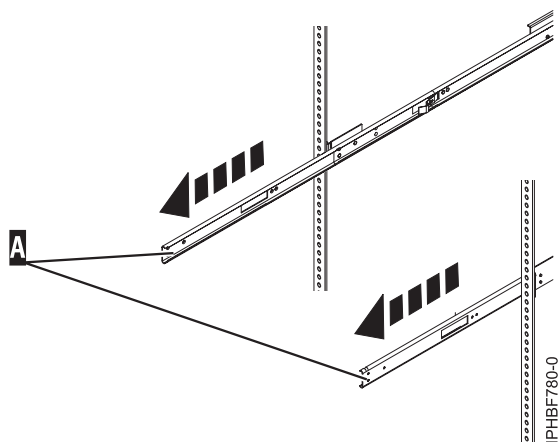


Figura 9. Estendendo os Trilhos Deslizantes

Importante: Esta unidade pesa aproximadamente 17 kg (37 libras). Certifique-se de suportar esse peso com segurança ao colocar o HMC no rack.

3. Erga o HMC até a altura dos trilhos e posicione o conjunto de rodas (B), na parte traseira do HMC, entre as guias do trilho.

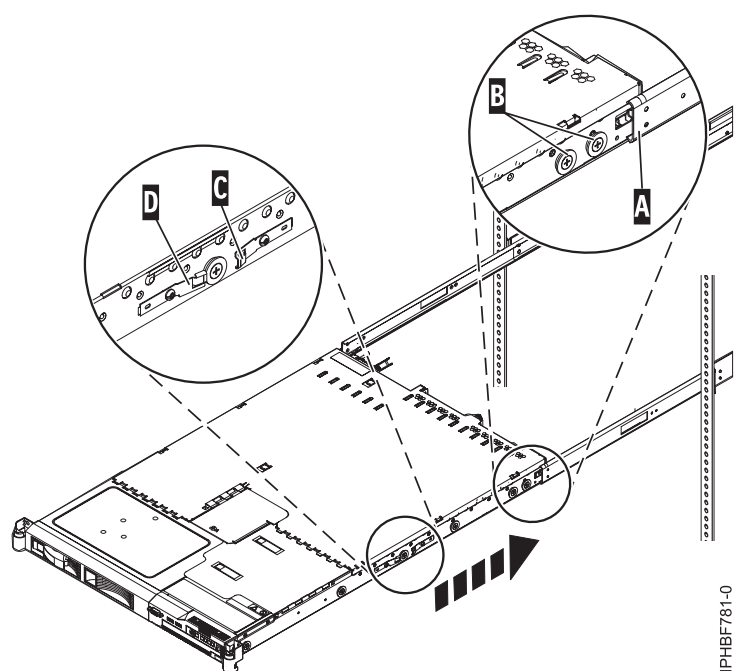


Figura 10. Instalando o HMC nos Trilhos Deslizantes.

4. Empurre o HMC para dentro dos trilhos deslizantes até que as travas de liberação deslizantes (C) travem no local. Isso trava o sistema na posição de serviço nos deslizamentos. Você ouvirá um clique audível.
5. Pressione as travas de liberação dos trilhos deslizantes frontais (D) em ambos os lados dos trilhos deslizantes.
6. Deslize o HMC para dentro e para fora do rack para verificar se o HMC se move livremente sem ligação.

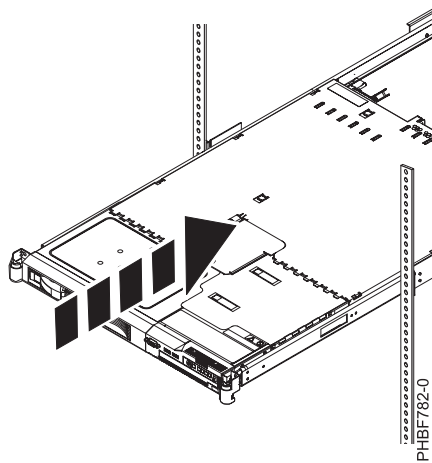


Figura 11. Deslizar o HMC no Rack

Importante: Não force em nenhuma circunstância o HMC no trilhos deslizantes. Se o HMC não deslizar livremente no rack, remova completamente o HMC dos trilhos. Depois que o HMC tiver sido removido dos trilhos, reposicione o HMC, em seguida, reinsira o HMC nos trilhos. Repita esse processo até que o HMC deslize livremente no rack.

7. Empurre o HMC no local até que as travas do rack **(F)** travem no local.

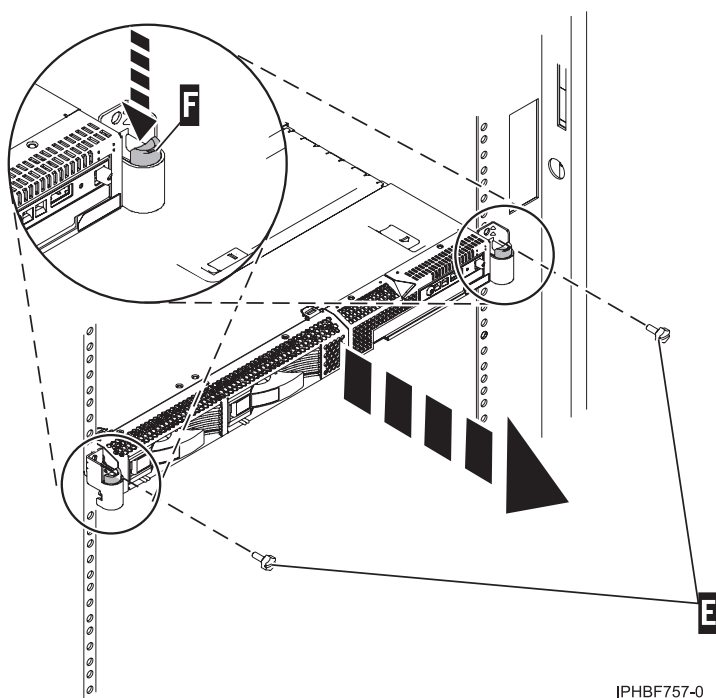


Figura 12. Travas e Parafusos do Rack

8. Aperte completamente cada um dos quatro parafusos que foram instalados nas partes frontal e posterior de ambos os trilhos.
9. Se o rack será transportado, insira e aperte os dois parafusos de segurança do rack **(E)**.

Instalando o Suporte para Organização de Cabos

Talvez seja necessário instalar o suporte para organização de cabos. Use o procedimento nesta seção para executar essa tarefa.

Para instalar o suporte para organização de cabos, conclua as etapas a seguir:

1. Na parte traseira do rack, localize o flange do suporte para organização de cabos (**A**) localizado na parte traseira fixa da montagem de trilho do sistema esquerda (visualização a partir da parte posterior do rack).
2. Conecte o fecho do suporte para organização de cabos (**B**) ao trilho, empurrando o fecho para dentro do trilho até que ele trave no local.

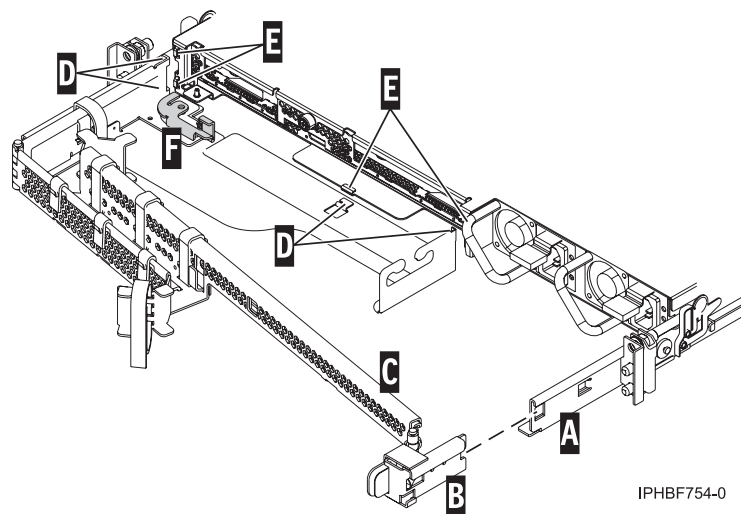


Figura 13. Suporte para Organização de Cabos e Unidade de Sistema.

3. Conecte a outra extremidade do suporte para organização de cabos (**C**) à parte traseira do HMC. Alinhe as guias (**D**) no suporte para organização de cabos com os slots (**E**) na parte traseira do HMC.
4. Deslize o suporte para organização de cabos para a esquerda, fixando-o no local. Certifique-se de que todas as guias se ajustem aos slots.
5. Empurre a alavanca de travamento (**F**) para a posição travada. Assegure-se de que o suporte para organização de cabos (**C**) esteja nivelado para que se mova livremente.

Conectando Cabos do HMC Montado em Rack

Aprenda como instalar fisicamente seu HMC montado em rack.

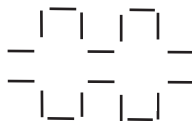
1. Assegure-se de posicionar o HMC no local correto.
2. Instale o HMC em um rack. Para obter mais informações, consulte “Instalando o HMC 7310-CR4 em um Rack” na página 26. Quando concluir a instalação do HMC em um rack, continue com a próxima etapa.
3. Conecte o cabo de energia ao HMC.
4. Conecte o teclado, monitor e mouse.
5. Conecte um modem opcional:

Se você estiver conectando um modem externo, faça o seguinte:

Nota: É possível usar outros métodos de conectividade para enviar informações de erro para a IBM. Para obter informações adicionais, consulte “Decidindo qual Método de Conectividade Usar para o Servidor de Call Home” na página 5.

- a. Se você deseja instalar o modem externo em um rack, faça isso agora.
- b. Se ainda não tiver feito isso, conecte o cabo de dados do modem ao modem externo do HMC.

- c. Conecte o cabo de dados do modem à porta do sistema no HMC identificado com o símbolo a seguir:



IPHA1522-0

- d. Use o cabo de telefone para conectar a porta de linha do modem externo à tomada de telefone analógica na parede.
- e. Conecte o cabo da fonte de alimentação do modem ao modem do HMC.

Se você estiver se conectando a um modem integrado, use o cabo de dados para conectar o modem integrado do HMC à origem de dados apropriada. Por exemplo, use o cabo do telefone para conectar a porta de linha do modem do HMC à tomada analógica na parede.

Nota: É possível usar outros métodos de conectividade para enviar informações de erro para a IBM. Para obter informações adicionais, consulte “Decidindo qual Método de Conectividade Usar para o Servidor de Call Home” na página 5.

6. Conecte o cabo Ethernet (ou cruzado) do HMC ao servidor gerenciado:

Nota: Para aprender mais sobre as conexões de rede do HMC, consulte “Conexões de Rede do HMC” na página 3.

7. Se o sistema gerenciado já estiver instalado, será possível verificar se a conexão do cabo Ethernet está ativa observando as luzes verdes de status nas portas Ethernet do HMC e do sistema gerenciado à medida que a instalação progride.
8. Conecte a porta Ethernet no HMC à porta Ethernet identificada como **HMC1** no servidor gerenciado.
9. Se você estiver conectando um segundo HMC ao servidor gerenciado, conecte-se à porta Ethernet identificada como **HMC2** no servidor gerenciado.
10. Conecte os cabos de energia para o monitor, o HMC e o modem externo do HMC às tomadas.

Nota: Se estiver conectando esse HMC a um novo sistema gerenciado, não conecte o sistema gerenciado a uma fonte de alimentação neste momento.

A seguir, o software do HMC precisará ser configurado. Continue com “Configurando o HMC” na página 50.

Instalando o 7042-CR5, 7042-CR6 e 7042-CR7 em um Rack

Esta sessão descreve como instalar o 7042-CR5, 7042-CR6 e 7042-CR7 HMC em um rack.

Se um HMC for usado para gerenciar qualquer sistema baseado no processador POWER7, o HMC deverá ser um HMC montado em rack modelo CR3 ou mais recente.

Conclua um inventário das peças. A ilustração a seguir mostra os itens necessários para a instalação do servidor no gabinete do rack. Se os itens estiverem ausentes ou danificados, entre em contato com o local da compra.

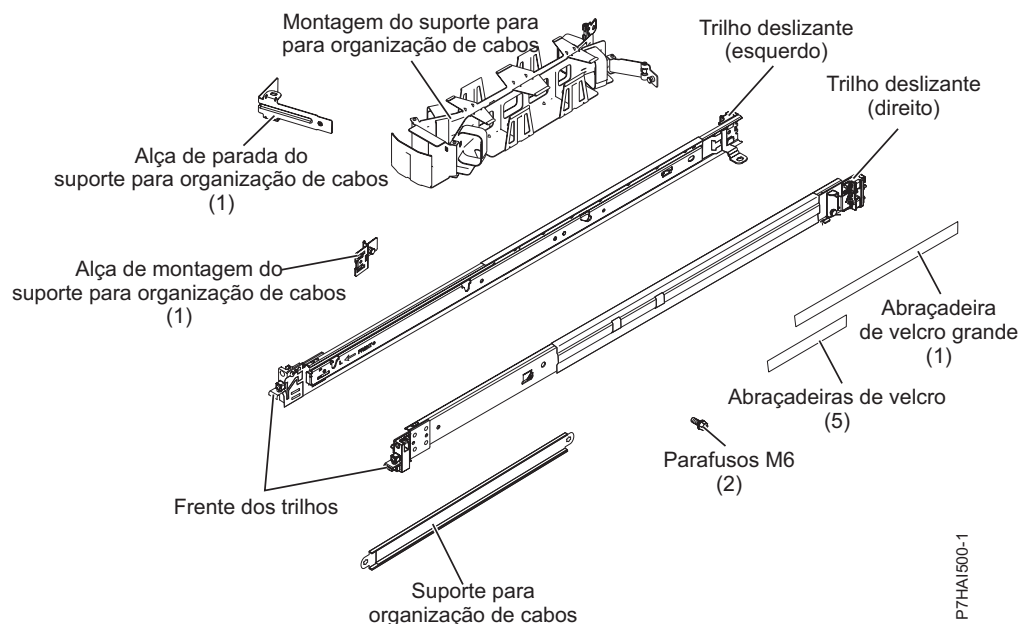


Figura 14. Inventário das Peças

Nota: Os parafusos podem ser usados para remessa ou para estabilização adicional em áreas de alta vibração.

Para instalar o 7042-CR5, 7042-CR6, ou 7042-CR7 HMC em um rack, conclua as seguintes etapas:

1. Cada trilho deslizante é marcado com um D (direita) ou um E (esquerda). Selecione um dos trilhos deslizantes e pressione sobre a aba frontal móvel (1); em seguida, retire a trava frontal (2) para deslizar para trilho do lado frontal. Se um parafuso de aperto manual estiver instalado no trilho deslizante (3), remova-o.

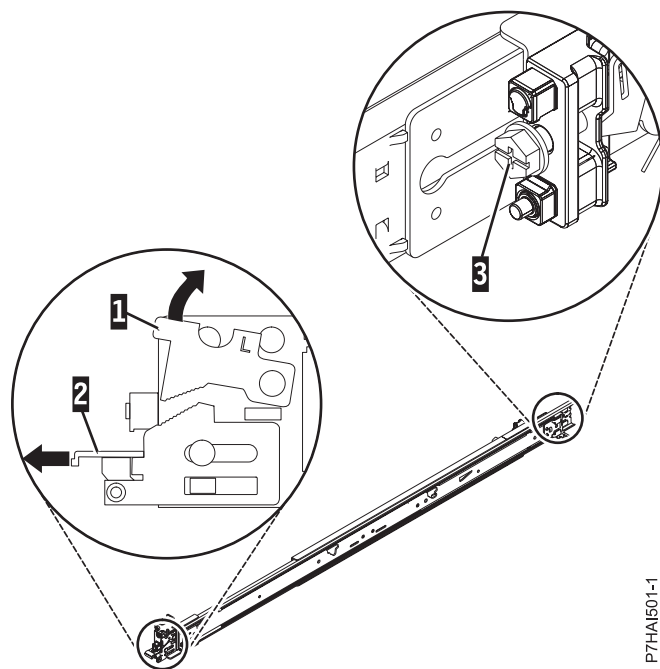


Figura 15. Trilho Deslizante e Aba Móvel

Nota: Certifique-se de que a aba móvel permanece estendida e de que não faz clique de volta no lugar.

2. Alinhe os três pinos na parte traseira do trilho deslizante com os três orifícios no U selecionado na parte traseira do rack. Empurre os trilhos para que os pinos entrem nos orifícios (1) e solte o trilho deslizante para baixo (2) até que ele seja travado no lugar.

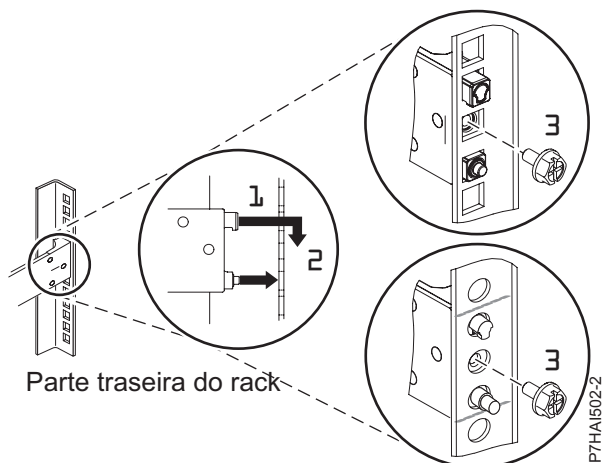


Figura 16. Alinhar os Pinos com os Orifícios na Parte Traseira do Rack

3. Puxe o trilho deslizante para frente e insira os dois pinos (1) na frente do trilho nos dois orifícios inferiores no U na parte frontal do rack. Solte o trilho no lugar até que ele faça um clique de encaixe. Empurre a trava frontal (2) até o fim. Repita as etapas 1 a 3 para instalar o outro trilho no rack. Certifique-se de que cada trava frontal esteja totalmente fixada.

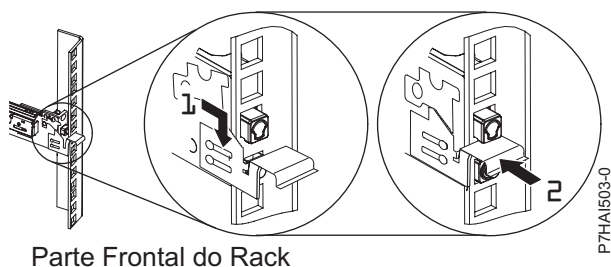


Figura 17. Trilho Frontal e Pinos do Rack

4. Puxe os trilhos deslizantes para frente (1) até que eles façam um clique duas vezes no lugar. Cuidadosamente, levante o servidor e incline-o na posição sobre os trilhos deslizantes, para que as cabeças dos pregos traseiros (2) no servidor se alinhem com os slots traseiros (3) nos trilhos deslizantes. Deslize o servidor para baixo até que as cabeças dos pregos traseiros deslizem para dos dois slots traseiros e, em seguida, abaixe lentamente a frente do servidor (4) até que outras cabeças dos pregos deslizem para os outros slots nos trilhos deslizantes. Certifique-se de que a trava frontal (5) deslize sobre as cabeças dos pregos.

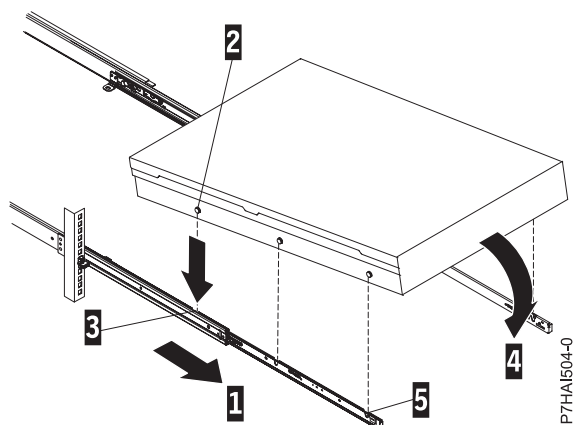


Figura 18. Trilhos Deslizantes Estendidos, Cabeças dos Pregos do Servidor Alinhadas com Slots no Trilho

5. Levante as travas de liberação azuis (1) nos trilhos deslizantes e empurre o servidor (2) até o fim na direção do rack até que ele faça um clique no lugar.

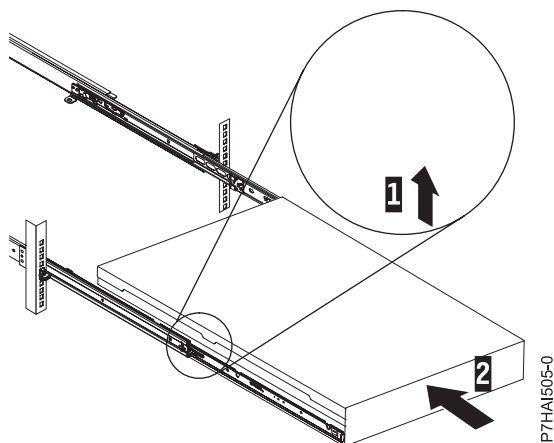


Figura 19. Travas de Liberação e Servidor

6. O suporte para organização de cabos pode ser instalado em qualquer um dos lados do servidor. A figura a seguir mostra o suporte sendo instalado no lado esquerdo. Para instalar o suporte para organização de cabos no lado direito, siga as instruções e instale o hardware no lado oposto. Conecte uma extremidade do suporte (1) no mesmo trilho deslizante ao qual planeja conectar o suporte para organização de cabos, para que seja possível girar a outra extremidade do suporte (2) na direção do rack.

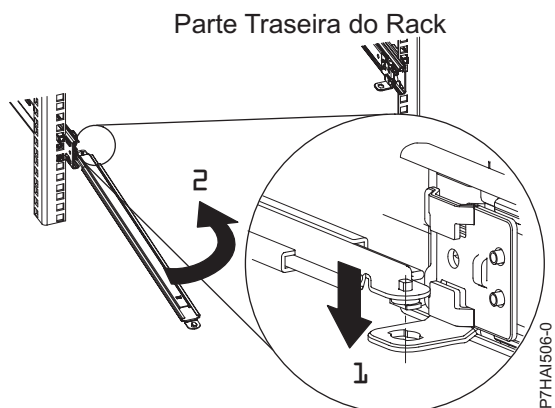


Figura 20. Conexão do Suporte para Organização

7. Instale a alça de parada do suporte para organização de cabos em forma de L (1) na extremidade não conectada do braço de suporte. Gire a alça (2) para prendê-la no braço de suporte.

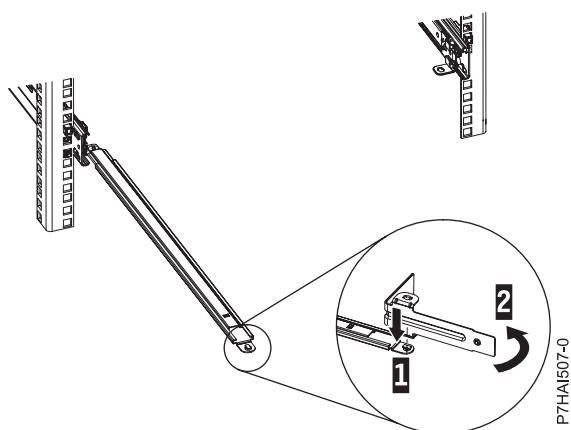


Figura 21. Alça de Parada para Organização de Cabos Presa no Braço de Suporte

8. Para conectar o outro lado do braço de suporte ao lado posterior do trilho deslizante, puxe o pino (1) e, em seguida, deslize a alça (2) para o trilho deslizante.

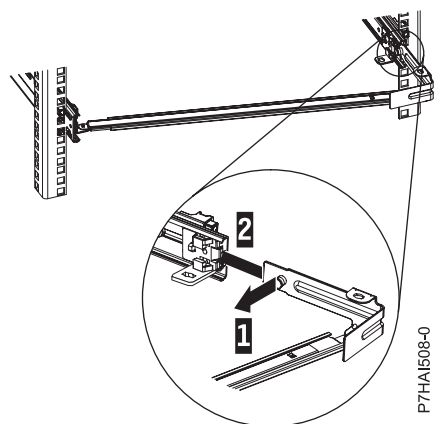


Figura 22. Pino Estendido, Alça Instalada no Trilho Deslizante

9. Retire o pino do suporte de montagem (1) e deslize o suporte de montagem (2) para o trilho deslizante sobre o qual está instalando o suporte para organização de cabos. Empurre a alça para o

trilho deslizante até que o pino equipado com mola se encaixe no lugar.

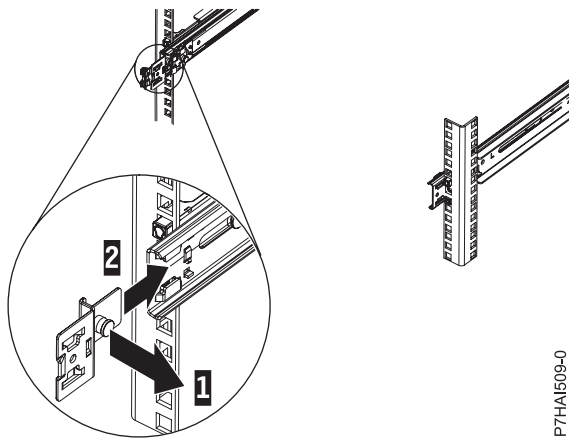


Figura 23. Pino do Suporte de Montagem Estendido e Suporte de Montagem Instalado no Trilho Deslizante

10. Posicione o suporte para organização de cabos no braço de suporte. Retire o pino do suporte para organização de cabos (1) e, em seguida, deslize a aba do suporte para organização de cabos (2) na direção do slot para o lado de dentro do trilho deslizante. Empurre a aba até que ela se encaixe no lugar. Retire o outro pino do suporte para organização de cabos (3) e, em seguida, deslize essa aba do suporte para organização de cabos na direção do slot (4) para o lado de fora do trilho deslizante. Empurre a aba até que ela se encaixe no lugar.

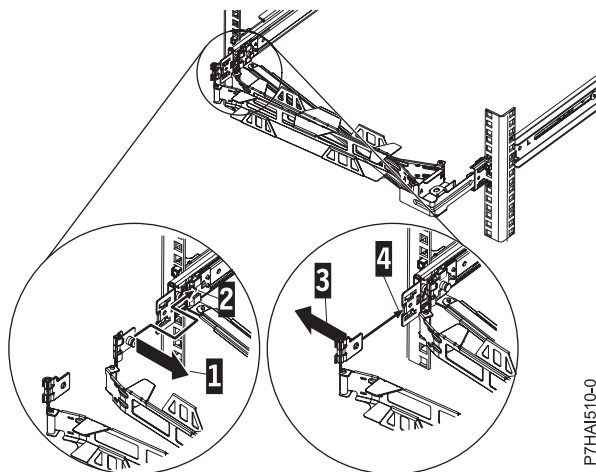


Figura 24. Conexão do Suporte para Organização de Cabos

11. Conecte os cabos de energia e outros cabos na parte traseira do servidor (incluindo cabos do teclado, do monitor e do mouse, se necessário). Gire os cabos e os cabos de energia sobre o suporte para organização de cabos (1) e prenda-os com braçadeiras de cabos ou prendedores de velcro.

Nota: Permita folga em todos os cabos para evitar tensão nos cabos, conforme o suporte para organização de cabos se move.

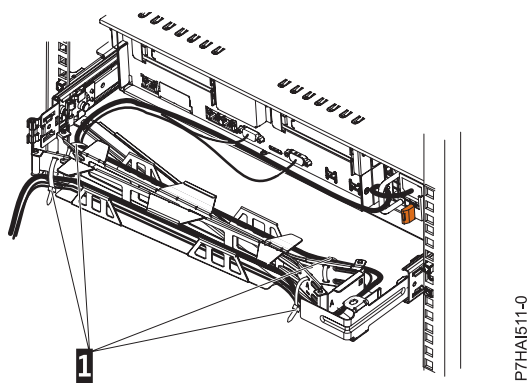


Figura 25. Conexão e Roteamento de Cabos de Energia

12. Deslize o servidor para o rack até que ele se encaixe no lugar.

Instalando o Monitor e o Teclado

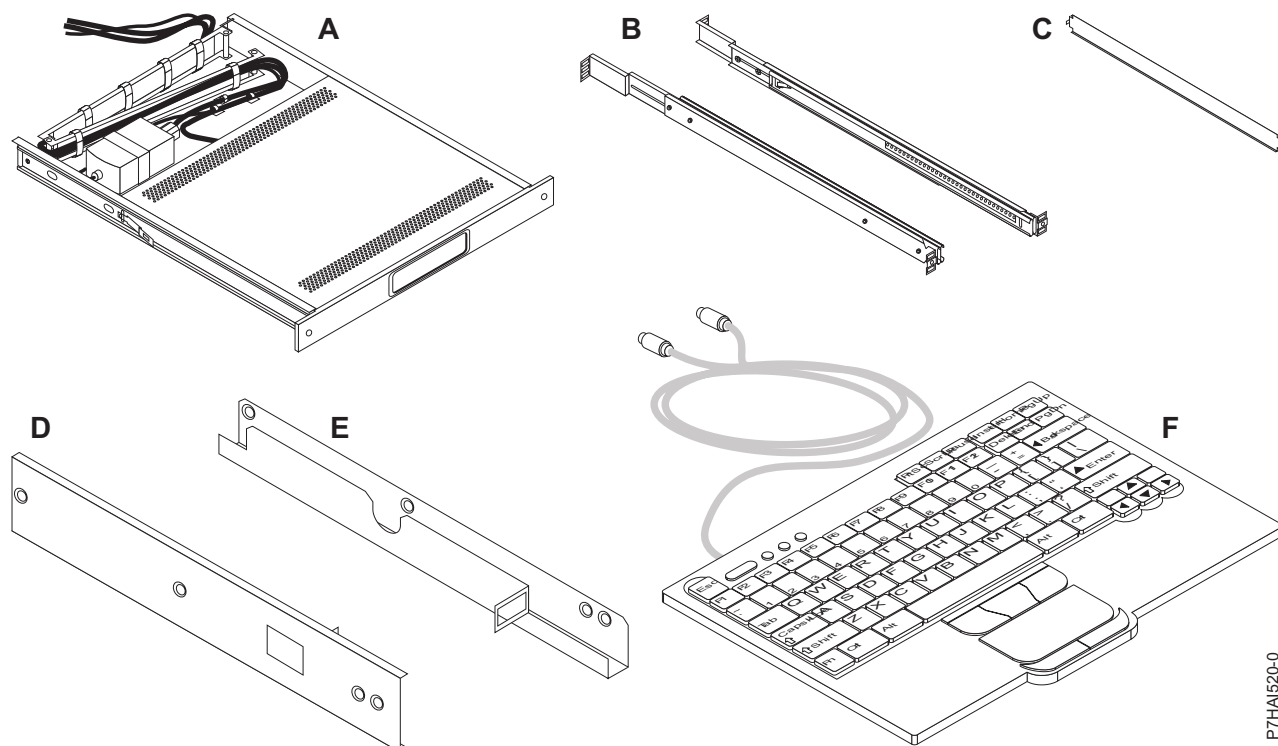
Aprenda a instalar o monitor e o teclado, que são enviados com o 7042-CR6 HMC, em um rack. Essa é uma tarefa do cliente.

Se um HMC é usado para gerenciar um POWER7 sistema baseado no processador, o HMC deverá ser um HMC montado em rack modelo CR3 ou mais recente. O IBM eServer 7316-TF3 é um monitor de 17 polegadas, tela plana e uma bandeja de teclado montados em rack. Um teclado especial, que está disponível em uma grande variedade de línguas, se ajusta dentro da parte frontal da bandeja do teclado. A bandeja do monitor e do teclado ocupam 1 unidade da Associação das Indústrias Eletrônicas (EIA) de espaço em um gabinete de rack. É possível instalar um comutador de console atrás da bandeja para conectar mais de um servidor ao monitor de tela plana e ao teclado.

Para instalar o 7042-CR6 HMC em um rack, conclua as seguintes etapas:

Atenção: A instalação dos trilhos no rack é um procedimento complexo. Para instalar os trilhos corretamente, você deve executar cada tarefa na ordem a seguir.

1. Conclua um inventário das peças. Para obter instruções, consulte Concluindo um inventário de peças.
2. Localize o kit do hardware de montagem no rack e as montagens do trilho do sistema incluídas com a unidade de sistema.



P7HA520-0

Figura 26. Peças do Kit de Instalação

A Uma bandeja de teclado com um monitor de tela plana integrado

B Trilhos externos (2)

C Espaçador de alinhamento do trilho (1)

D Suporte de montagem do lado direito do comutador de console (1)

E Suporte de montagem do lado esquerdo do comutador de console (1)

F Teclado com dispositivo apontador integrado (1)

G Kit de Hardware Variado: 12 porcas de fixação, 12 porcas de clipe, 10 parafusos Philips, 4 parafusos (8-32) e 2 parafusos de aperto manual.

H Cabo de energia de 1,8 m (6 ft) (1)

I Conector de cabo de energia de 2,4 m (8 ft) Comissão Eletrotécnica Internacional (IEC) (1)

J Cabo de extensão do teclado (1)

K Extensão do Mouse (1)

L O CD contendo os drivers do Windows do teclado e do mouse (não para uso com o sistema Eserver pSeries ou qualquer AIX, Linux, ou sistema baseado em OS/400)

Importante: Use as seguintes ferramentas para instalar o monitor de tela plana e o teclado montados em rack:

- Tesoura
- Chave de fenda Philips
- Chave de fenda comum

Concluindo um Inventário de Peças

Talvez seja necessário concluir um inventário de peças.

Caso ainda não tenha feito isso, conclua um inventário de peças antes de continuar com a instalação:

1. Localize o relatório kitting em uma caixa de acessórios.
2. Assegure-se de que você tenha recebido todas as peças pedidas.

Se houver peças incorretas, ausentes ou danificadas, entre em contato com seu revendedor IBM ou vendas e suporte IBM.

Marcando a Localização sem Usar um Modelo de Montagem de Rack.

É possível marcar a localização sem usar um modelo.

Não há um modelo de montagem em rack incluído com este sistema. Estes sistemas são 1 unidade EIA alta.

Para determinar o local de montagem, conclua as etapas a seguir:

1. Determine o local adequado para colocar o sistema no rack. Anote o local de EIA.

Nota: Uma unidade EIA em seu rack consiste em um agrupamento de três buracos.

2. Voltado para a parte frontal do rack e trabalhando do lado direito, coloque um ponto autoadesivo fornecido próximo ao buraco superior da unidade EIA.

Nota: Os pontos autoadesivos são usados para ajudar a identificar locais no rack. Se você não tiver mais quaisquer pontos, use alguma outra forma de ferramenta de marcação para ajudar a identificar locais de buracos (por exemplo, fita, um marcador ou lápis). Se você estiver instalando trilhos deslizantes, coloque uma marca ou ponto autoadesivo nos buracos inferior e central de cada unidade EIA.

3. Coloque um outro ponto auto-adesivo próximo ao orifício inferior da unidade EIA acima.

Nota: Se você estiver contando os buracos, comece com o buraco identificado pelo primeiro ponto e conte até dois buracos. Coloque o segundo ponto próximo ao terceiro buraco.

4. Repita a etapa 1 na página 28 para os buracos correspondentes localizados no lado esquerdo do rack.
5. Acesse para a parte traseira do rack.
6. No lado direito, localize a unidade EIA que corresponde à unidade EIA inferior marcada na parte frontal do rack.
7. Coloque um ponto autoadesivo na unidade EIA inferior.
8. Coloque um ponto autoadesivo no buraco superior da unidade EIA.
9. Marque os orifícios correspondentes no lado esquerdo do rack.

Instalando o Monitor e o Teclado em um Rack.

Aprenda como instalar o monitor e o teclado que são enviados com o 7042-CR6 em um rack.

O monitor e teclado IBM 7316-TF3 de 17 polegadas, painel simples, instalado em um rack, ocupa 1,75 polegadas (1 EIA) de espaço em um gabinete do rack. É possível usar os suportes fornecidos com esse kit para instalar um alternador de console opcional no mesmo espaço de montagem do rack como o kit de console do monitor.

Para instalar o monitor e teclado do 7042-CR6 HMC em um rack, conclua as etapas a seguir:

Atenção: Remova as portas e os painéis laterais do rack para permitir um fácil acesso à instalação.

Conclua as etapas a seguir para instalar o monitor e o teclado em um rack:

1. Selecione um local no rack para a bandeja do monitor e do teclado. Para obter informações adicionais, consulte Marcando a localização.
2. Instale 4 porcas de fixação (nas flanges do rack com furos quadrados) ou 4 porcas clipe (flanges do rack com furos redondos) nas mesmas posições do EIA na parte anterior e posterior do rack.

Nota: Se você planeja instalar o alternador opcional do console, instale uma porca de fixação ou porca clipe na posição central-posterior como mostrado na seguinte ilustração.

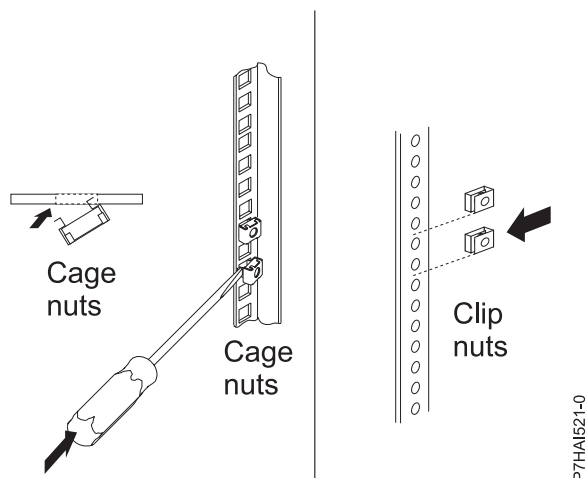


Figura 27. Instalando as Porcas de Fixação

3. Desaperte os dois parafusos de ajuste do trilho que se localizam em cada um dos trilhos deslizantes externos. Estenda os trilhos para o ajuste externo máximo.
4. Ajuste os suportes do trilho deslizante externo para ajustar a profundidade do gabinete do rack. A seguir, prenda a frente dos suportes dos trilhos deslizantes para ajustar a profundidade do gabinete do rack usando quatro parafusos do kit de hardware diverso. Os parafusos devem ser apertados com os dedos para permitir o ajuste dos trilhos.

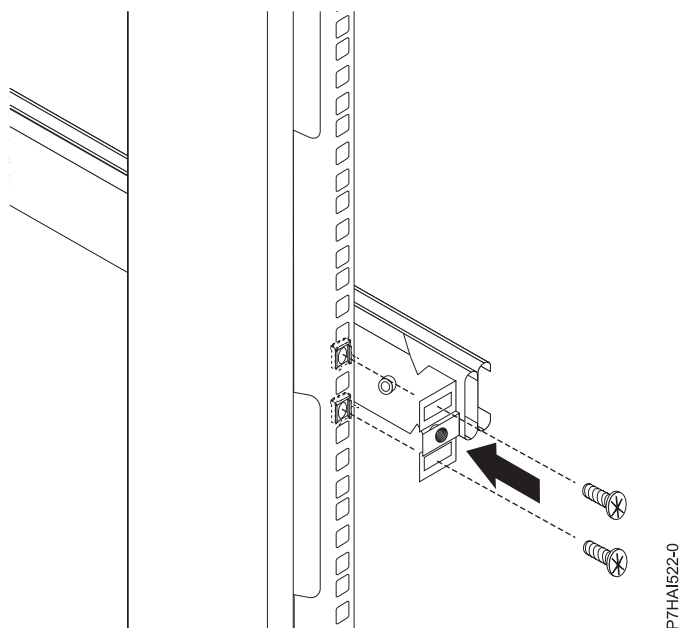


Figura 28. Ajustando o Suporte do Trilho Lateral

Nota: Assegure-se de que os suportes do trilho lateral estendam-se externamente às flanges de montagem do gabinete do rack. Não instale os parafusos nos orifícios centrais na parte frontal ou traseira dos suportes dos trilhos deslizantes. Esses orifícios serão utilizados para prender os parafusos de aperto manual ou suportes de montagem do comutador do console opcionais, respectivamente, mais tarde neste procedimento.

5. Use os quatro parafusos do kit de hardware variado e aperte-os manualmente da parte traseira dos suportes dos trilhos deslizantes para o gabinete do rack. Assegure-se de que os suportes do trilho lateral estendam-se externamente às flanges de montagem do gabinete do rack.
6. Aperte os dois parafusos de ajustamentos do trilho em cada um dos trilhos externos que você desapertou na etapa 5
7. Insira o espaçador de alinhamento de trilhos nos orifícios centrais dos trilhos deslizantes. Assegure-se de que o espaçador do alinhamento do trilho encaixe-se ao redor dos trilhos. Aperte os quatro parafusos frontais e, a seguir, remova o espaçador.

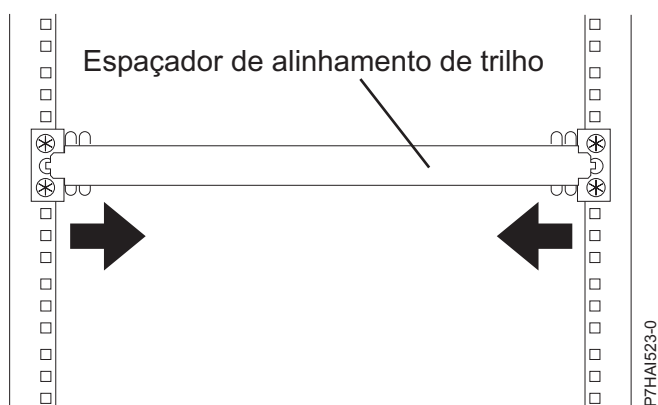


Figura 29. Inserindo o Espaçador de Ajuste do Trilho

8. Estenda a parte interna dos trilhos montados no rack e, então, arraste o conjunto de rolamento de esferas para a frente dos trilhos.
9. Deslize o monitor de tela plana e a bandeja do teclado no conjunto de rolamento de esferas nos trilhos.

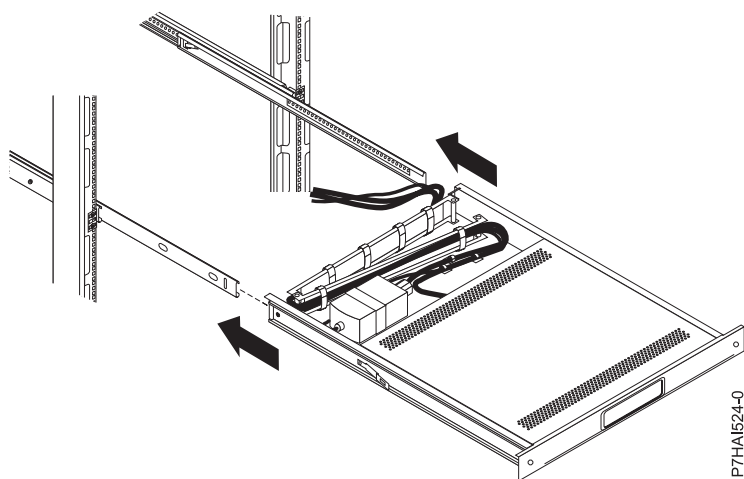


Figura 30. Arrastando o Monitor e o Teclado

10. Pressione as travas de liberação e empurre a bandeja do teclado e monitor de tela plana completamente no rack. Você poderá presenciar um pouco de resistência inicialmente, enquanto o

conjunto de rolamento de esferas se alinha entre as partes internas e externas dos trilhos. Puxe a bandeja até a metade, e então, empurre-a de volta para assentar a bandeja nos trilhos. Execute isso algumas vezes para assegurar que a bandeja se mova suavemente nos trilhos.

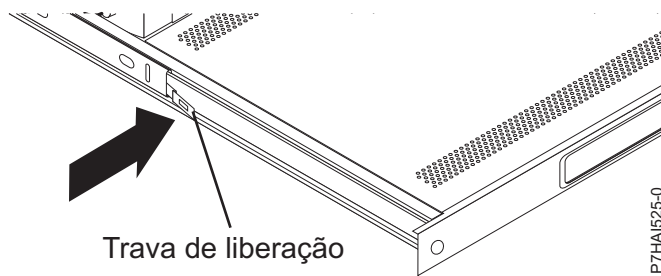


Figura 31. Usando a Trava de Liberação

Nota:

O cabo de vídeo é conectado ao monitor de tela plana. Quando você instalar a bandeja no gabinete do rack, assegure-se de que você não prenda ou corte o cabo de vídeo.

11. Empurre a bandeja no rack e aperte os quatro parafusos deslizantes da parte traseira.
12. Coloque o teclado em uma superfície plana estável e remova os dois adesivos protetores de borracha localizados em cada lado da parte inferior do novo teclado. Não deixe os protetores de borracha no teclado, pois os protetores podem expandir no espaço abaixo da bandeja.

Nota:

Não estenda os pés do teclado. A tela do monitor de tela plana pode ser danificada se os pés forem estendidos quando o monitor estiver fechado.

13. Puxe a bandeja fora do rack até que esteja completamente estendida nos trilhos.
14. Eleve a frente do monitor de tela plana e então levante o monitor para a posição vertical máxima.

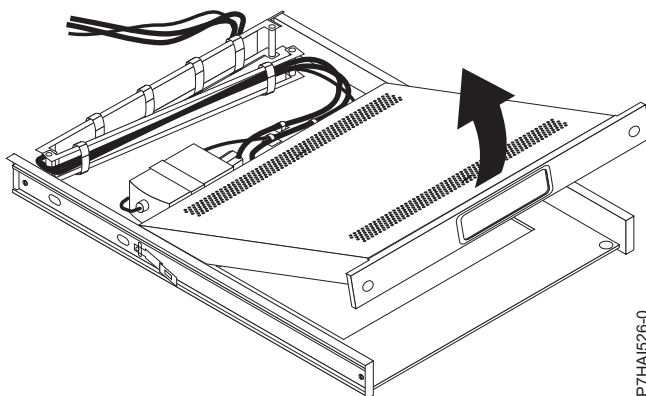
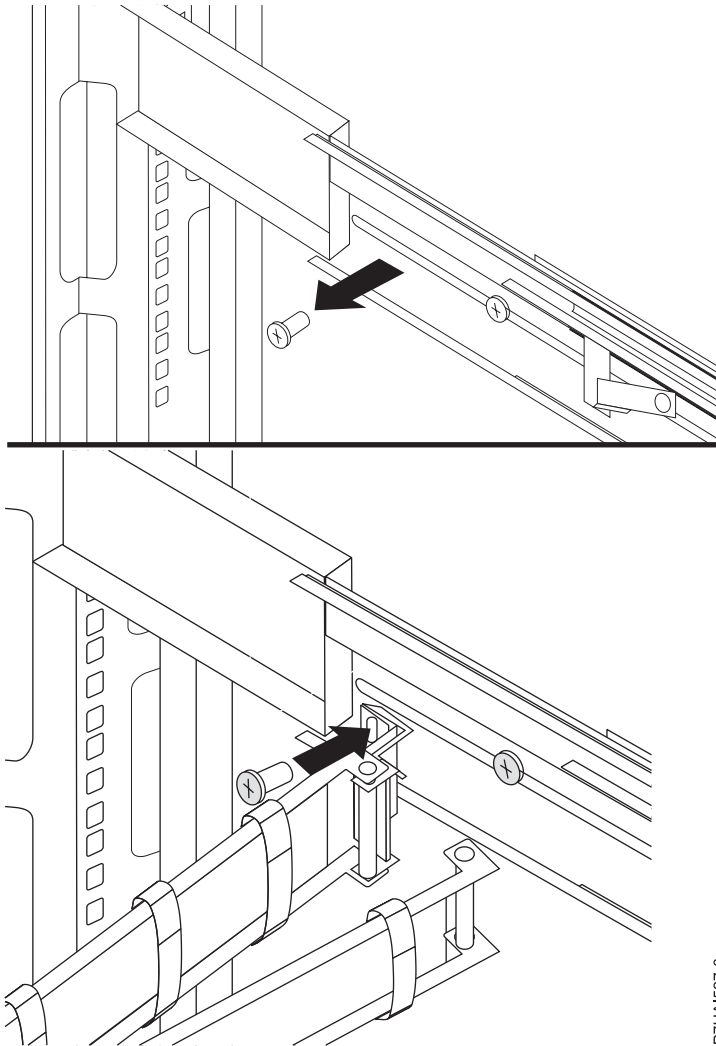


Figura 32. Levantando o Monitor para a Posição Vertical Máxima

15. Insira o teclado na bandeja. Em seguida, direcione o cabo do teclado e do mouse pela braçadeira de fio inferior da bandeja, até a abertura à direita da bandeja e na direção do suporte para organização de cabos. Puxe toda a extensão do cabo através da abertura.
16. Coloque os cabos do teclado e do mouse na bandeja atrás do monitor. Assegure-se de que os cabos não obstruam os dispositivos no rack quando a bandeja for empurrada para a sua posição. Nas etapas a seguir, você direcionará os cabos através do suporte para organização de cabos.
17. Abaix o monitor para a posição inferior e então empurre a bandeja até o final do rack. Use os parafusos de aperto manual para fixar a parte frontal da bandeja no rack.

18. Pela parte traseira do rack, remova as tiras da remessa que mantém o suporte de organização de cabos pressionado na bandeja.
19. Direcione os cabos do teclado e do mouse através do suporte para organização de cabos. Use as tiras existentes dos cabos para fixá-los.
20. Remova o parafuso de ajuste do trilho que está localizado próximo a parte traseira do rack do trilho deslizador esquerdo. Use um parafuso para conectar o suporte para organização de cabos ao trilho.



PTHAI527-0

Figura 33. Conectando o Suporte para Organização de Cabos

21. Conecte os conectores do vídeo, teclado e mouse a um servidor ou a um comutador de console opcional no gabinete do rack. Se você estiver instalando o comutador de console opcional, consulte Instalando o Comutador de Console Opcional e conclua as etapas descritas. Caso contrário, siga o procedimento em Etapa 21 para completar a instalação de sua bandeja de monitor e de teclado.
22. Conecte o cabo de alimentação ao cabo curto do jumper no suporte para organização de cabos.
23. Conecte todos os cabos e conectores de sinal ao dispositivo ou conector correto.
24. Assegure-se de que todos os botões liga/desliga estejam desligados. Conecte o cabo de energia a uma tomada aterrada ou a uma unidade de distribuição de energia (PDU).

Nota: Assegure-se de que a voltagem do fornecedor de energia local esteja no intervalo de 100 - 240 volts ac, antes de conectar o cabo de energia de corrente alternada a tomada do adaptador dc.

25. Estenda a bandeja pela frente do gabinete do rack. Direcione os cabos no gabinete do rack e fixe-os com as tiras dos cabos.

Instalando o Comutador de Console (Opcional)

Aprenda a instalar o comutador de console opcional.

É possível usar o comutador de console para conectar mais de um servidor a um único monitor e teclado. A opção do comutador de console está disponível separadamente, mas os suportes de montagem customizados estão disponíveis no kit de instalação.

Instalando o comutador de console atrás das bandejas do monitor e do teclado, ambas as bandejas podem ocupar o mesmo espaço no rack. Para instalar o comutador de console atrás da bandeja, use os suportes fornecidos com o kit de instalação.

Conclua as seguintes etapas para instalar o comutador de console atrás da bandeja:

1. Use dois parafusos 8-32 para fixar os suportes direito e esquerdo aos lados direito e esquerdo do comutador de console, respectivamente.

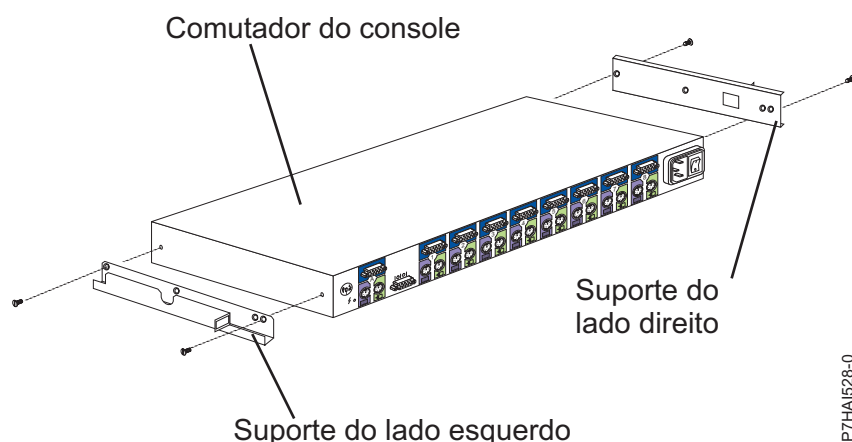


Figura 34. Instalando o Comutador de Console

Nota: O lado esquerdo do suporte possui um canal para rotear a energia, o vídeo, o teclado e os cabos do mouse. Assegure-se de que você conecte os suportes ao comutador de console para que o canal do lado esquerdo do suporte fique voltado para cima.

2. Instale o comutador de console atrás das bandejas do monitor de tela plana e do teclado usando quatro (dois em cada lado) parafusos Phillips fornecidos em seu kit de hardware variado.
3. Roteie a energia, o vídeo, o teclado e os cabos do mouse através do canal no lado esquerdo do suporte no comutador de console. Em seguida, conecte o vídeo, o teclado e os conectores do mouse ao comutador de console.

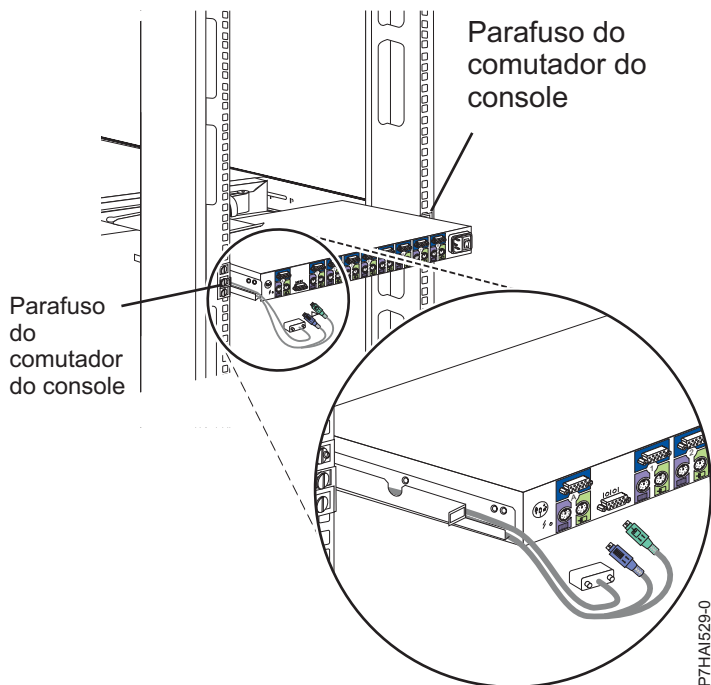


Figura 35. Cabos de Roteamento

4. Conecte os cabos de energia, os cabos de roteamento e as cintas dos cabos. Para obter instruções, consulte Conecte o cabo de energia ao cabo curto do jumper no suporte para organização de cabos.

Configurando o HMC

Configure conexões de rede, segurança, aplicativos de serviço e algumas preferências do usuário.

Dependendo do nível de customização que você pretende aplicar à sua configuração do HMC, há várias opções para configurar o HMC de modo a adequar às suas necessidades. O Assistente de Configuração Orientada é uma ferramenta no HMC projetada para facilitar a configuração do HMC. É possível escolher um atalho por meio do assistente para criar rapidamente o ambiente do HMC recomendado, ou escolher explorar completamente as configurações disponíveis pelas quais o assistente guiará você. Também é possível executar as etapas de configuração sem o auxílio do assistente Configurando o HMC Usando os Menus do HMC.

Antes de iniciar, reúna as informações de configuração necessárias que você precisará para concluir as etapas com sucesso. Consulte “Preparando-se para a Configuração do HMC” na página 17 para obter uma lista das informações necessárias. Quando concluir a preparação, assegure-se de concluir a “Planilha de Configuração de Pré-instalação para o HMC” na página 17 e, em seguida, retorne a esta seção.

Configurando o HMC Usando o Atalho por meio do Assistente Guided Setup

Na maioria dos casos, o HMC pode ser configurado para operar eficazmente usando muitas das configurações padrão. Use esta lista de verificação de atalho para preparar o HMC para o serviço. Após a conclusão destas etapas, o HMC será configurado como um servidor de Protocolo de Configuração de Host Dinâmico (DHCP) em uma rede privada (conectada diretamente).

Configurando o HMC Usando os Menus do HMC

Esta seção fornece uma lista completa de todas as tarefas de configuração do HMC, guiando você pelo processo de configuração do HMC. Escolha esta opção se você preferir não usar o Assistente de Configuração Orientada.

Você deve reiniciar o HMC para que as definições de configuração entrem em vigor, portanto, você talvez queira imprimir esta lista de verificação e mantê-la junto ao configurar o HMC.

Pré-requisitos

Antes de começar a configurar o HMC usando os menus do HMC, certifique-se de concluir a atividade de preparação de configuração descrita em “Preparando-se para a Configuração do HMC” na página 17.

Iniciando o HMC

É possível efetuar login no HMC e escolher qual idioma você deseja que seja exibido na interface. Use o ID do Usuário padrão hscroot e a senha abc123 para efetuar login no HMC pela primeira vez.

Para iniciar o HMC, faça o seguinte:

1. Ligue o HMC pressionando o botão de energia.
2. Se inglês for sua preferência de idioma, continue com a etapa 4.
Se sua preferência de idioma for um idioma diferente do inglês, digite o número **2** quando solicitado para alterar o código de idioma.

Nota: Esse prompt atingirá o tempo limite em 30 segundos se você não agir.

3. Selecione o código de idioma que você deseja exibir a partir da lista na janela Locale Selection e clique em **OK**. O código de idioma identifica o idioma que a interface do HMC usa.
4. Clique em **Log on and launch the Hardware Management Console web application**.
5. Efetue login no HMC usando o ID de usuário padrão e senha a seguir:
ID: hscroot
Senha: abc123
6. Pressione Enter.

Alterando a Data e Hora

O clock operado por bateria mantém a data e hora para o HMC. Pode ser necessário reconfigurar a data e hora do console se a bateria for substituída, ou se você mover fisicamente seu sistema para um fuso horário diferente. Aprenda como alterar a data e hora para o HMC.

Se você alterar as informações de data e hora, a mudança não afetará os sistemas e partições lógicas que o HMC gerencia.

Para alterar a data e hora para o HMC, faça o seguinte:

1. Assegure-se de que você seja um membro de uma das funções a seguir:
 - Superadministrador
 - Representante de Serviço
 - Operador
 - Visualizador
2. Na área de navegação, clique em **HMC Management**.
3. Na área de conteúdo, clique em **Change Date and Time**.
4. Se você selecionar **UTC** no campo **Clock**, a configuração de horário será ajustada automaticamente para o horário de verão no fuso horário selecionado. Insira a data, o horário e o fuso horário e clique em **OK**.

Configurando os Tipos de Rede do HMC

Configure seu HMC de modo que ele possa se comunicar com o sistema gerenciado, as partições lógicas, os usuários remotos e o serviço e suporte.

Configurando as Definições do HMC para Usar uma Rede Aberta para Conectar ao Sistema Gerenciado:

Configure o HMC de modo que ele possa se conectar e gerenciar um sistema gerenciado usando usando uma rede aberta.

Para configurar as definições de rede do HMC para que ele possa se conectar ao sistema gerenciado usando uma rede aberta, faça o seguinte:

Tabela 7. Configurando as Definições do HMC para Usar uma Rede Aberta para Conectar ao Sistema Gerenciado

Tarefa	Onde localizar informações relacionadas
1. Decida qual interface você deseja usar para seu sistema gerenciado. eth0 é preferencial.	"Planilha de Configuração de Pré-instalação para o HMC" na página 17
2. Identifique as portas Ethernet para seu HMC.	"Identificando a Porta Ethernet Definida como eth0" na página 54
3. Configure o adaptador Ethernet executando as tarefas a seguir:	
a. Configure a velocidade de mídia.	"Configurando a Velocidade de Mídia" na página 56
b. Selecione o tipo de rede aberta.	"Selecionando uma Rede Privada ou Aberta" na página 56
c. Configure endereços estáticos.	"Configurando o Endereço IPv4" na página 57
d. Configure o firewall.	"Alterando as Configurações de Firewall do HMC" na página 57
e. Configure o gateway padrão.	"Configurando uma Entrada de Roteamento como o Gateway Padrão" na página 58
f. Configure o DNS.	"Configurando Serviços de Nomes de Domínio" na página 58
4. Configure adaptadores adicionais, se você os tiver.	
5. Teste a conexão entre o servidor gerenciado e o HMC.	"Testando a Conexão entre o HMC e o Sistema Gerenciado" na página 66

Configurando as Definições do HMC para Usar uma Rede Privada para Conectar ao Sistema Gerenciado:

Configure o HMC de modo que ele possa se conectar e gerenciar um sistema gerenciado usando usando uma rede privada.

Para configurar as definições de rede do HMC para que ele possa se conectar ao sistema gerenciado usando uma rede privada, faça o seguinte:

Tabela 8. Configurando as Definições do HMC para Usar uma Rede Privada para Conectar ao Sistema Gerenciado

Tarefa	Onde localizar informações relacionadas
1. Decida qual interface você deseja usar para seu sistema gerenciado.	"Planilha de Configuração de Pré-instalação para o HMC" na página 17
2. Identifique as portas Ethernet para seu HMC.	"Identificando a Porta Ethernet Definida como eth0" na página 54

Tabela 8. Configurando as Definições do HMC para Usar uma Rede Privada para Conectar ao Sistema Gerenciado (continuação)

Tarefa	Onde localizar informações relacionadas
3. Configure o HMC como um servidor DHCP.	"Configurando o HMC como um Servidor DHCP" na página 56
4. Teste a conexão entre o servidor gerenciado e o HMC.	"Testando a Conexão entre o HMC e o Sistema Gerenciado" na página 66

Configurando as Definições do HMC para Usar uma Rede Aberta para Conectar a Partições Lógicas:
Para configurar as definições de rede do HMC para que ele possa se conectar a partições lógicas usando uma rede aberta, faça o seguinte:

Tabela 9. Configurando as Definições do HMC para Usar uma Rede Aberta para Conectar a Partições Lógicas

Tarefa	Onde localizar informações relacionadas
1. Decida qual interface você deseja usar para seu sistema gerenciado.	"Planilha de Configuração de Pré-instalação para o HMC" na página 17
2. Identifique as portas Ethernet para seu HMC.	"Identificando a Porta Ethernet Definida como eth0" na página 54
3. Configure o adaptador Ethernet executando as tarefas a seguir:	
a. Configure a velocidade de mídia.	"Configurando a Velocidade de Mídia" na página 56
b. Selecione o tipo de rede aberta.	"Selecionando uma Rede Privada ou Aberta" na página 56
c. Configure endereços estáticos.	"Configurando o Endereço IPv4" na página 57
d. Configure o firewall.	"Alterando as Configurações de Firewall do HMC" na página 57
e. Configure o gateway padrão.	"Configurando uma Entrada de Roteamento como o Gateway Padrão" na página 58
f. Configure o DNS.	"Configurando Serviços de Nomes de Domínio" na página 58
4. Configure adaptadores adicionais, se você os tiver.	
5. Teste a conexão entre o servidor gerenciado e o HMC.	"Testando a Conexão entre o HMC e o Sistema Gerenciado" na página 66

Configurando as Definições do HMC para Usar uma Rede Aberta para Conectar a Usuários Remotos:
Para configurar as definições de rede do HMC para que ele possa se conectar a usuários remotos usando uma rede aberta, faça o seguinte:

Tabela 10. Configurando as Definições do HMC para Usar uma Rede Aberta para Conectar a Usuários Remotos

Tarefa	Onde localizar informações relacionadas
1. Decida qual interface você deseja usar para seu sistema gerenciado.	"Planilha de Configuração de Pré-instalação para o HMC" na página 17
2. Identifique as portas Ethernet para seu HMC.	"Identificando a Porta Ethernet Definida como eth0" na página 54
3. Configure o adaptador Ethernet executando as tarefas a seguir:	
a. Configure a velocidade de mídia.	"Configurando a Velocidade de Mídia" na página 56
b. Selecione o tipo de rede aberta.	"Selecionando uma Rede Privada ou Aberta" na página 56

Tabela 10. Configurando as Definições do HMC para Usar uma Rede Aberta para Conectar a Usuários Remotos (continuação)

Tarefa	Onde localizar informações relacionadas
c. Configure endereços estáticos.	“Configurando o Endereço IPv4” na página 57
d. Configure o firewall.	“Alterando as Configurações de Firewall do HMC” na página 57
e. Configure o gateway padrão.	“Configurando uma Entrada de Roteamento como o Gateway Padrão” na página 58
f. Configure o DNS.	“Configurando Serviços de Nomes de Domínio” na página 58
g. Configure sufixos.	“Configurando Sufixos de Domínio” na página 59
4. Configure adaptadores adicionais, se você os tiver.	

Configurando as Definições do Servidor de Call Home do HMC:

Para configurar as definições do servidor de call home do HMC para que problemas possam ser relatados, faça o seguinte:

Tabela 11. Configurando as Definições do Servidor de Call Home do HMC

Tarefa	Onde localizar informações relacionadas
1. Certifique-se de que você tenha todas as informações do cliente necessárias	“Planilha de Configuração de Pré-instalação para o HMC” na página 17
2. Configure este HMC para relatar erros ou escolha um servidor de call home existente para relatar erros	“Configurando o Console Local para Relatar Erros para o Serviço e Suporte” na página 61 “Escolhendo Servidores de Call Home Existentes para Conectar ao Serviço e Suporte para este HMC” na página 63
3. Verifique se sua configuração de call home está funcionando	“Verificando se sua Conexão com o Serviço e Suporte Está Funcionando” na página 64
4. Autorizar os usuários a visualizar dados do sistema coletados	“Autorizando os Usuários a Visualizar Dados do Sistema Coletados” na página 64
5. Planejar a transmissão de dados do sistema	“Transmitindo Informações do Serviço” na página 64

Identificando a Porta Ethernet Definida como eth0:

Sua conexão Ethernet com o servidor gerenciado deve ser feita usando a porta Ethernet definida como eth0 em seu HMC.

Se você não tiver instalado quaisquer adaptadores Ethernet adicionais nos slots PCI em seu HMC, a porta Ethernet integrada primária será sempre definida como eth0 ou eth1 no HMC, se pretender usar o HMC como um servidor DHCP para seus sistemas gerenciados.

Se você tiver instalado adaptadores Ethernet adicionais nos slots PCI, a porta definida como eth0 dependerá do local e dos tipos de adaptadores Ethernet instalados.

Nota: Estas são regras gerais e podem não se aplicar a todas as configurações.

A tabela a seguir descreve as regras para colocação de Ethernet por tipo de HMC.

Tabela 12. Tipos de HMC e Regras Associadas para Colocação de Ethernet

Tipo de HMC	Regras para colocação de Ethernet
HMCs montados em rack com duas portas Ethernet integradas	O HMC suporta apenas um adaptador Ethernet adicional. - Se um adaptador Ethernet adicional estiver instalado, essa porta será definida como eth0. Neste caso, a porta Ethernet integrada primária será então definida como eth1 e a porta Ethernet integrada secundária será definida como eth2. - Se o adaptador Ethernet for um adaptador Ethernet de porta dual, a porta identificada como Act/Link A normalmente será eth0. A porta identificada como Act/link B seria eth1. Neste caso, a porta Ethernet integrada primária será então definida como eth2 e a porta Ethernet integrada secundária será definida como eth3. - Se nenhum adaptador estiver instalado, a porta Ethernet integrada primária será definida como eth0.
Modelos independentes com uma única porta Ethernet integrada	As definições dependem do tipo de adaptador Ethernet instalado: - Se apenas um adaptador Ethernet estiver instalado, esse adaptador será definido como eth0. - Se o adaptador Ethernet for um adaptador Ethernet de porta dual, a porta identificada como Act/link A será eth0. A porta identificada como Act/link B seria eth1. Neste caso, a porta Ethernet integrada primária será então definida como eth2. - Se nenhum adaptador estiver instalado, a porta Ethernet integrada será definida como eth0. - Se vários adaptadores Ethernet tiverem sido instalados, consulte "Determinando o Nome da Interface para um Adaptador Ethernet".

Determinando o Nome da Interface para um Adaptador Ethernet:

Se você configurar o HMC como um servidor DHCP, esse servidor poderá operar apenas nos conectores de placa da interface de rede (NIC) que o HMC identifica como eth0 e eth1. Talvez também seja necessário determinar a qual conector NIC o cabo Ethernet precisa ser conectado. Aprenda mais sobre como determinar quais conectores NIC o HMC identifica como eth0 e eth1.

Para determinar o nome que o HMC designou a um adaptador Ethernet, faça o seguinte:

1. Abra o terminal de shell restrito. Selecione **HMC Management > Open Restricted Shell Terminal**.
2. Digite o seguinte na linha de comandos: `tail -f /var/log/messages`. O log de mensagens rola quando novos eventos ocorrem.
3. Conecte o cabo Ethernet. Se o cabo já estava conectado, desconecte-o, aguarde 5 segundos e conecte-o novamente. O shell restrito rola para exibir uma mensagem quando o cabo é conectado. A entrada de exemplo a seguir mostra que esta porta Ethernet é identificada como eth0: Aug 28 12:41:20 termite kernel: e1000: eth0: e1000_watchdog: NIC Link is Up 100.
4. Repita este procedimento para todas as outras portas Ethernet e registre seus resultados.
5. Digite Ctrl+C para parar o comando **tail**.

Configurando a Velocidade de Mídia:

Aprenda como especificar a velocidade de mídia que inclui a velocidade e o modo duplex do adaptador Ethernet.

1. Na área de navegação, clique em **HMC Management**.
2. Clique em **Change network settings**.
3. Clique na guia **LAN Adapters**.
4. Selecione o adaptador LAN com o qual você deseja trabalhar e clique em **Details**.
5. Na seção Local area network information, selecione **Autodetection** ou a combinação apropriada de velocidade de mídia e duplex.
6. Clique em **OK**.

Selecionando uma Rede Privada ou Aberta:

Uma *rede de serviço privada* consiste no HMC e nos sistemas gerenciados. Uma rede de serviço privada é restrita a consoles e aos sistemas que eles gerenciam e é separada de sua rede da empresa. Uma *rede aberta* consiste em sua rede de serviço privada e sua rede da empresa. Uma rede aberta pode conter terminais de rede, além de consoles e sistemas gerenciados, e pode abranger várias sub-redes e dispositivos de rede.

Para selecionar uma rede privada ou pública, faça o seguinte:

1. Na área de navegação, clique em **HMC Management**.
2. Clique em **Change network settings**.
3. Clique na guia **LAN Adapters**.
4. Selecione o adaptador LAN com o qual você deseja trabalhar e clique em **Details**.
5. Clique na guia **Lan Adapter**.
6. Na página Local area network information, selecione **Private** ou **Open**.
7. Clique em **OK**.

Configurando o HMC como um Servidor DHCP:

O Protocolo de Configuração de Host Dinâmico (DHCP) fornece um método automatizado para configuração dinâmica do cliente.

Para configurar o HMC como um servidor DHCP, faça o seguinte:

1. Na área de navegação, clique em **HMC Management**.
2. Na área Work, clique em **Change network settings**. A janela Customize Network Settings é aberta.
3. Selecione o adaptador LAN com o qual você deseja trabalhar e clique em **Details**.
4. Selecione **Private** e, em seguida, selecione o tipo de rede.
5. Na seção DHCP Server, selecione **Enable DHCP Server** para ativar o HMC como um servidor DHCP.

Nota: É possível configurar o HMC para ser um servidor DHCP apenas em uma rede privada. Se você usar uma rede aberta, não terá a opção de selecionar **Ativar DHCP**.

6. Insira a variação de endereços do servidor DHCP.
7. Clique em **OK**.

Se você configurou o HMC para ser um servidor DHCP em uma rede privada, deverá verificar se a rede privada DHCP do HMC está configurada corretamente. Para obter informações sobre conectar o HMC a uma rede privada, consulte “Selecionando uma Rede Privada ou Aberta”.

Para obter mais informações, consulte “HMC como um Servidor DHCP” na página 5.

Configurando o Endereço IPv4:

Aprenda como configurar seu endereço IPv4 no HMC.

1. Na área de navegação, clique em **HMC Management**.
2. Clique em **Change network settings**.
3. Clique na guia **LAN Adapters**.
4. Selecione o adaptador LAN com o qual você deseja trabalhar e clique em **Details**.
5. Clique na guia **Basic Settings**.
6. Selecione um endereço IPv4.
7. Se você selecionou para especificar um endereço IP, insira o endereço da interface TCP/IP e a máscara de rede da interface TCP/IP.
8. Clique em **OK**.

Configurando o Endereço IPv6:

Aprenda como configurar o endereço IPv6 no HMC.

1. Na área de navegação, clique em **HMC Management**.
2. Clique em **Change network settings**.
3. Clique na guia **LAN Adapters**.
4. Selecione o adaptador LAN com o qual você deseja trabalhar e clique em **Details**.
5. Clique na guia **IPv6 Settings**.
6. Selecione uma opção Autoconfig ou inclua um endereço IP estático.
7. Se você incluiu um endereço IP, insira o endereço IPv6 e o comprimento do prefixo e clique em **OK**.
8. Clique em **OK**.

Usando Apenas Endereços IPv6:

Aprenda como configurar o HMC para que use apenas endereços IPv6.

1. Na área de navegação, clique em **HMC Management**.
2. Clique em **Change network settings**.
3. Clique na guia **LAN Adapters**.
4. Selecione o adaptador LAN com o qual você deseja trabalhar e clique em **Details**.
5. Selecione **No IPv4 address**.
6. Clique na guia **IPv6 Settings**.
7. Selecione **Use DHCPv6 to configure IP settings** ou inclua endereços IP estáticos. Em seguida, clique em **OK**.

Depois de clicar em OK, você deve reinicializar o HMC para que essas mudanças entrem em vigor.

Alterando as Configurações de Firewall do HMC

Em uma rede aberta, um firewall é usado para controlar o acesso externo para sua rede da empresa. O HMC também possui um firewall de cada um de seus adaptadores Ethernet. Para controlar o HMC remotamente ou fornecer acesso remoto a outros, modifique as configurações de firewall do adaptador Ethernet no HMC que está conectado à sua rede aberta.

Para configurar um firewall, use as etapas a seguir:

1. Na área de navegação, clique em **HMC Management**.
2. Clique em **Change network settings**.
3. Clique na guia **LAN Adapters**.

4. Selecione o adaptador LAN com o qual você deseja trabalhar e clique em **Details**.
5. Clique na guia **Firewall**.
6. Usando um dos métodos a seguir, é possível permitir qualquer endereço IP usando um determinado aplicativo por meio do firewall, ou especificar um ou mais endereços IP:
 - Permita qualquer endereço IP usando um aplicativo específico por meio do firewall:
 - a. Na caixa superior, destaque o aplicativo.
 - b. Clique em **Allow Incoming**. O aplicativo é exibido na caixa inferior para indicar que foi selecionado.
 - Especifique quais endereços IP permitir por meio do firewall:
 - a. Na caixa superior, destaque um aplicativo.
 - b. Clique em **Allow Incoming by IP Address**.
 - c. Na janela Hosts Allowed, insira o endereço IP e a máscara de rede.
 - d. Clique em **Add** e clique em **OK**.
7. Clique em **OK**.

Ativando o Acesso ao Shell Restrito remoto:

É possível ativar o acesso ao shell restrito remoto ao configurar um firewall.

Para ativar o acesso ao shell restrito remoto, faça o seguinte:

1. Na área de navegação, clique em **HMC Management**.
2. Clique em **Remote Command Execution**.
3. Selecione **Enable remote command execution using the ssh facility** e, em seguida, clique em **OK**.

Agora, o acesso ao shell restrito remoto está ativado.

Ativando o Acesso à Web Remoto:

É possível ativar o acesso à web remoto para seu HMC.

Para ativar o acesso à web remoto, faça o seguinte:

1. Na área de navegação, clique em **HMC Management**.
2. Clique em **Remote Operation**.
3. Selecione **Enable** e, em seguida, clique em **OK**.

Agora o acesso à web remoto está ativado.

Configurando uma Entrada de Roteamento como o Gateway Padrão

Aprenda como configurar uma entrada de roteamento como o gateway padrão. Esta tarefa está disponível para aqueles que usam uma rede aberta.

Para configurar uma entrada de roteamento como o gateway padrão, faça o seguinte:

1. Na área Work, clique em **Change network settings**. A janela Customize Network Settings é aberta.
2. Clique na guia **Routing**.
3. Na seção Default gateway information, insira o endereço do gateway e o dispositivo de gateway da entrada de roteamento que você deseja configurar como o gateway padrão.
4. Clique em **OK**.

Configurando Serviços de Nomes de Domínio

Se você planeja configurar uma rede aberta, configure os serviços de nomes de domínio.

O Sistema de Nomes de Domínio (DNS) é um sistema de banco de dados distribuído para gerenciar nomes de hosts e seus endereços Internet Protocol (IP) associados. Configurar serviços de nomes de domínio inclui ativar o DNS e especificar a ordem de procura de sufixos de domínio.

1. Na área de trabalho, clique em **Change network settings**. A janela Change Network Settings é aberta.
2. Clique na guia **Name Services**.
3. Selecione **DNS enabled** para ativar o DNS.
4. Especifique o servidor DNS e a ordem de procura de sufixos de domínio e clique em **Add**.
5. Clique em **OK**.

Configurando Sufixos de Domínio

A lista de sufixos de domínio é usada para resolver um endereço IP iniciando com a primeira entrada na lista.

O sufixo de domínio é uma sequência anexada a um nome do host que é usada para ajudar a resolver seu endereço IP. Por exemplo, um nome de host myname pode não ser resolvido. Entretanto, se a sequência myloc.mycompany.com for um elemento na tabela de sufixos de domínio, então haverá uma tentativa de resolver myname.mloc.mycompany.com também.

Para configurar uma entrada de sufixo de domínio, use estas etapas:

1. Na área de navegação, clique em **HMC Management**.
2. Na área de trabalho, clique em **Change network settings**. A janela Customize Network Settings é aberta.
3. Clique na guia **Name Services**.
4. Insira uma sequência a ser usada como uma entrada de sufixo de domínio.
5. Clique em **Add** para incluí-la na lista.

Configurando o HMC para que Use a Autenticação Remota LDAP

É possível configurar o HMC para que use autenticação remota LDAP (Lightweight Directory Access Protocol).

Quando um usuário efetua login no HMC, a autenticação é executada primeiro com relação a um arquivo de senha local. Se um arquivo de senha local não for localizado, o HMC poderá contatar um servidor LDAP remoto para autenticação. Você deve configurar o HMC para que ele use a autenticação remota LDAP.

Nota: Antes de configurar o HMC para que ele utilize a autenticação LDAP, você deve se certificar de que há uma conexão de rede funcional entre o HMC e os servidores LDAP. Para obter mais informações sobre como configurar conexões de rede do HMC, consulte “Configurando os Tipos de Rede do HMC” na página 52.

Para configurar o HMC para utilização da autenticação LDAP, faça o seguinte:

1. Na área de navegação, clique em **HMC Management**.
2. Na área de conteúdo, clique em **LDAP Configuration**. A janela LDAP Server Definition é aberta.
3. Selecione **Enable LDAP**.
4. Defina um servidor LDAP para utilizar para autenticação.
5. Defina o atributo LDAP usado para identificar o usuário que está sendo autenticado. O padrão é **uid**, mas é possível usar seus próprios atributos.
6. Defina a árvore de nomes distintos, também conhecida como base de procura, para o servidor LDAP.
7. Clique em **OK**.
8. Se um usuário desejar usar autenticação LDAP, o usuário deverá configurar seu perfil para que use autenticação remota LDAP em vez de autenticação local.

Configurando o HMC para que Use os Servidores do Centro de Distribuição de Chaves para Autenticação Remota do Kerberos

É possível configurar o HMC para que use os servidores do Centro de Distribuição de Chaves (KDC) para autenticação remota do Kerberos.

Quando um usuário efetua login no HMC, a autenticação é executada primeiro com relação a um arquivo de senha local. Se um arquivo de senha local não for localizado, o HMC poderá contatar um servidor Kerberos remoto para autenticação. Você deve configurar o HMC para que ele use a autenticação remota do Kerberos.

Nota: Antes de configurar o HMC para que use servidores KDC para autenticação remota do Kerberos, você deve assegurar que exista uma conexão de rede funcional entre o HMC e os servidores KDC. Para obter mais informações sobre como configurar conexões de rede do HMC, consulte “Configurando os Tipos de Rede do HMC” na página 52.

Para configurar o HMC para que use servidores KDC para autenticação remota do Kerberos, faça o seguinte:

1. Ative o serviço Network Time Protocol (NTP) no HMC e configure o HMC e os servidores KDC para sincronizar o horário com o mesmo servidor NTP. Para ativar o serviço NTP no HMC, faça o seguinte:
 - a. Na área de navegação, selecione **HMC Management**.
 - b. Na área de conteúdo, selecione **Change Date and Time**.
 - c. Selecione a guia **NTP Configuration**.
 - d. Selecione **Enable NTP service on this HMC**.
 - e. Clique em **OK**.
2. Configure o perfil do usuário do HMC remoto para que use a autenticação remota do Kerberos em vez de autenticação local.
3. Opcional: é possível importar um arquivo de chave de serviço para este HMC. O arquivo de chave de serviço contém o host principal que identifica o HMC para o servidor KDC. Os arquivos de chave de serviço também são conhecidos como *keytabs*. Para importar um arquivo de chave de serviço para este HMC, faça o seguinte:
 - a. Na área de navegação, selecione **HMC Management**.
 - b. Na área de conteúdo, selecione **Configure KDC**. A janela Key Distribution Center Configuration é aberta.
 - c. Selecione **Actions > Import Service Key**. A janela Import Service Key é aberta.
 - d. Digite o local do arquivo de chave de serviço.
 - e. Clique em **OK**.
4. Inclua um novo servidor KDC neste HMC. Para incluir um novo servidor KDC neste HMC, faça o seguinte:
 - a. Na área de navegação, selecione **HMC Management**.
 - b. Na área de conteúdo, selecione **Configure KDC**. A janela Key Distribution Center Configuration é aberta.
 - c. Selecione **Actions > Add KDC Server**. A janela Import Service Key é aberta.
 - d. Digite a região e o nome do host ou endereço IP do servidor KDC.
 - e. Clique em **OK**.

Configurando o HMC para que Possa Contatar o Serviço e Suporte

Configure o HMC para que ele possa notificá-lo quando problemas ocorrerem.

Configurando o HMC para que Possa Conectar ao Serviço e Suporte Usando o Assistente de Configuração de Call Home:

Configure o HMC para que ele seja um servidor de call home usando o assistente de call home.

Este procedimento descreve como configurar o HMC como um servidor de call home usando conexões diretas (baseadas em LAN) e indiretas (SSL) com a Internet.

Antes de iniciar esta tarefa, assegure-se de que:

- O administrador da rede verificou se a conectividade é permitida. Para obter mais informações, consulte “Preparando-se para a Configuração do HMC” na página 17.
- Se você estiver configurando o suporte de Internet por meio de um servidor proxy, também deverá ter o seguinte:
 - O endereço IP e porta do servidor proxy
 - As informações sobre autenticação do proxy
- O adaptador designado como **eth1** (aquele designado como uma rede aberta) é usado. Para obter mais informações, consulte “Escolhendo Configurações de Rede no HMC” na página 10.
- Um cabo Ethernet conecta fisicamente o HMC à LAN.

Para configurar o HMC para que ele seja um servidor de call home usando o assistente de call home, faça o seguinte:

1. Na área de janela de navegação, selecione **Service Management**.
2. Na área de conteúdo, selecione **Call-Home Setup Wizard**. O assistente Conectividade e Servidores de Call-Home é aberta. Siga as instruções no assistente para configurar o recurso de call-home.

Configurando o Console Local para Relatar Erros para o Serviço e Suporte:

Configure este HMC para que ele possa efetuar um call home de erros usando conectividade LAN, o telefone ou modems, ou VPN.

Configurando um HMC para Contatar o Serviço e Suporte Usando Internet Baseada em LAN e SSL:

Descreve como configurar o HMC como um servidor de call home usando conexões diretas (baseadas em LAN) e indiretas (SSL) com a Internet.

Antes de iniciar esta tarefa, assegure-se de que:

- O administrador da rede verificou se a conectividade é permitida. Para obter mais informações, consulte “Preparando-se para a Configuração do HMC” na página 17.
- As informações de contato do cliente foram configuradas. Verifique isso acessando a interface do HMC e clicando em **Service Management > Manage Customer Information**.
- Se você estiver configurando o suporte de Internet por meio de um servidor proxy, também deverá ter o seguinte:
 - O endereço IP e porta do servidor proxy
 - As informações sobre autenticação do proxy
- É necessário ter pelo menos uma interface de rede aberta configurada. Para obter mais informações, consulte “Redes Privas e Abertas no Ambiente do HMC” na página 5.
- Um cabo Ethernet conecta fisicamente o HMC à LAN.

Para configurar o HMC como um servidor de call home usando Internet baseada em LAN e SSL, faça o seguinte:

1. Na área Navigation, clique em **Service Management**.

2. Na seção **Connectivity**, clique em **Manage Outbound Connectivity**. A janela **Call-home Server Consoles** é aberta.
3. Clique em **Configure...**
4. Na janela **Outbound Connectivity Settings**, marque **Enable local system as call-home server**.
5. Aceite o contrato.
6. Na janela **Outbound Connectivity Settings**, selecione a guia **Internet**.
7. Marque a caixa **Allow an existing internet connections for service**.
8. Se você estiver usando um proxy SSL, marque a caixa **Use SSL proxy**.
9. Se você estiver usando um proxy SSL, preencha o endereço e porta do proxy. Obtenha essas informações com o administrador da rede.
10. Se você marcou **Use SSL proxy** e o proxy requer autenticação de ID do usuário e senha, marque a caixa **Authenticate with the SSL proxy**. Digite o ID do usuário e a senha. Obtenha o ID do usuário e a senha com o administrador da rede.
11. Selecione o **Protocol to Internet** que você deseja usar.
12. Na guia **Internet**, clique em **Test...**
13. Na janela **Test Internet**, clique em **Start**.
14. Verifique se o teste é concluído com êxito.
15. Na janela **Test Internet**, clique em **Cancel**.
16. Na janela **Outbound Connectivity Settings**, clique em **OK**.

Conectando ao Serviço e Suporte Usando o Telefone e Modems:

Descreve como configurar o HMC como um servidor de call home usando o acesso por modem ao suporte IBM.

Antes de iniciar esta tarefa, assegure-se de que:

- Você possui uma linha de telefone analógica dedicada disponível.
- Você possui as informações necessárias para configurar o modem. Para obter mais informações, consulte “Preparando-se para a Configuração do HMC” na página 17.
- As informações de contato do cliente foram configuradas. Você pode verificar isso acessando a interface do HMC e clicando em **Service Management > Manage Customer Information**.
- Assegure-se de que você possua as informações a seguir disponíveis:
 - O tipo de linha analógica; ou seja, sinal ou pulso. A maioria das linhas é sinal, mas algumas em uso são do tipo giratório ou pulso mais antigo.
 - Se a linha apresenta, ou não, um sinal de discagem quando o telefone é atendido. A maioria dos telefones sim, mas alguns em uso não.
 - Se uma sequência de prefixo de discagem é, ou não, necessária. Uma sequência de prefixo de discagem é um número ou série de números que permite acessar uma linha externa.

Para configurar o HMC como um servidor de call home usando acesso por modem ao suporte IBM, faça o seguinte:

1. Na área de navegação, clique em **Service Management**.
2. Na seção **Connectivity**, clique em **Manage Outbound Connectivity**.
3. Clique em **Configurar**
4. Na janela **Outbound Connectivity Settings**, selecione **Enable local system as call-home server**.
5. Aceite o contrato.
6. Na janela **Outbound Connectivity Settings**, clique na guia **Local Modem**.
7. Na página **Local Modem**, marque a caixa de seleção **Allow local modem dial for service**.
8. Na página **Local Modem**, marque a caixa de seleção **Modem Configuration**.

9. Na janela Customize Modem Settings, clique em **Dial type, Tone or Pulse**. Se a linha apresentar um sinal de discagem quando o receptor for tirado do gancho, marque a caixa de seleção **Wait for dial tone**. Preencha qualquer sequência de prefixo de discagem que for necessária para obter uma linha externa.
10. Clique em **OK**.
11. Na página Local Modem, clique em **Add**.
12. Selecione um número na lista.
13. Se este for um número local, remova o código de área do campo **Telephone number**.
14. No painel Add Telephone Number, clique em **Add**.
15. No painel Customize Modem Settings, clique em **Test**.
16. No painel Test Telephone Number, clique em **Start**.
17. Verifique se o teste é concluído com êxito.
18. Na janela Test Telephone Number, clique em **Cancel**.
19. É possível configurar até cinco números de telefone. Configure pelo menos dois números de telefone (um primário e um backup). Os números serão tentados na ordem em que estiverem configurados. Para incluir números adicionais na lista de chamadas, repita as etapas deste procedimento.
20. Na janela Outbound Connectivity Settings, clique em **OK**.

Conectando ao Serviço e Suporte Usando uma VPN Baseada em LAN:

Configure o servidor de call home usando VPN.

Antes de iniciar esta tarefa, assegure-se de que:

- O administrador da rede verificou se a conectividade é permitida. Para obter mais informações, consulte “Preparando-se para a Configuração do HMC” na página 17.
- O adaptador designado como **eth1** (aquele designado como uma rede aberta) é usado. Para obter mais informações, consulte “Escolhendo Configurações de Rede no HMC” na página 10.
- Um cabo Ethernet conecta fisicamente o HMC à LAN.
- As informações de contato do cliente foram configuradas. Verifique essa situação clicando em **Service Management > Manage Customer Information** na interface do HMC.

Para configurar o servidor de call home usando VPN, faça o seguinte:

1. Na área de navegação, clique em **Service Management**.
2. Na seção Connectivity, clique em **Manage Outbound Connectivity**.
3. Clique em **Configurar**.
4. Na janela Outbound Connectivity Settings, selecione **Enable local system as call-home server**.
5. Aceite o contrato.
6. Na janela Outbound Connectivity Settings, clique na guia **Internet VPN**.
7. Na página Internet VPN, selecione **Allow A VPN and an existing Internet connections for service**.
8. Na página Internet VPN, clique na caixa de seleção **Test**.
9. Na janela Test Internet VPN, clique em **Start**.
10. Verifique se o teste é concluído com êxito.
11. Na janela Test Internet VPN, clique em **Cancel**.
12. Na janela Outbound Connectivity Settings, clique em **OK**.

Escolhendo Servidores de Call Home Existentes para Conectar ao Serviço e Suporte para este HMC:

Escolha os servidores de call home do HMC existentes que foram reconhecidos ou "descobertos" por este HMC para relatar erros.

Os HMCs descobertos são HMCs que estão ativados como servidores de call home e estão na mesma sub-rede ou gerenciam o mesmo sistema gerenciado que este HMC.

Para escolher um HMC descoberto para call home quando este HMC relata erros, faça o seguinte:

1. Na área de navegação, clique em **Service Management**.
2. Na área de conteúdo, clique em **Manage Outbound Connectivity**. A janela Call-Home Server Consoles é aberta.
3. Clique em **Use discovered call-home server consoles**. O HMC exibe o endereço IP ou nome do host dos HMCs configurados para call home.
4. Clique em **OK**.

Nota: O HMC de versão abaixo de 7.1.0 não deve ser incluído como um servidor proxy de call home em um HMC com versão 7.1.0 ou acima.

Também é possível incluir manualmente servidores de call home do HMC existentes que estão em uma sub-rede diferente. Selecione o endereço IP ou nome do host do HMC que está configurado para call home e clique em **Add**. Em seguida, clique em **OK**.

Verificando se sua Conexão com o Serviço e Suporte Está Funcionando:

Teste o relatório de problemas para assegurar que a conexão com o serviço e suporte esteja funcionando.

Para verifica se sua configuração de call home está funcionando, faça o seguinte:

1. Na área de navegação, clique em **Service Management**.
2. Na área Work, clique em **Create Event**.
3. Selecione **Test Automatic problem Reporting** e digite um comentário.
4. Clique em **Request Service**. Aguarde alguns minutos para que a solicitação seja enviada.
5. Na janela Service Management, selecione **Manage Events**.
6. Selecione **All open problems**.
7. Verifique se há um evento PMH e um número designado ao número do problema aberto.
8. Selecione esse evento e selecione **Close**.
9. Na janela Close, digite seu nome e um breve comentário.

Autorizando os Usuários a Visualizar Dados do Sistema Coletados:

Você deve autorizar os usuários a visualizar dados sobre seus sistemas.

Antes de autorizar os usuários a visualizar dados do sistema coletados, você deve obter um ID IBM. Para obter mais informações sobre como obter um ID IBM, consulte "Planilha de Configuração de Pré-instalação para o HMC" na página 17.

Para autorizar os usuários a visualizar dados do sistema coletados, faça o seguinte:

1. Na área de janela de navegação, selecione **Service Management**.
2. Na área de conteúdo, selecione **Authorize User**.
3. Insira seu ID IBM.
4. Clique em **OK**.

Transmitindo Informações do Serviço:

É possível transmitir informações para seu provedor de serviços imediatamente ou planejar as informações para serem enviadas em uma base regular.

A IBM fornece funções da web personalizadas que usam informações coletadas pelo IBM Electronic Service Agent. Para usar essas funções, você deve primeiro registrar-se no website de Registro IBM em <http://www.ibm.com/account/profile>. Para autorizar os usuários a usarem as informações do Electronic Service Agent para personalizar as funções da web, consulte “Autorizando os Usuários a Visualizar Dados do Sistema Coletados” na página 64. Para obter mais informações sobre os benefícios de registrar um ID IBM com seus sistemas, consulte <http://www.ibm.com/support/electronic>.

Nota: Você deve transmitir informações do provedor de serviços assim que o HMC estiver instalado e configurado para uso.

Para transmitir as informações de serviço, faça o seguinte:

1. Na área de navegação, clique em **Service Management**.
2. Na área de conteúdo, clique em **Transmit Service Information**.
3. Conclua as tarefas na janela Transmit Service Information window e clique em **OK**.

Configurando Senhas para o Sistema Gerenciado

Você deve configurar senhas para o servidor e o Advanced System Management (ASM). Leia mais sobre como usar a interface do HMC para configurar essas senhas.

Se você recebeu a mensagem Authentication Pending, o HMC solicitará para configurar as senhas para o sistema gerenciado.

Se você não recebeu a mensagem Authentication Pending, conclua as etapas a seguir para configurar as senhas para o sistema gerenciado.

Atualizando sua Senha do Servidor:

Para atualizar sua senha do servidor, faça o seguinte:

1. Na área de navegação, selecione o sistema gerenciado.
2. Na área Tasks, clique em **Operations**.
3. Clique em **Change Password**. A janela Update Password é aberta.
4. Digite as informações necessárias e clique em **OK**.

Atualizando sua Senha Geral do Advanced System Management (ASM):

Nota: A senha padrão para o ID do usuário geral é `general` e a senha padrão para o ID de administrador é `admin`.

Para atualizar sua senha geral do ASM, faça o seguinte:

1. Na área de navegação do HMC, selecione o sistema gerenciado.
2. Na área Tasks, clique em **Operations**.
3. Clique em **Advanced System Management (ASM)**. A janela Launch ASM Interface é aberta.
4. Selecione um Service Processor IP Address e clique em **OK**. A interface do ASM é aberta.
5. Na área de janela ASMI Welcome, especifique o seu ID de usuário e senha, e clique em **Log In**.
6. Na área de navegação, expanda **Login Profile**.
7. Selecione **Change Password**.
8. Especifique as informações necessárias e clique em **Continue**.

Reconfigurando a Senha do Administrador do Advanced System Management (ASM):

Para reconfigurar a senha do administrador, entre em contato com um provedor de serviços autorizado.

Testando a Conexão entre o HMC e o Sistema Gerenciado

Esta opção permite verificar se você está conectado adequadamente à rede.

Para testar a conectividade de rede, você deve ser um membro de uma das funções a seguir:

- Superadministrador
- Representante de Serviço

Para testar a conexão entre o HMC e o sistema gerenciado, faça o seguinte:

1. Na área de navegação, clique em **HMC Management**.
2. Clique em **Test Network Connectivity**.
3. Na guia Ping, digite o nome do host ou endereço IP de qualquer sistema ao qual você deseja se conectar. Para testar uma rede aberta, digite o gateway. Clique em **Ping**.

Se você ainda não criou quaisquer partições lógicas, não será possível executar ping dos endereços. É possível usar o HMC para criar partições lógicas em seu servidor. Para visualizar o arquivo PDF de Particionamento lógico, de aproximadamente 1 MB de tamanho, consulte <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/systems/scope/hw/topic/p7hat/p7hat.pdf>.

Para entender como o HMC pode ser usado em uma rede, consulte “Conexões de Rede do HMC” na página 3.

Para obter mais informações sobre como configurar o HMC para conectar-se a uma rede, consulte “Configurando o HMC Usando os Menus do HMC” na página 51.

Etapas de Pós-configuração

Após a instalação e configuração do HMC, faça backup dos dados do HMC conforme necessário.

Fazendo Backup de Dados Críticos do HMC

É possível fazer backup de informações importantes do console em um Dispositivo de Memória Flash USB, DVD, via FTP ou por meio da rede.

Usando o HMC, é possível fazer backup de todos os dados importantes, como a seguir:

- Arquivos de preferências do usuário
- Informações do usuário
- Arquivos de configuração da plataforma do HMC
- Arquivos de log do HMC
- Atualizações do HMC por meio de Install Corrective Service

A função Backup salva os dados do HMC armazenados no disco rígido do HMC para os seguintes:

- Mídia de DVD
- Dispositivo de Memória Flash USB
- Sistema remoto montado no sistema de arquivos do HMC (tal como NFS)
- Site remoto por meio de FTP

Faça backup do HMC depois de ter feito mudanças no HMC ou nas informações associadas a partições lógicas.

Nota: Para que os dados possam ser salvos na mídia removível, a mídia deve ser formatada. Para formatar a mídia, clique em **HMC Management > Format Media** e siga as etapas.

Para fazer backup do HMC, você deve ser um membro de uma das funções a seguir:

- Superadministrador
- Operador
- Representante de Serviço

Para fazer backup dos dados críticos do HMC, faça o seguinte:

1. Na área de navegação, clique em **HMC Management**.
2. Selecione **Back up HMC Data**.
3. Selecione uma opção de archive. É possível fazer backup em mídia no sistema local, fazer backup em um sistema remoto montado ou enviar dados de backup para um site remoto.
4. Siga as instruções na janela para fazer backup dos dados.

Fazendo Backup da Unidade de Disco Rígido Inteira do HMC em um Sistema Remoto

É possível usar o HMC para fazer backup da unidade de disco rígido inteira de seu HMC em um sistema remoto.

Seu sistema remoto deve ter o Network File System (NFS) ou o shell seguro (ssh) configurado e essa rede deve ser acessível a partir do HMC. Para concluir esta tarefa, você deve encerrar e reinicializar o HMC. Use apenas o HMC para executar estas tarefas.

Para fazer backup da unidade de disco rígido do HMC em um sistema remoto, você deve ser um membro de uma das funções a seguir:

- Superadministrador
- Operador
- Representante de Serviço

Para fazer backup do disco rígido do HMC em um sistema remoto, faça o seguinte:

1. Registre o número da interface (eth0, eth1 etc), o endereço MAC e o endereço IP de cada um dos adaptadores de rede no HMC. Para executar isso, clique em **HMC Management > Change Network Settings > LAN Adapters**.
2. Encerre e desligue o HMC.
3. Ligue o console do HMC com a mídia de recuperação do HMC na unidade de DVD. Se você deseja iniciar a interface do HMC a partir de um servidor de inicialização da rede configurado certifique-se de que a interface de rede seja um dos dispositivos em sua sequência de inicialização. Para visualizar a lista de dispositivos de inicialização, pressione F12 quando o HMC for ligado e selecione a interface de rede a partir da qual você deseja inicializar.
4. Selecione a opção de backup e clique em **Next**.
5. Selecione a interface de rede a ser usado para a comunicação com o servidor remoto. Se você estiver iniciando o HMC entrando em contato com um servidor de inicialização da rede, e este servidor também for o servidor remoto no qual deseja fazer o backup dos dados, selecione as configurações padrão. Em seguida, clique em **Next** e acesse a etapa 7. Se você não selecionar as configurações padrão, continue com a próxima etapa.

Nota: A numeração de interface (eth0, eth1) pode não corresponder à numeração registrada na Etapa 1. O endereço MAC listado pode ser usado para identificar a interface desejada. Para obter informações adicionais, consulte “Identificando a Porta Ethernet Definida como eth0” na página 54.

6. Se você não selecionar as configurações padrão, deverá selecionar o protocolo de rede a ser usado com a interface selecionada. É possível escolher obter um endereço IP de um servidor DHCP em sua rede ou designar um endereço IP estático à interface de rede selecionada. Faça sua seleção e clique em **Next**.

7. Se você não selecionou as configurações padrão, digite o endereço IP ou nome do host de seu servidor remoto. O arquivo de backup será criado usando o utilitário de compactação gzip e o comando **tar**. Especifique um arquivo com a extensão .tgz no campo **File on remote host**. Se você selecionou as configurações de rede padrão, deverá usar a configuração de diretório em sua configuração de inicialização da rede. Essas informações são exibidas no campo **File on remote host**. Depois que você tiver concluído todas as informações necessárias, clique em **Next**.
8. Selecione o método que você deseja usar para transferir os dados de seu HMC para o servidor remoto. Se escolher criptografar os dados, seu host remoto deverá ter o servidor de Shell Seguro (SSH) em execução. Se escolher transferir os dados sem criptografia, seu host remoto deverá ter o Network File Server (NFS) em execução e o diretório no qual você deseja fazer backup dos dados deverá ser exportado para acesso de gravação. Faça sua seleção e clique em **Next**.
9. Se você selecionar transferir os dados usando criptografia, deverá digitar o ID do usuário e a senha do servidor remoto.
10. Verifique se as informações inseridas estão corretas e clique em **Finish**. Quando o backup for concluído, a interface do HMC será exibida.

Se você modificou a sequência de inicialização pressionando F1 quando ligou o HMC, deverá reinicializar o HMC e alterar as configurações novamente. Quando você alterar a sequência de inicialização, assegure-se de que seu disco rígido esteja listado na sequência de inicialização antes da interface de rede.

Atualizando, Fazendo Upgrade e Migrando seu Código de Máquina do HMC

As atualizações e os upgrades são liberados periodicamente para o HMC para incluir nova funcionalidade e para melhorar os recursos existentes. Aprenda mais sobre as diferenças entre atualizar, fazer upgrade e migrar seu código de máquina do HMC. Aprenda também como executar uma atualização, upgrade ou migração do código de máquina do HMC.

Quando você conclui cada uma destas tarefas, o HMC reinicializa mas as partições não.

Atualizando código do HMC

Aplica manutenção a um nível existente do HMC

Não requer a execução da tarefa **Salvar Dados de Upgrade**

Fazendo upgrade de código do HMC

Substitui o software do HMC por uma nova liberação ou nível de correção do mesmo programa

Requer a reinicialização a partir da mídia de recuperação

Migrando código do HMC

Move dados do HMC de uma versão do HMC para outra

Uma migração é um tipo de upgrade.

Determinando sua Versão e Liberação do Código de Máquina do HMC

Descubra como visualizar a versão e liberação do código de máquina do HMC.

O nível de código de máquina no HMC determinará os recursos disponíveis, incluindo manutenção de firmware do servidor simultâneo e aprimoramentos para upgrade para uma nova liberação.

Para visualizar a versão e liberação de código de máquina do HMC, faça o seguinte:

1. Na área de navegação, clique em **Updates**.
2. Na área Work, visualize e registre as informações que aparecem sob o título HMC Code Level, incluindo: versão, a liberação, o nível de manutenção, o nível de construção e as versões base do HMC.

Obtendo e Aplicando Atualizações de Código de Máquina para o HMC com uma Conexão de Internet

Aprenda como obter atualizações de código de máquina para o HMC quando ele possui uma conexão de Internet.

Para obter atualizações de código de máquina para o HMC, execute as etapas de 1 a 5.

Etapa 1. Assegurar que Você Tenha uma Conexão de Internet

Para fazer download de atualizações do sistema de serviço e suporte ou do website para seu HMC ou servidor, você deve ter um dos seguintes:

- Conectividade SSL com ou sem um proxy SSL
- VPN da Internet

Para assegurar que você tenha uma conexão de Internet, faça o seguinte:

1. Na área de navegação, clique em **Service Management**.
2. Selecione **Manage Outbound Connectivity**.
3. Selecione a guia para o tipo de conectividade de saída que você escolheu para seu HMC (conectividade VPN ou SSL da Internet).

Nota: Se a conexão para o serviço e suporte não existir, configure a conexão do serviço antes de continuar com este procedimento. Para obter instruções sobre como configurar uma conexão para o serviço e suporte, consulte Configurando seu Servidor para Conectar ao Serviço e Suporte IBM.

4. Clique em **Testar**.
5. Verifique se o teste é concluído com êxito. Se o teste não for bem-sucedido, solucione o problema de conectividade e corrija o problema antes de continuar com este procedimento. Como alternativa, é possível obter a atualização no DVD.
6. Continue com “Etapa 2. Visualizar o Nível de Código de Máquina do HMC Existente”.

Etapa 2. Visualizar o Nível de Código de Máquina do HMC Existente

Para visualizar o nível de código de máquina do HMC existente, faça o seguinte:

1. Na área de navegação, clique em **Updates**.
2. Na área Work, visualize e registre as informações que aparecem sob o título HMC Code Level, incluindo a versão, a liberação, o nível de manutenção, o nível de construção e as versões base do HMC.
3. Continue com “Etapa 3. Visualizar os Níveis de Código de Máquina do HMC Disponíveis”.

Etapa 3. Visualizar os Níveis de Código de Máquina do HMC Disponíveis

Para visualizar os níveis de código de máquina do HMC disponíveis, faça o seguinte:

1. A partir de um computador ou servidor com uma conexão da Internet, acesse <http://www.ibm.com/eserver/support/fixes>.
2. Selecione a família apropriada na lista de família de produtos.
3. Selecione **Hardware Management Console** na lista de produtos ou tipos de correção.
4. Clique em **Continuar**. O site do Hardware Management Console é exibido.
5. Role para baixo até o seu nível de Versão do HMC para visualizar os níveis do HMC disponíveis.

Nota: Se você preferir, é possível entrar em contato com o serviço e suporte.

6. Continue com “Etapa 4. Aplicar a Atualização de Código de Máquina do HMC”.

Etapa 4. Aplicar a Atualização de Código de Máquina do HMC

Para aplicar a atualização de código de máquina do HMC, faça o seguinte:

1. Antes de instalar atualizações para o código de máquina do HMC, faça backup das informações críticas do console em seu HMC. Para obter instruções, consulte “Fazendo Backup de Dados Críticos do HMC” na página 66. Em seguida, continue com a próxima etapa.
2. Na área de navegação, clique em **Updates**.
3. Clique em **Update HMC**. O Install Corrective Service Wizard é aberto.
4. Siga as instruções no assistente para instalar a atualização.
5. Encerre e, em seguida, reinicie o HMC para que a atualização entre em vigor.
6. Clique em **Log on and launch the Hardware Management Console web application**.
7. Efetue login na interface do HMC.

Etapas 5. Verificar se a Atualização do Código de Máquina do HMC Foi Instalada com Sucesso

Para verificar se a atualização do código de máquina do HMC foi instalada corretamente, proceda da seguinte forma:

1. Na área de navegação, clique em **Updates**.
2. Na área Work, a versão, a liberação, o nível de manutenção, o nível de construção e as versões base do HMC são exibidos sob o título HMC Code Level.
3. Verifique se a versão e a liberação correspondem à atualização que você instalou.
4. Se o nível de código exibido não for o nível que você instalou, execute as etapas a seguir:
 - a. Selecione a conexão de rede no HMC.
 - b. Tente novamente a atualização de firmware usando um repositório diferente.
 - c. Se o problema persistir, entre em contato com seu próximo nível de suporte.

Obtendo e Aplicando Atualizações de Código de Máquina para o HMC Usando o DVD ou um Servidor FTP

Aprenda como obter atualizações de código de máquina para o HMC usando o DVD ou um servidor FTP.

Para obter atualizações de código de máquina do HMC, execute as etapas de 1 a 5.

Etapas 1. Visualizar o Nível de Código de Máquina do HMC Existente

Para visualizar o nível de código de máquina do HMC existente, faça o seguinte:

1. Na área de navegação, clique em **Updates**.
2. Na área Work, visualize e registre as informações que aparecem sob o título HMC Code Level, incluindo a versão, a liberação, o nível de manutenção, o nível de construção e as versões base do HMC.
3. Continue com “Etapas 2. Visualizar os Níveis de Código de Máquina do HMC Disponíveis”.

Etapas 2. Visualizar os Níveis de Código de Máquina do HMC Disponíveis

Para visualizar os níveis de código de máquina do HMC disponíveis, faça o seguinte:

1. Em um computador ou servidor com uma conexão de Internet, acesse o website do Hardware Management Console em <http://www-933.ibm.com/support/fixcentral/>.
2. Role para baixo até o seu nível de Versão do HMC para visualizar os níveis do HMC disponíveis.

Nota: Se você preferir, é possível entrar em contato com o serviço e suporte IBM.

3. Continue com “Etapas 3. Obter a Atualização de Código de Máquina do HMC”.

Etapas 3. Obter a Atualização de Código de Máquina do HMC

Para obter a atualização de código de máquina do HMC, faça o seguinte:

É possível pedir a atualização de código de máquina do HMC por meio do website do Fix Central, entrar em contato com o serviço e suporte ou fazer download dela em um servidor FTP.

Pedindo a atualização de código de máquina do HMC por meio do website do Fix Central

1. Em um computador ou servidor com uma conexão de Internet, acesse o website do Hardware Management Console em <http://www-933.ibm.com/support/fixcentral/>.
2. Em Supported HMC products, selecione o nível do HMC mais recente.
3. Role para baixo até a área File name(s) / Package e localize a atualização que você deseja pedir.
4. Na coluna Order, selecione **Go**.
5. Clique em **Continue** para efetuar sign in com seu ID IBM.
6. Siga os prompts na tela para enviar seu pedido.

Fazendo o download da atualização de código de máquina do HMC em mídia removível

1. Em um computador ou servidor com uma conexão de Internet, acesse o website do Hardware Management Console em <http://www-933.ibm.com/support/fixcentral/>.
2. Em Supported HMC products, selecione o nível do HMC mais recente.
3. Role para baixo até a área File name(s) / Package e localize a atualização da qual você deseja fazer o download.
4. Clique na atualização da qual você deseja fazer o download.
5. Aceite o contrato de licença e salve a atualização em sua mídia removível.

Quando concluir, continue com “Etapa 4. Aplicar a Atualização de Código de Máquina do HMC”.

Etapa 4. Aplicar a Atualização de Código de Máquina do HMC

Para aplicar a atualização de código de máquina do HMC, faça o seguinte:

1. Antes de instalar atualizações para o código de máquina do HMC, faça backup dos dados do HMC. Para obter mais informações, consulte “Fazendo Backup de Dados Críticos do HMC” na página 66
2. Se você obteve ou criou a atualização no DVD-RAM, insira-a na unidade de DVD no HMC. Se você obteve ou criou a atualização em um dispositivo de memória USB, insira o dispositivo de memória.
3. Na área de navegação, clique em **Updates**.
4. Clique em **Update HMC**. O Install HMC Corrective Service Wizard é aberto.
5. Siga as instruções no assistente para instalar a atualização.
6. Encerre, reinicie e efetue login novamente no HMC para que a atualização entre em vigor.
7. Continue com “Etapa 5. Verificar se a Atualização do Código de Máquina do HMC Foi Instalada com Sucesso”.

Etapa 5. Verificar se a Atualização do Código de Máquina do HMC Foi Instalada com Sucesso

Para verificar se a atualização do código de máquina do HMC foi instalada com sucesso, proceda da seguinte forma:

1. Na área de navegação, clique em **Updates**. Na área Work, a versão, a liberação, o nível de manutenção, o nível de construção e as versões base do HMC são exibidos sob o título HMC Code Level.
2. Verifique se a versão e a liberação correspondem à atualização que você instalou.
3. Se o nível de código exibido não for o nível que você instalou, execute as etapas a seguir:
 - a. Tente novamente a atualização de código de máquina. Se você criou um DVD para este procedimento, use uma nova mídia.
 - b. Se o problema persistir, entre em contato com seu próximo nível de suporte.

Fazendo Upgrade de seu Software do HMC

Aprenda como fazer upgrade do software em um HMC de uma liberação para a outra enquanto mantém seus dados de configuração do HMC.

Para fazer upgrade do código de máquina em um HMC, execute as etapas de 1 a 9.

Nota: Se você estiver fazendo upgrade do HMC com Versão 6 com o HMC Versão 7, consulte “Migrando o Código de Máquina em um HMC da Versão 6 para a Versão 7” na página 75.

Etapa 1. Obter o Upgrade

É possível pedir o upgrade de código de máquina do HMC por meio do website do Fix Central.

Para obter o upgrade por meio do website do Fix Central, proceda da seguinte forma:

1. Em um computador ou servidor com uma conexão de Internet, acesse o website do Hardware Management Console em <http://www-933.ibm.com/support/fixcentral/>.
2. Clique em **Continuar**. O site do Hardware Management Console é exibido.
3. Navegue para a versão do HMC para a qual você deseja fazer o upgrade.
4. Localize a seção de download e pedidos.

Nota: Se você não tiver acesso à Internet, entre em contato com o serviço e suporte IBM para pedir o upgrade em DVD.

5. Siga os prompts na tela para enviar seu pedido.
6. Depois que você tiver o upgrade, continue com “Etapa 2. Visualizar o Nível de Código de Máquina do HMC Existente”.

Etapa 2. Visualizar o Nível de Código de Máquina do HMC Existente

Para determinar o nível existente de código de máquina em um HMC, siga estas etapas:

1. Na área de navegação, clique em **Updates**.
2. Na área Work, visualize e registre as informações que aparecem sob o título HMC Code Level, incluindo a versão, a liberação, o nível de manutenção, o nível de construção e as versões base do HMC.
3. Continue com “Etapa 3. Fazer Backup dos Dados do Perfil do Sistema Gerenciado”.

Etapa 3. Fazer Backup dos Dados do Perfil do Sistema Gerenciado

Para fazer backup dos dados do perfil do sistema gerenciado, faça o seguinte:

1. Na área de navegação, selecione **Systems Management**.
2. Selecione **Servers**.
3. Selecione o servidor e assegure-se de que o estado seja *Operating* ou *Standby*.
4. Em Tasks, selecione **Configuration > Manage Partition Data > Backup**.
5. Digite um nome de arquivo de backup e registre essas informações.
6. Clique em **OK**.
7. Repita essas etapas para cada sistema gerenciado.
8. Continue com “Etapa 4. Fazer Backup dos Dados do HMC”.

Etapa 4. Fazer Backup dos Dados do HMC

Faça backup dos dados do HMC antes de instalar uma nova versão do software do HMC para que níveis anteriores possam ser restaurados no evento de um problema ao fazer o upgrade do software. Não use esses dados críticos do console após um upgrade bem-sucedido para uma nova versão do software do HMC.

Nota: Para fazer backup em mídia removível, será necessário ter essa mídia disponível.

Para fazer backup dos dados do HMC, faça o seguinte:

1. Se você planeja fazer backup em mídia, execute as etapas a seguir para formatar a mídia:
 - a. Insira a mídia na unidade.
 - b. Na área de janela de navegação, selecione **Service Management**
 - c. Selecione **Format Media**.
 - d. Selecione o tipo de mídia.
 - e. Selecione o tipo de formato.
 - f. Clique em **OK**.
2. Na área de navegação, selecione **HMC Management**.
3. Selecione **Back up HMC Data**. A janela Back up HMC Data é aberta.
4. Selecione uma opção de archive. É possível fazer backup em mídia em um sistema local, em um sistema remoto montado no sistema de arquivos do HMC (por exemplo, NFS) ou enviar o backup para um site remoto usando o Protocolo de Transferência de Arquivos (FTP).
 - Para fazer backup em um sistema local, escolha **Back up to media on local system** e siga as instruções.
 - Para fazer backup em um sistema remoto montado, escolha **Back up to mounted remote system** e siga as instruções.
 - Para fazer backup em um site FTP remoto, escolha **Send back up critical data to remote site** e siga as instruções.
5. Continue com “Etapa 5. Registrar as Informações de Configuração do HMC Atuais”.

Etapa 5. Registrar as Informações de Configuração do HMC Atuais

Antes de fazer upgrade para uma nova versão do software do HMC, como uma medida de precaução, registre as informações de configuração do HMC.

Para registrar a configuração do HMC atual, faça o seguinte:

1. Para visualizar operações planejadas para um sistema gerenciado ou suas partições lógicas, abra **Systems Management**. Se você deseja registrar operações planejadas para o próprio HMC, selecione **HMC Management** e vá para a etapa 3.
2. Selecione um sistema gerenciado e quaisquer partições para as quais você deseja registrar as informações de configuração do HMC.
3. Na lista de tarefas, selecione **Schedule Operations**. Todas as operações planejadas para o destino selecionado são exibidas.
4. Selecione **Sort > By Object**.
5. Selecione cada objeto e registre os detalhes a seguir:
 - Nome do Objeto
 - Data de planejamento
 - Horário da Operação (exibido no formato 24 horas)
 - Repetitivo (se Sim, execute as etapas a seguir):
 - a. Selecione **View > Schedule Details**.
 - b. Registre as informações do intervalo.
 - c. Feche a janela de operações planejadas.
 - d. Repita para cada operação planejada.
6. Feche a janela Customize Scheduled Operations.
7. Continue com “Etapa 6. Registrar o Status do Comando Remoto”.

Etapa 6. Registrar o Status do Comando Remoto

Para registrar o status do comando remoto, faça o seguinte:

1. Na área de navegação, selecione **HMC Management**.

2. Na lista de tarefas, clique em **Remote Command Execution**.
3. Registre se a caixa de seleção **Enable remote command execution using the ssh facility** está selecionada.
4. Clique em **Cancel**.
5. Continue com “Etapa 7. Salvar Dados de Upgrade”.

Etapa 7. Salvar Dados de Upgrade

É possível salvar a configuração do HMC atual em uma partição de disco designada no HMC ou na mídia local. Salve os dados de upgrade somente imediatamente antes do upgrade de seu software do HMC para uma nova liberação. Essa ação permite restaurar as definições de configuração do HMC após o upgrade.

Nota: Somente um nível de dados de backup é permitido. Cada vez que você salva dados de upgrade, o nível anterior é sobrescrito.

Para salvar dados de upgrade, faça o seguinte:

1. Na área de navegação, selecione **HMC Management**.
2. Na área de conteúdo sob Operations, selecione **Save Upgrade Data**. O Save Upgrade Data Wizard é aberto.
3. Selecione a mídia na qual você deseja salvar os dados de upgrade. Se você escolher salvar em mídia removível, insira a mídia agora. Clique em **Next**.
4. Clique em **Finish**.
5. Aguarde a tarefa ser concluída. Se a tarefa Salvar Dados de Upgrade falhar, entre em contato com seu próximo nível de suporte antes de continuar.

Nota: Se a tarefa salvar dados de upgrade falhar, não continue o processo de upgrade.

6. Clique em **OK**.
7. Continue com “Etapa 8. Fazer Upgrade do Software do HMC”.

Etapa 8. Fazer Upgrade do Software do HMC

Para fazer upgrade do software do HMC, reinicie o sistema com a mídia removível na unidade de DVD.

1. Insira a mídia de Instalação do Produto HMC na unidade de DVD.
2. Na barra de navegação, selecione **HMC Management**.
3. Na área de conteúdo, selecione **Shutdown or Restart HMC**.
4. Assegure-se de que **Restart the HMC** esteja selecionado.
5. Clique em **OK**. O HMC reinicia e as informações do sistema rolam na janela.
6. Selecione **Upgrade** e clique em **Next**.
7. Escolha entre as seguintes opções:
 - Se você salvou dados de upgrade durante a tarefa anterior, continue com a próxima etapa.
 - Se você não salvou dados de upgrade anteriormente neste procedimento, deverá salvar os dados de upgrade agora antes de continuar.
8. Selecione **Upgrade from media** e clique em **Next**.
9. Confirme as configurações e clique em **Finish**.
10. Siga os avisos.

Nota:

- Se a tela ficar em branco, pressione a barra de espaço para visualizar as informações.
 - O primeiro DVD pode levar aproximadamente 20 minutos para instalação.
11. No prompt de login, efetue login usando seu ID do usuário e senha. A instalação do código do HMC está concluída.

12. Continue com “Etapa 9. Verificar se o Upgrade do Código de Máquina do HMC Foi Instalado com Sucesso”.

Etapa 9. Verificar se o Upgrade do Código de Máquina do HMC Foi Instalado com Sucesso

Para verificar se o upgrade do HMC foi instalado com sucesso, proceda da seguinte forma:

1. Na área de navegação, clique em **Updates**. Na área Work, a versão, a liberação, o nível de manutenção, o nível de construção e as versões base do HMC são exibidos sob o título HMC Code Level.
2. Verifique se a versão e a liberação correspondem à atualização que você instalou.
3. Se o nível de código exibido não for o nível que você instalou, tente novamente a tarefa de upgrade usando um novo DVD. Se o problema persistir, entre em contato com seu próximo nível de suporte.

Migrando o Código de Máquina em um HMC da Versão 6 para a Versão 7

Aprenda como mover o código de máquina em um HMC da Versão 6 para a Versão 7 enquanto mantém seus dados de configuração do HMC.

Para migrar o código de máquina em um HMC da Versão 6 para a Versão 7, execute as etapas de 1 a 9.

Importante: Para migrar para a Versão 7 Liberação 0, você deve estar, no mínimo, no código de máquina do HMC Versão 6 Liberação 1.2.

Assegurar que os Requisitos Mínimos Tenham Sido Atendidos

Para migrar o código de máquina em um HMC da Versão 6 para a Versão 7, você deve primeiro assegurar que os requisitos mínimos a seguir tenham sido atendidos:

- O HMC está no nível 6.12 ou superior. Para obter mais informações sobre como verificar o nível de código e a liberação do HMC, consulte “Determinando sua Versão e Liberação do Código de Máquina do HMC” na página 68.
- O firmware do sistema está em seu nível mais recente.
- Você executou a verificação de integridade de rede
- O hardware do HMC suporta este upgrade.

Etapa 1. Obter o Upgrade

Para obter o upgrade, faça o seguinte:

É possível pedir o upgrade de código de máquina do HMC por meio do website do Fix Central, entrando em contato com o serviço e suporte ou fazendo download dele em um servidor FTP.

1. A partir de um computador ou servidor com uma conexão da Internet, acesse <http://www.ibm.com/eserver/support/fixes>.
2. Selecione a família apropriada na lista de família de produtos.
3. Selecione **Hardware Management Console** na lista de produtos ou tipos de correção.
4. Clique em **Continuar**. O site do Hardware Management Console é exibido.
5. Navegue para a versão do HMC desejada.
6. Localize a seção de download e pedidos.

Nota: Se você não tiver acesso à Internet, entre em contato com o serviço e suporte para pedir o upgrade em DVD.

7. Siga os prompts para enviar seu pedido.
8. Depois que você tiver o upgrade, continue com “Etapa 2. Visualizar o Nível de Código de Máquina do HMC Existente” na página 76.

Etapa 2. Visualizar o Nível de Código de Máquina do HMC Existente

Para determinar o nível existente de código de máquina em um HMC, siga estas etapas:

1. Na área de navegação, clique na pasta **Licensed Internal Code Maintenance**.
2. Selecione **HMC Code Update**.
3. Na área Status, procure a versão e a liberação de seu código de máquina do HMC.
4. Registre a versão e a liberação atuais.

Importante: Para fazer upgrade do código de máquina do HMC 6.1.3 para 7.3.4.0, você deve primeiro aplicar uma correção. Para obter mais informações, consulte <http://www.ibm.com/eserver/support/fixes>.

5. Continue com “Etapa 3. Fazer Backup dos Dados do Perfil do Sistema Gerenciado”.

Etapa 3. Fazer Backup dos Dados do Perfil do Sistema Gerenciado

Para fazer backup dos dados do perfil do sistema gerenciado, faça o seguinte:

1. Na área de conteúdo, selecione o sistema gerenciado.
2. No menu, clique em **Selected > Profile Data > Backup**.
3. Digite um nome de arquivo de backup e registre essas informações.
4. Clique em **OK**.
5. Repita as etapas de 1 a 4 para cada sistema gerenciado.

Etapa 4. Fazer Backup de Informações Críticas do Console

Faça backup de informações críticas do console antes de instalar uma nova versão do software do HMC para que níveis anteriores possam ser restaurados no evento de um problema ao fazer o upgrade do software. Não use esses dados críticos do console após um upgrade bem-sucedido para uma nova versão do software do HMC.

Nota: Se escolher fazer backup dos dados do console em mídia removível, você deverá ter essa mídia disponível.

Para fazer backup de informações críticas do console, faça o seguinte:

1. Escolha entre as seguintes opções:
 - Se você *não* planeja fazer backup em DVD-RAM, continue com a próxima etapa.
 - Se você planeja fazer backup em DVD-RAM, execute as etapas a seguir:
 - a. Insira o DVD-RAM na unidade.
 - b. Na área de navegação, clique em **Licensed Internal Code Maintenance**.
 - c. Selecione **HMC Code Update**.
 - d. Selecione **Format Removable Media**.
 - e. Selecione **Format DVD-RAM**.
 - f. Clique em **OK**.
 - g. Continue com a próxima etapa.
2. Selecione **Back up Critical Console Data**.
3. Selecione uma opção de archive. É possível fazer backup em DVD no HMC, em um sistema remoto montado no sistema de arquivos do HMC (por exemplo, NFS) ou enviar o backup para um site remoto usando o Protocolo de Transferência de Arquivos (FTP).
 - Para fazer backup em DVD, escolha **Back up to DVD on local system** e siga as instruções.
 - Para fazer backup em um sistema remoto montado, escolha **Backup to mounted remote system** e siga as instruções.
 - Para fazer backup em um site FTP remoto, escolha **Send backup critical data to remote site** e siga as instruções.

4. Continue com “Etapa 5. Registrar as Informações de Configuração do HMC Atuais”.

Etapa 5. Registrar as Informações de Configuração do HMC Atuais

Antes de fazer upgrade para uma nova versão do software do HMC, como uma medida de precaução, registre as informações de configuração do HMC.

Para registrar as informações de configuração do HMC, siga estas etapas:

1. Para visualizar operações planejadas para um sistema gerenciado ou suas partições lógicas, abra **Systems Management**. Se você deseja registrar operações planejadas para o próprio HMC, selecione **HMC Management** e vá para a etapa 3.
2. Selecione um sistema gerenciado e quaisquer partições para as quais você deseja registrar as informações de configuração do HMC.
3. Na lista de tarefas, selecione **Schedule Operations**. Todas as operações planejadas para o destino selecionado são exibidas.
4. Selecione **Sort > By Object**.
5. Selecione cada objeto e registre os detalhes a seguir:
 - Nome do Objeto
 - Data de planejamento
 - Horário da Operação (exibido no formato 24 horas)
 - Repetitivo (se Sim, execute as etapas a seguir):
 - a. Selecione **View > Schedule Details**.
 - b. Registre as informações do intervalo.
 - c. Feche a janela de operações planejadas.
 - d. Repita para cada operação planejada.
6. Feche a janela Customize Scheduled Operations.
7. Continue com “Etapa 6. Registrar o Status do Comando Remoto”.

Etapa 6. Registrar o Status do Comando Remoto

1. Na área de navegação, selecione **HMC Management**.
2. Selecione **HMC Configuration**.
3. Na lista de tarefas, clique em **Enable/Disable Remote Command Execution**.
4. Registre se a caixa de seleção **Enable remote command execution using the ssh facility** está selecionada.
5. Clique em **Cancel**.
6. Continue com “Etapa 7. Salvar Dados de Upgrade”.

Etapa 7. Salvar Dados de Upgrade

É possível salvar a configuração do HMC atual em uma partição de disco designada no HMC. Salve os dados de upgrade somente imediatamente antes do upgrade de seu software do HMC para uma nova liberação. Essa ação permite restaurar as definições de configuração do HMC após o upgrade.

Os dados de upgrade serão restaurados automaticamente durante o procedimento de instalação.

Nota: Somente um nível de dados de backup é permitido. Cada vez que você salva dados de upgrade, o nível anterior é sobrescrito.

1. Na área de navegação, abra a pasta **Licensed Internal Code**.
2. Selecione **HMC Code Update**.
3. Selecione **Save Upgrade Data**.
4. Selecione **DVD** e clique em **Continue**.
5. Insira a mídia de DVD na unidade.

6. Clique em **Continue** para iniciar a tarefa.
7. Aguarde a tarefa ser concluída. Se a tarefa Salvar Dados de Upgrade falhar, entre em contato com seu próximo nível de suporte antes de continuar.

Nota: Se a tarefa salvar dados de upgrade falhar, não continue o processo de upgrade.

8. Clique em **OK**.
9. Clique em **Cancel**.
10. Continue com “Etapa 8. Fazer Upgrade do Software do HMC da Versão 6 para a Versão 7”.

Etapa 8. Fazer Upgrade do Software do HMC da Versão 6 para a Versão 7

Importante: Para fazer upgrade do código de máquina do HMC 6.1.3 para 7.3.4.0, você deve primeiro aplicar uma ptf. Para obter mais informações, consulte <http://www.ibm.com/eserver/support/fixes>.

Para fazer upgrade do software do HMC, reinicie o sistema com o DVD-RAM na unidade de DVD.

1. Insira a mídia de Instalação do Produto HMC.
2. Execute as seguintes etapas:
 - a. Na barra de menus do HMC, selecione **Console > Exit**.
 - b. Clique em **Exit now**.
 - c. Na lista de logouts, selecione **Reboot Console** e clique em **OK**. O HMC reinicia e as informações do sistema rolam na janela.
3. Selecione **Upgrade** e clique em **Next**.
4. Quando o aviso for exibido, escolha entre as opções a seguir:
 - Se você salvou dados de upgrade durante a tarefa anterior, continue com a próxima etapa.
 - Se você não salvou dados de upgrade anteriormente neste procedimento, deverá salvar os dados de upgrade agora antes de continuar.
5. Selecione **Upgrade from media** e clique em **Next**.
6. Confirme as configurações e clique em **Finish**.
7. Siga os avisos.

Nota:

- Se a tela ficar em branco, pressione a barra de espaço para visualizar as informações.
 - O primeiro DVD pode levar aproximadamente 20 minutos para instalação.
8. Quando solicitado, remova a primeira mídia e, em seguida, insira a segunda mídia.
 9. Selecione **1. Install additional software from media** e pressione Enter. Pressione qualquer tecla para confirmar a instalação. O HMC exibirá mensagens de status à medida que os pacotes forem instalados.
 10. Clique em **Log on and launch the Hardware Management Console web application**.
 11. Efetue login na interface do HMC.
 12. Continue com “Etapa 9. Verificar se o Upgrade do Código de Máquina do HMC Foi Instalado com Sucesso”.

Etapa 9. Verificar se o Upgrade do Código de Máquina do HMC Foi Instalado com Sucesso

1. Na área de navegação, clique em **Updates**. Na área Work, a versão, a liberação, o nível de manutenção, o nível de construção e as versões base do HMC são exibidos sob o título HMC Code Level.
2. Verifique se a versão e a liberação correspondem à atualização que você instalou.

3. Se o nível de código exibido não for o nível que você instalou, tente novamente a tarefa de upgrade usando um novo DVD. Se o problema persistir, entre em contato com seu próximo nível de suporte.

Etapa 10. Obter um Pacote de Atualização

É possível pedir os pacotes de atualização do HMC por meio do website do Fix Central, entrando em contato com o serviço e suporte ou fazendo download dele em um servidor FTP.

1. A partir de um computador ou servidor com uma conexão da Internet, acesse <http://www.ibm.com/eserver/support/fixes>.
2. Selecione a família apropriada na lista de família de produtos.
3. Selecione **Hardware Management Console** na lista de produtos ou tipos de correção.
4. Clique em **Continuar**. O site do Hardware Management Console é exibido.
5. Navegue para a versão do HMC desejada.
6. Localize a seção de download e pedidos.

Nota: Se você não tiver acesso à Internet, entre em contato com o serviço e suporte para pedir o upgrade em DVD.

7. Siga os prompts para fazer download do pacote de atualização em mídia removível ou enviar seu pedido.

Etapa 11. Reagendar Operações para este HMC

Ao fazer upgrade do HMC, você deve reagendar manualmente as operações planejadas usando a versão do HMC anterior.

1. Na área de navegação, clique em **HMC Management**.
2. Na área Work, clique em **Schedule Operations**.

Fazendo Upgrade do HMC em Local Remoto Usando Imagens de Upgrade de Rede

Aprenda como fazer upgrade de software em um HMC em um local remoto usando imagens de upgrade de rede.

Aprenda como fazer upgrade de software em um HMC em um local remoto usando imagens de upgrade de rede. Use os seguintes procedimentos para fazer upgrade no HMC para o nível V6R1.2 ou acima, incluindo todos os níveis do HMC V7.

1. De um computador ou servidor com conexão a Internet, acesse website do Hardware Management Console (<http://www14.software.ibm.com/webapp/set2/sas/f/netinstall/v7770network.html>)
2. Faça o download das imagens de rede apropriadas do HMC V7 e salve-as em um servidor FTP. Não é possível fazer o download desses arquivos diretamente para o HMC. Você deve fazer o download dos arquivos de imagem em um servidor que aceite solicitações FTP.
3. Assegure-se em fazer o download dos seguintes arquivos:
 - initrd.gz
 - bzImage
 - disk1.img
 - disk2.img
 - disk3.img
 - hmcnetworkfiles.sum
4. Salve os dados do upgrade no HMC. Execute as seguintes linhas de comando para salvar os dados do upgrade:
 - Para salvar dados em ambos DVD e HDD, execute os seguintes comando:
mount /media/cdrom
saveupgdata -r diskdvd

- Para salvar dados no HDD, execute o seguinte comando:
saveupgdata -r disk
5. Copie os arquivos de upgrade para a partição de disco inicializável no HMC. Execute o comando **getupgfiles** para copiar os arquivos
Exemplo: **getupgfiles -h <ftp server> -u <user id> -d <remote directory>**
Em que,
 - **ftp server** é o nome do host ou endereço IP do servidor FTP no qual você fez o download das imagens de rede do HMC.
 - **user id** é um ID do usuário válido no servidor FTP. Se você não especificar a senha com o **--passwd** argument, você verá um aviso para a senha.
 - **remote directory** é o diretório no seu servidor FTP onde as imagens de rede do HMC estão salvas.
 6. Reinicialize o HMC para fazer upgrade no código copiado para a partição de disco inicializável. Execute **chhmc -c altdiskboot -s enable --mode upgrade** para reinicializar o HMC.
 7. Reinicialize o HMC e comece a fazer o upgrade. Execute o comando **hmcshutdown -r -t now** para começar o upgrade.

Locais das Portas do HMC

É possível localizar os locais das portas usando os códigos dos locais. Use as ilustrações dos locais das portas do HMC para mapear um código do local para a posição da porta do HMC no servidor.

Locais das Portas do HMC 8202-E4B ou 8205-E6B

Use este diagrama e tabela para mapear as portas do HMC em um 8202-E4B ou 8205-E6B.

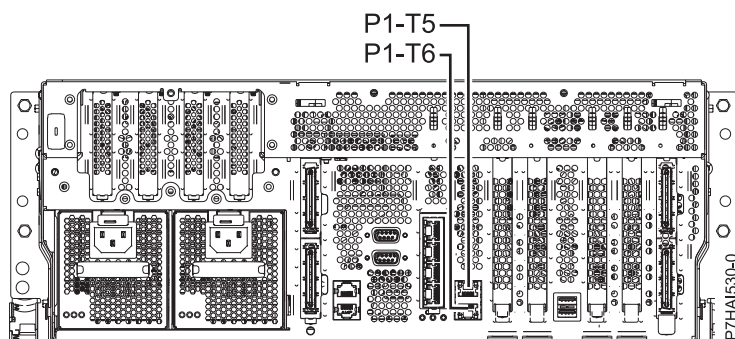


Figura 36. Locais das Portas do HMC 8202-E4B ou 8205-E6B

Tabela 13. Locais das Portas do HMC 8202-E4B ou 8205-E6B

Porta	Código do local físico	Identify LED
Porta 1 do HMC	Un-P1-T5	NÃO
Porta 2 do HMC	Un-P1-T6	NÃO
Para obter mais informações sobre os locais das portas do HMC no 8202-E4B ou 8205-E6B, consulte Local da Peça e Códigos dos Locais para 8202-E4B ou 8205-E6B.		

Locais das Portas do HMC 8202-E4C ou 8205-E6C

Use este diagrama e tabela para mapear as portas do HMC em um 8202-E4C ou 8205-E6C.

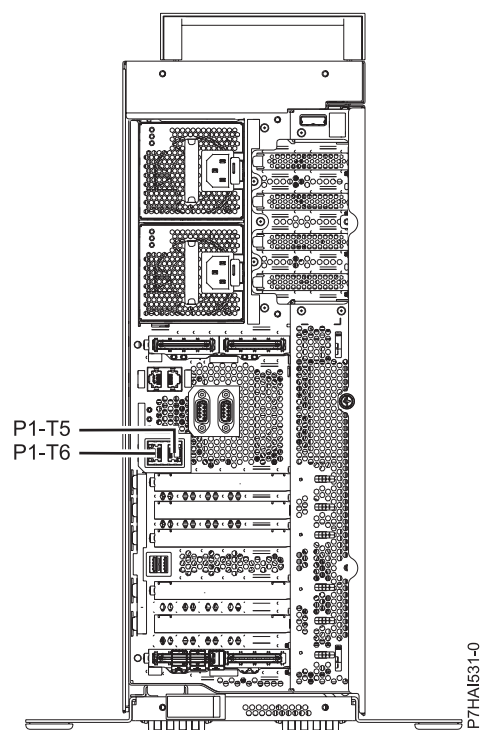


Figura 37. Locais das Portas do HMC 8202-E4C ou 8205-E6C

Tabela 14. Locais das Portas do HMC 8202-E4C ou 8205-E6C

Porta	Código do local físico	Identify LED
Porta 1 do HMC	Un-P1-T5	NÃO
Porta 2 do HMC	Un-P1-T6	NÃO
Para obter mais informações sobre os locais das portas do HMC no 8202-E4C ou 8205-E6C, consulte Local da Peça e Códigos dos Locais para 8202-E4C ou 8205-E6C..		

Locais das Portas do HMC 8231-E2B

Use este diagrama e tabela para mapear as portas do HMC em um 8231-E2B.

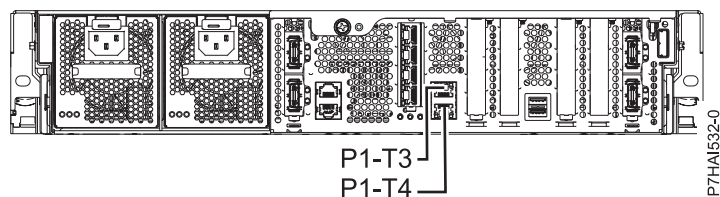


Figura 38. Locais das Portas do HMC 8231-E2B

Tabela 15. Locais das Portas do HMC 8231-E2B

Porta	Código do local físico	Identify LED
Porta 1 do HMC	Un-P1-T3	NÃO
Porta 2 do HMC	Un-P1-T4	NÃO

Tabela 15. Locais das Portas do HMC 8231-E2B (continuação)

Porta	Código do local físico	Identify LED
Para obter mais informações sobre os locais das portas do HMC no 8231-E2B, consulte Local da Peça e Códigos dos Locais para 8231-E2B.		

Locais das Portas do HMC 8231-E1C ou 8231-E2C

Use este diagrama e tabela para mapear as portas do HMC em um 8231-E1C ou 8231-E2C.

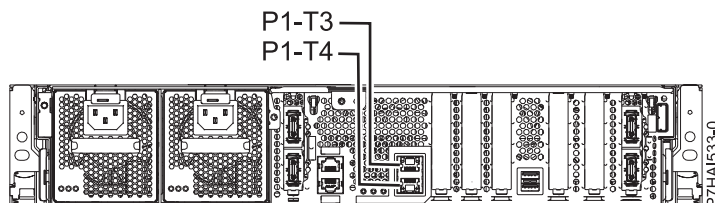


Figura 39. Locais das Portas do HMC 8231-E1C ou 8231-E2C

Tabela 16. Locais das Portas do HMC 8231-E1C ou 8231-E2C

Porta	Código do local físico	Identify LED
Porta 1 do HMC	Un-P1-T3	NÃO
Porta 2 do HMC	Un-P1-T4	NÃO
Para obter mais informações sobre os locais das portas do HMC no 8231-E1C ou 8231-E2C, consulte Local da Peça e Códigos dos Locais para 8231-E1C ou 8231-E2C		

Locais das Portas do HMC 8233-E8B ou 8236-E8C

Use este diagrama e tabela para mapear as portas do HMC em um 8233-E8B ou 8236-E8C.

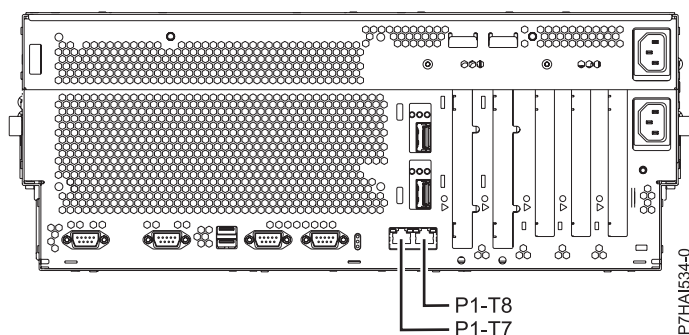


Figura 40. Locais das Portas do HMC 8233-E8B ou 8236-E8C

Tabela 17. Locais das Portas do HMC 8233-E8B ou 8236-E8C

Porta	Código do local físico	Identify LED
Porta 1 do HMC	Un-P1-T7	NÃO
Porta 2 do HMC	Un-P1-T8	NÃO

Tabela 17. Locais das Portas do HMC 8233-E8B ou 8236-E8C (continuação)

Porta	Código do local físico	Identify LED
Para obter mais informações sobre o local da porta do HMC no 8233-E8B ou 8236-E8C, consulte Local da Peça e Códigos dos Locais para 8233-E8B ou 8236-E8C		

8408-E8D 8248-L4T ou localização de portas HMC do 9109-RMD

Use este diagrama e tabela para mapear as portas do HMC em um 8408-E8D 8248-L4T ou 9109-RMD.

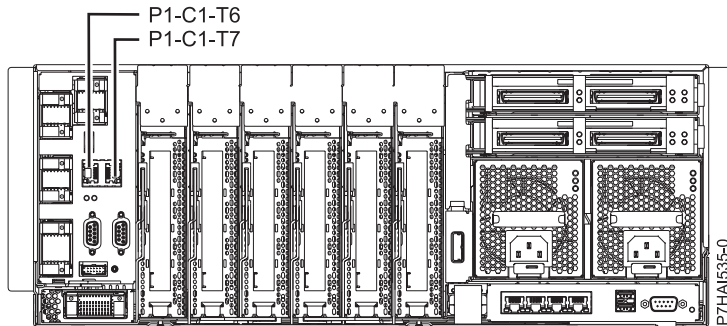


Figura 41. Locais das Portas do HMC 8408-E8D 8248-L4T ou 9109-RMD

Tabela 18. Locais das Portas do HMC 8408-E8D 8248-L4T ou 9109-RMD

Porta	Código do local físico	Identify LED
Porta 1 do HMC	Un-P1-C1-T6	Sim
Porta 2 do HMC	Un-P1-C1-T7	Sim
Para obter mais informações sobre portas do HMC em um 8408-E8D ou 9109-RMD, consulte Local da Peça e Códigos dos Locais para 8408-E8D ou 9109-RMD.		

Locais das Portas do HMC 9117-MMB ou 9179-MHB

Use este diagrama e tabela para mapear as portas do HMC em um 9117-MMB ou 9179-MHB.

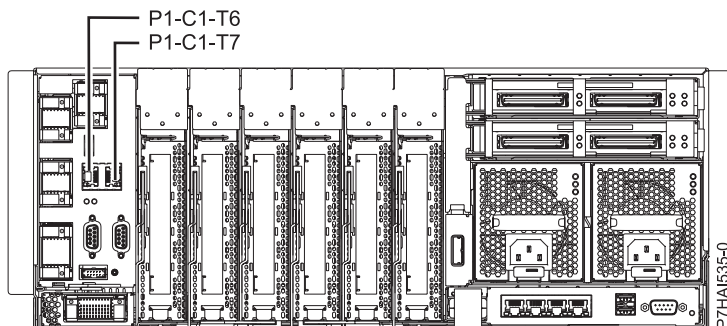


Figura 42. Locais das Portas do HMC 9117-MMB ou 9179-MHB

Tabela 19. Locais das Portas do HMC 9117-MMB ou 9179-MHB

Porta	Código do local físico	Identify LED
Porta 1 do HMC	Un-P1-C1-T6	Sim
Porta 2 do HMC	Un-P1-C1-T7	Sim
Para obter mais informações sobre portas do HMC em um 9117-MMB ou 9179-MHB, consulte Local da Peça e Códigos dos Locais para 9117-MMB ou 9179-HMC		

9117-MMC, 9117-MMD, 9179-MHC, 9179-MHD, ou HMC port locations

Use este diagrama e tabela para mapear as portas do HMC em um 9117-MMC, 9117-MMD, 9179-MHC, 9179-MHD, ou .

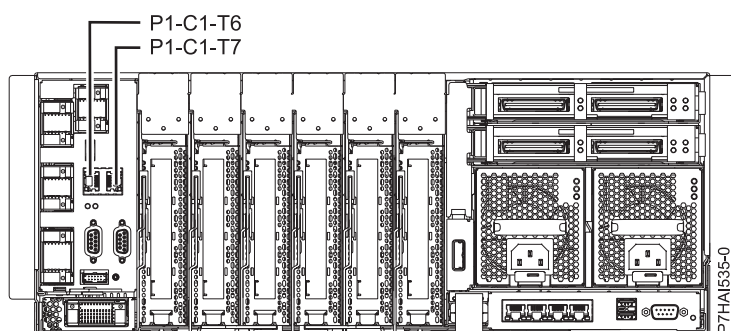


Figura 43. 9117-MMC, 9117-MMD, 9179-MHC, 9179-MHD, ou localização de portas HMC

Tabela 20. 9117-MMC, 9117-MMD, 9179-MHC, 9179-MHD, ou localização de portas HMC

Porta	Código do local físico	Identify LED
Porta 1 do HMC	Un-P1-C1-T6	Sim
Porta 2 do HMC	Un-P1-C1-T7	Sim
Para obter mais informações sobre portas do HMC no 9117-MMC, 9117-MMD, 9179-MHC ou 9179-MHD, consulte Local da Peça e Códigos dos Locais para 9117-MMC, 9117-MMD, 9179-MHC ou 9179-MHD		

Locais das Portas do HMC 9119-FHB

Use este diagrama e tabela para mapear as portas do HMC em um 9119-FHB.

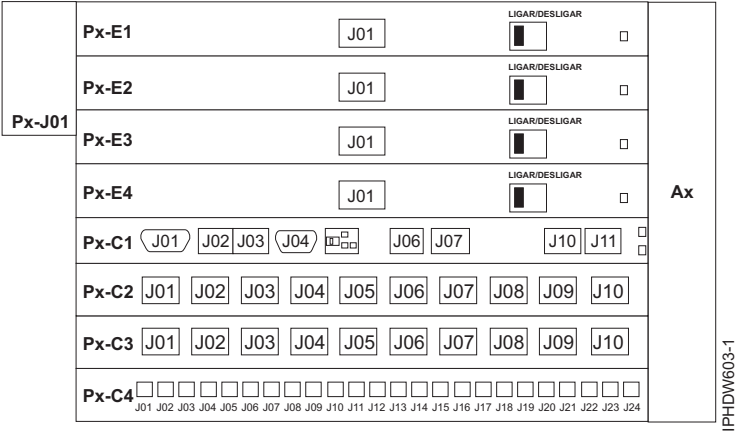


Figura 44. Locais das Portas do HMC 9119-FHB

Tabela 21. Locais das Portas do HMC 9119-FHB

Porta	Código do local físico	Identify LED
HMC (Conector J02, Ethernet para BPH de hub de energia em massa)	Un-Px-C1-J02	NÃO
HMC (Conector J03, Ethernet para BPH de hub de energia em massa)	Un-Px-C1-J03	NÃO
Para obter mais informações sobre portas do HMC no 9119-FHB, consulte Local da Peça e Códigos dos Locais para 9119-FHB		

Avisos

Estas informações foram desenvolvidas para produtos e serviços oferecidos nos Estados Unidos.

É possível que o fabricante não ofereça os produtos, serviços ou recursos discutidos nesta publicação em outros países. Consulte um representante do fabricante para obter informações sobre produtos e serviços disponíveis atualmente em sua área. Qualquer referência a produtos, programas ou serviços do fabricante não significa que apenas esses produtos, programas ou serviços possam ser utilizados. Qualquer produto, programa ou serviço funcionalmente equivalente, que não infrinja nenhum direito de propriedade intelectual do fabricante, poderá ser utilizado em substituição. Entretanto, a avaliação e verificação da operação de qualquer produto, programa ou serviço são de responsabilidade do Cliente.

O fabricante pode ter patentes ou solicitações de patentes pendentes relativas a assuntos tratados nesta publicação. O fornecimento desta publicação não lhe garante direito algum sobre tais patentes. Pedidos de licença podem ser enviados, por escrito, para o fabricante.

O parágrafo a seguir não se aplica a nenhum país em que tais disposições não estejam de acordo com a legislação local: ESTA PUBLICAÇÃO É FORNECIDA “NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA”, SEM GARANTIA DE NENHUM TIPO, SEJA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS SEM SE LIMITAR A, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE NÃO INFRAÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO. Alguns países não permitem a exclusão de garantias expressas ou implícitas em certas transações; portanto, essa disposição pode não se aplicar ao Cliente.

Essas informações podem conter imprecisões técnicas ou erros tipográficos. São feitas alterações periódicas nas informações aqui contidas; tais alterações serão incorporadas em futuras edições desta publicação. O fabricante pode, a qualquer momento, aperfeiçoar e/ou alterar os produtos e/ou programas descritos nesta publicação, sem aviso prévio.

Quaisquer referências nestas informações a Web sites que não pertencem ao fabricante são fornecidas apenas por conveniência e não representam de forma alguma um endosso a tais Web sites. Os materiais contidos nesses Web sites não fazem parte dos materiais deste produto e a utilização de tais conteúdos é de inteira responsabilidade do Cliente.

O fabricante pode utilizar ou distribuir as informações fornecidas da forma que julgar apropriada sem incorrer em qualquer obrigação para com o Cliente.

Todos os dados de desempenho aqui contidos foram determinados em um ambiente controlado. Portanto, os resultados obtidos em outros ambientes operacionais podem variar significativamente. Algumas medidas podem ter sido tomadas em sistemas em nível de desenvolvimento e não há garantia de que estas medidas serão iguais em sistemas geralmente disponíveis. Além disso, algumas medidas podem ter sido estimadas por extrapolação. Os resultados reais podem variar. Os usuários deste documento devem verificar os dados aplicáveis para seu ambiente específico.

As informações relativas a produtos não produzidos por esse fabricante foram obtidas junto aos fornecedores dos respectivos produtos, de seus anúncios publicados ou de outras fontes disponíveis publicamente. Esse fabricante não testou tais produtos e não pode confirmar a precisão de seu desempenho, compatibilidade nem qualquer outra reivindicação relacionada a produtos não produzidos por ele. Dúvidas sobre os recursos de produtos que não são deste fabricante devem ser encaminhadas diretamente a seus fornecedores.

Todas as declarações relacionadas aos objetivos e intenções futuras do fabricante estão sujeitas a alterações ou cancelamento sem aviso prévio e representam apenas metas e objetivos.

Os preços do fabricante mostrados são preços de varejo sugeridos pelo fabricante, são atuais e estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. Os preços do revendedor podem variar.

Estas informações foram projetadas apenas com o propósito de planejamento. As informações aqui contidas estão sujeitas a alterações antes que os produtos descritos estejam disponíveis.

Estas informações contêm exemplos de dados e relatórios utilizados nas operações diárias de negócios. Para ilustrá-los da forma mais completa possível, os exemplos podem incluir nomes de indivíduos, empresas, marcas e produtos. Todos estes nomes são fictícios e qualquer semelhança com os nomes e endereços utilizados por uma empresa real é mera coincidência.

Se estas informações estiverem sendo exibidas em cópia eletrônica, as fotografias e ilustrações coloridas podem não aparecer.

Os desenhos e especificações contidos aqui não poderão ser reproduzidos totalmente ou em parte sem a permissão por escrito do fabricante.

O fabricante preparou essas informações para uso com as máquinas específicas indicadas. O fabricante não faz representações adequadas para outros propósitos.

Os sistemas de computadores do fabricante contêm mecanismos designados para reduzir a possibilidade de danificação ou perda de dados não detectada. No entanto, esse risco não pode ser eliminado. Os usuários que passam por períodos de inatividades não planejados, falhas de sistema, flutuações ou quedas de energia ou falhas do componente devem verificar a precisão de operações executadas e dados salvos ou transmitidos pelo sistema perto ou no período de inatividade ou falha. Além disso, os usuários devem estabelecer os procedimentos para certificar-se de que há verificação de dados independentes antes de contar com tais dados em operações sensíveis ou críticas. Os usuários devem verificar periodicamente os Web sites de suporte do fabricante para obter informações e correções atualizadas aplicáveis ao sistema e ao software relacionado.

Instrução de Homologação

Este produto não pode ser certificado em seu país para conexão, por qualquer meio, com as interfaces das redes de telecomunicações públicas. Certificação adicional pode ser requerida por lei antes desse tipo de conexão. Entre em contato com o representante IBM ou o revendedor para qualquer questão.

Marcas Registradas

IBM, o logotipo IBM e ibm.com são marcas ou marcas registradas da International Business Machines Corp., registradas em vários países no mundo todo. Outros nomes de produtos e serviços podem ser marcas registradas da IBM ou de outras empresas. Uma lista atual de marcas registradas IBM está disponível na Web em Copyright and trademark information no endereço www.ibm.com/legal/copytrade.shtml.

Java e todas as marcas registradas e logotipos baseados em Java são marcas comerciais ou marcas registradas da Oracle e/ou de suas afiliadas.

Microsoft é uma marca registrada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Avisos de Emissão Eletrônica

Quando conectar um monitor ao equipamento, você deve usar o cabo do monitor projetado e quaisquer dispositivos de supressão de interferência fornecidos com o monitor.

Notas de Classe A

As declarações de Classe A a seguir se aplicam aos servidores IBM que contém o processador POWER7 e seus recursos, a menos que estejam designados como compatibilidade eletromagnética (EMC) de Classe B nas informações do recurso.

Declaração da FCC (Federal Communications Commission)

Nota: Este equipamento foi testado e aprovado segundo os critérios estabelecidos para dispositivos digitais Classe A, em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. Esses critérios têm a finalidade de assegurar um nível adequado de proteção contra interferências prejudiciais, quando o equipamento estiver funcionando em uma instalação comercial. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia em frequência de rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, pode provocar interferência prejudicial em comunicações por rádio. A operação deste equipamento em áreas residenciais pode provocar interferência prejudicial, caso em que o usuário deverá tomar as medidas que forem necessárias às suas próprias custas.

Devem ser utilizados cabos e conectores encapados e aterrados adequadamente, a fim de atender aos critérios de emissão estabelecidos pela FCC. A IBM não se responsabiliza por qualquer interferência na recepção de rádio ou televisão provocada pela utilização de cabos e conectores não recomendados ou por alterações ou modificações não-autorizadas efetuadas neste equipamento. Alterações ou modificações não autorizadas podem cancelar a autorização do usuário para operar o equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita a estas duas condições: (1) este dispositivo não pode provocar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive as que possam provocar operação indesejada.

Declaração de Conformidade Industrial do Canadá

Este equipamento digital Classe A está em conformidade com o ICES-003 canadense.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaração de Conformidade com a Comunidade Européia

Este produto está em conformidade com os requisitos de proteção do EU Council Directive 2004/108/EC na aproximação das leis dos Estados Membros relativas à compatibilidade eletromagnética. A IBM não pode aceitar a responsabilidade por qualquer falha em atender os requisitos de proteção resultantes de uma modificação não recomendada do produto, incluindo a adaptação de placas opcionais não IBM.

Este produto foi testado e considerado compatível aos limites para Equipamento de Tecnologia de Informação Classe A de acordo com a European Standard EN 55022. Os limites para equipamento Classe A foram derivados de ambientes industriais e comerciais a fim de prover proteção razoável contra interferência em dispositivos de comunicação licenciados.

Contato com a Comunidade Européia:
IBM Deutschland GmbH
Technical Regulations, Department M372
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany
Tele: +49 7032 15 2941
email: lugi@de.ibm.com

Aviso: Este é um produto de Classe A. Em um ambiente doméstico, este produto pode causar interferência no rádio e, neste caso, o usuário pode ser solicitado a tomar as medidas apropriadas.

Declaração de VCCI - Japão

この装置は、クラスA 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

O texto a seguir é um resumo da declaração de VCCI japonês na caixa acima:

Este é um produto de Classe A baseado no padrão do VCCI Council. Se este equipamento for usado em um ambiente doméstico, poderá ocorrer interferência de rádio e, neste caso, o usuário poderá ser solicitado a tomar ações corretivas.

Diretriz Harmônica Japanese Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) Confirmada (produtos inferiores ou iguais a 20 A por fase)

高調波ガイドライン適合品

Diretriz Harmônica Japanese Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) Confirmada com Modificações (produtos superiores a 20 A por fase)

高調波ガイドライン準用品

Declaração de Interferência Eletromagnética (EMI) - República Popular da China

声 明

此为 A 级产品,在生活环境中,该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下,可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

Declaração: este é um produto Classe A. Em um ambiente doméstico este produto pode causar interferência de rádio e nesse caso o usuário pode precisar executar ações práticas.

Declaração de Interferência Eletromagnética (EMI) - Taiwan

警告使用者：
這是甲類的資訊產品，在
居住的環境中使用時，可
能會造成射頻干擾，在這種
情況下，使用者會被要求
採取某些適當的對策。

O texto a seguir é um resumo da declaração de EMI de Taiwan acima.

Aviso: Este é um produto Classe A. Em um ambiente doméstico este produto pode causar interferência de rádio e nesse caso o usuário deverá tomar as medidas adequadas.

Informações de Contato da IBM Taiwan:

台灣IBM 產品服務聯絡方式：
台灣國際商業機器股份有限公司
台北市松仁路7號3樓
電話：0800-016-888

Declaração EMI (Interferência Eletromagnética) - Coreia

이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Declaração de Conformidade da Alemanha

Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse A EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse A ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

EN 55022 Klasse A Geräte müssen mit folgendem Warnhinweis versehen werden:
"Warnung: Dieses ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funk-Störungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen und dafür aufzukommen."

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC EG Richtlinie 2004/108/EG) für Geräte der Klasse A

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:

International Business Machines Corp.
New Orchard Road
Armonk, New York 10504
Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:

IBM Deutschland GmbH
Technical Regulations, Abteilung M372
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany
Tel: +49 7032 15 2941
email: lugi@de.ibm.com

Generelle Informationen:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse A.

Declaração EMI (Electromagnetic Interference) - Rússia

ВНИМАНИЕ! Настоящее изделие относится к классу А.
В жилых помещениях оно может создавать радиопомехи, для снижения которых необходимы дополнительные меры

Avisos da Classe B

As seguintes declarações da Classe B se aplicam aos recursos designados como Electromagnetic Compatibility (EMC) Classe B nas informações sobre instalação do recurso.

Declaração do FCC (Federal Communications Commission)

Este equipamento foi testado e considerado compatível com os limites para um dispositivo digital Classe B, de acordo com a Parte 15 das Normas da FCC. Esses limites são projetados para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial.

Esse equipamento gera, usa e pode emitir energia em frequência de rádio e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, poderá provocar interferência prejudicial em comunicações por rádio. No entanto, não há nenhuma garantia de que a interferência não ocorrerá em uma instalação determinada.

Se esse equipamento realmente provocar interferência prejudicial na recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada ligando e desligando o equipamento, o usuário será encorajado a tentar corrigir a interferência por meio de uma ou mais das medidas a seguir:

- Reoriente ou relocalize a antena receptora.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento em uma tomada em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte um revendedor autorizado IBM ou um representante de serviço para obter ajuda.

Devem ser utilizados cabos e conectores encapados e aterrados adequadamente, a fim de atender aos critérios de emissão estabelecidos pela FCC. Cabos e conectores adequados estão disponíveis nos revendedores autorizados IBM. A IBM não se responsabiliza por qualquer interferência em rádio ou televisão provocada por alterações ou modificações nesse equipamento. Alterações ou modificações não autorizadas podem cancelar a autorização do usuário para operar esse equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita a estas duas condições: (1) este dispositivo não pode provocar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive as que possam provocar operação indesejada.

Declaração de Conformidade Industrial do Canadá

Este equipamento digital Classe B está em conformidade com o ICES-003 canadense.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaração de Conformidade com a Comunidade Europeia

Este produto está em conformidade com os requisitos de proteção do EU Council Directive 2004/108/EC na aproximação das leis dos Estados Membros relativas à compatibilidade eletromagnética. A IBM não pode aceitar a responsabilidade por qualquer falha em atender aos requisitos de proteção resultantes de uma modificação não recomendada do produto, incluindo a adaptação de placas opcionais não IBM.

Esse produto foi testado e considerado compatível com os limites para Equipamento de Tecnologia de Informação Classe B, de acordo com a European Standard EN 55022. Os limites para equipamento Classe B foram derivados de ambientes residenciais típicos para fornecer proteção razoável contra interferência em equipamento de comunicação licenciado.

Contato com a Comunidade Europeia:
IBM Deutschland GmbH
Technical Regulations, Department M372
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany
Tele: +49 7032 15 2941
email: lugi@de.ibm.com

Declaração de VCCI - Japão

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Diretriz Harmônica Japanese Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) Confirmada (produtos inferiores ou iguais a 20 A por fase)

高調波ガイドライン適合品

Diretriz Harmônica Japanese Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) Confirmada com Modificações (produtos superiores a 20 A por fase)

高調波ガイドライン準用品

Informações de Contato da IBM em Taiwan

台灣IBM 產品服務聯絡方式：
台灣國際商業機器股份有限公司
台北市松仁路7號3樓
電話：0800-016-888

Declaração EMI (Interferência Eletromagnética) - Coreia

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Declaração de Conformidade da Alemanha

Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC EG Richtlinie 2004/108/EG) für Geräte der Klasse B

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:
International Business Machines Corp.
New Orchard Road
Armonk, New York 10504
Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:
IBM Deutschland GmbH
Technical Regulations, Abteilung M372
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany
Tel: +49 7032 15 2941
email: lugi@de.ibm.com

Generelle Informationen:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

Termos e Condições

As permissões para o uso dessas publicações são concedidas sujeitas aos termos e condições a seguir.

Aplicabilidade: Estes termos e condições complementam quaisquer termos de uso para o website da IBM.

Uso Pessoal: essas publicações podem ser reproduzidas para uso pessoal, não comercial, desde que todos os avisos de propriedade sejam preservados. Não é permitido distribuir, exibir ou fazer trabalhos derivados dessas publicações, ou de qualquer parte delas, sem o consentimento expresso da IBM.

Uso Comercial: é permitido reproduzir, distribuir e expor essas publicações exclusivamente dentro de sua empresa, desde que todos os avisos de propriedade sejam preservados. Não é permitido fazer trabalhos derivados dessas publicações, nem reproduzi-las, distribuí-las ou exibi-las, integral ou parcialmente, fora do âmbito da empresa, sem o consentimento expresso da IBM.

Direitos: Exceto conforme expressamente concedido nesta permissão, nenhuma outra permissão, licença ou direito será concedida, seja por meio expresso ou implícito, para as Publicações ou para quaisquer informações, dados, software ou outra propriedade intelectual neles contidos.

A IBM reserva-se o direito de retirar as permissões concedidas neste instrumento sempre que, a seu critério, o uso das publicações for prejudicial a seu interesse ou, conforme determinação da IBM, as instruções anteriores não estejam sendo seguidas adequadamente.

Não é permitido fazer download, exportar ou reexportar estas informações, exceto em total conformidade com todas as leis e regulamentos aplicáveis, incluindo todas as leis e regulamentos de exportação dos Estados Unidos.

A IBM NÃO DÁ NENHUMA GARANTIA QUANTO AO CONTEÚDO DESSAS PUBLICAÇÕES. AS PUBLICAÇÕES SÃO FORNECIDAS "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM" E SEM GARANTIA DE NENHUM TIPO, SEJA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, NÃO INFRAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO.



Impresso no Brasil